



# پښتو

## اووم ټولگی



پښتو

اووم ټولگی



## ملي سرود

دا وطن افغانستان دی	دا عزت د هر افغان دی
کور د سولې کور د تورې	هر بچی یې قهرمان دی
دا وطن د ټولو کور دی	د بلوڅو د ازبکو
د پښتون او هزاره وو	د ترکمنو د تاجکو
ورسره عرب، گوجر دي	پامیریان، نورستانیان
براهوي دي، قزلباش دي	هم ایماق، هم پشه یان
دا هېواد به تل ځلېږي	لکه لمر پر شنه آسمان
په سینه کې د آسیا به	لکه زړه وي جاویدان
نوم د حق مودی رهبر	وایو الله اکبر وایو الله اکبر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



د پوهنې وزارت

پښتو

اووم ټولگی

د چاپ کال: ۱۳۹۸ هـ. ش.



## د کتاب ځانګړتیاوې

---

مضمون: پښتو

مؤلفین: د تعلیمي نصاب د پښتو برخې د درسي کتابونو مؤلفین

ادیت کوونکي: د پښتو ژبې د ادیت د پیاوړتیا غړي

ټولګی: اووم

د متن ژبه: پښتو

انکشاف ورکوونکی: د تعلیمي نصاب د پراختیا او درسي کتابونو د تألیف لوی ریاست

خپروونکی: د پوهنې وزارت د اړیکو او عامه پوهاوي ریاست

د چاپ کال: ۱۳۹۸ هجري شمسي

د چاپ ځای: کابل

چاپ خونه:

برېښنالیک پته: curriculum@moe.gov.af

---

د درسي کتابونو د چاپ، وېش او پلورلو حق د افغانستان اسلامي جمهوریت د پوهنې وزارت سره محفوظ دی. په بازار کې یې پلورل او پېرودل منع دي. له سرغړوونکو سره قانوني چلند کېږي.

## د پوهنې د وزیر پیغام

اقراً باسم ربک

د لوی او ښوونکي خدای ﷻ شکر په ځای کوو، چې موږ ته یې ژوند رابښلی، او د لوست او لیک له نعمت څخه یې برخمن کړي یو، او د الله تعالی پر وروستي پیغمبر محمد مصطفی ﷺ چې الهي لومړنی پیغام ورته (لوستل) و، درود وایو.

څرنگه چې ټولو ته ښکاره ده ۱۳۹۷ هجري لمريز کال د پوهنې د کال په نامه ونومول شو، له دې امله به د گران هېواد ښوونیز نظام، د ژورو بدلونونو شاهد وي. ښوونکي، زده کوونکي، کتاب، ښوونځي، اداره او د والدينو شوراگانې د هېواد د پوهنیز نظام شپږگونې بنسټیز عناصر بلل کېږي، چې د هېواد د ښوونې او روزنې په پراختیا او پرمختیا کې مهم رول لري. په داسې مهم وخت کې د افغانستان د پوهنې وزارت د مشرتابه مقام، د هېواد په ښوونیز نظام کې د ودې او پراختیا په لور بنسټیزو بدلونونو ته ژمن دی.

له همدې امله د ښوونیز نصاب اصلاح او پراختیا، د پوهنې وزارت له مهمو لومړیتوبونو څخه دي. همدارنگه په ښوونځیو، مدرسو او ټولو دولتي او خصوصي ښوونیزو تاسیساتو کې، د درسي کتابونو محتوا، کیفیت او توزیع ته پاملرنه د پوهنې وزارت د چارو په سر کې ځای لري. موږ په دې باور یو، چې د باکیفیته درسي کتابونو له شتون پرته، د ښوونې او روزنې اساسي اهدافو ته رسېدلی نشو.

پورتنیو موخو ته د رسېدو او د اغېزناک ښوونیز نظام د رامنځته کولو لپاره، د راتلونکي نسل د روزونکو په توګه، د هېواد له ټولو زړه سواندو ښوونکو، استادانو او مسلکي مدیرانو څخه په درناوي هیله کوم، چې د هېواد بچیانو ته دې د درسي کتابونو په تدریس، او د محتوا په لېږدولو کې، هېڅ ډول هڅه او هاند ونه سیموي، او د یوه فعال او په ديني، ملي او انتقادي تفکر سمبال نسل په روزنه کې، زیار او کوشښ وکړي. هره ورځ د ژمنې په نوي کولو او د مسؤلیت په درک سره، په دې نیت لوست پیل کړي، چې د نن ورځې گران زده کوونکي به سبا د یوه پرمختللي افغانستان معماران، او د ټولنې متمدن او ګټور اوسېدونکي وي.

همدا راز له خوږو زده کوونکو څخه، چې د هېواد ارزښتناکه پانګه ده، غوښتنه لرم، څو له هر فرصت څخه ګټه پورته کړي، او د زده کړې په پروسه کې د ځیرکو او فعالو ګډونوالو په توګه، او ښوونکو ته په درناوي سره، له تدریس څخه ښه او اغېزناکه استفاده وکړي.

په پای کې د ښوونې او روزنې له ټولو پوهانو او د ښوونیز نصاب له مسلکي همکارانو څخه، چې د دې کتاب په لیکلو او چمتو کولو کې یې نه سترې کېدونکې هلې ځلې کړې دي، مننه کوم، او د لوی خدای ﷻ له دربار څخه دوی ته په دې سپېڅلې او انسان جوړوونکې هڅې کې بریا غواړم.

د معیاري او پرمختللي ښوونیز نظام او د داسې ودان افغانستان په هیله چې وګړي یې خپلواک، پوه او سوکاله وي.

د پوهنې وزیر

دکتور محمد میرویس بلخي

# لیک لړ

شمیره	سرلیکونه	مخ
لومړۍ لوست	د خدای جلّ جلاله حمد (ستاینه)	۱
دویم لوست	زموږ گران پیغمبر ﷺ	۵
دریم لوست	پسرلی او ښکلا یې	۹
څلورم لوست	د (ی) ډولونه	۱۳
پنځم لوست	ملي مشر میرویس نیکه	۱۷
شپږم لوست	کلمه، نوم او ډولونه یې	۲۳
اووم لوست	بلخ، د مدنیت زانگو	۳۱

۳۵	ولسي ادبيات، لنډۍ	اتم لوست
۴۱	زده کړه: د ژوند اړتيا	نهم لوست
۴۵	ليکدود او اړتيا يې	لسم لوست
۴۹	ورځپاڼه: د معلوماتو چينه	يوولسم لوست
۵۵	ليکوال او ښوونکي: صالح محمد هوتک	دولسم لوست
۵۹	طاق ظفر: د خپلواکۍ څلي	ديار لسم لوست
۶۳	قاضي او نوکر	څوارلسم لوست
۶۷	عبدالقادر خان خټک: نامتو شاعر	پنځلسم لوست
۷۱	دوديزې لوبې	شپاړسم لوست
۷۷	هانس کرسټين اندرسن	اوو لسم لوست
۸۳	د مطالعې ارزښت	اتلسم لوست
۸۷	د يووالي گټه	نولسم لوست
۹۱	د سبو گټې: ورځنۍ اړتيا	شلم لوست
۹۵	چاپيريال څنگه وساتو؟	يوويشتم لوست
۹۹	ژبه او گرامر	دوه ويشتم لوست
۱۰۳	د نشې زيا نونه	درويشتم لوست
۱۰۹	د ماین خطر ونه	څلر ويشتم لوست
۱۱۳	شاعر او سپوږمۍ	پنځه ويشتم لوست
۱۱۹	د مشرانو حقونه	شپږ ويشتم لوست
۱۲۳	ستاينوم (صفت) او ډولونه يې	اوه ويشتم لوست
۱۲۹	نظم او ډولونه يې	اته ويشتم لوست
۱۳۴	وېبپاڼگه	





لومړی لوست

## د خدای جلّ جلاله حمد (ستاينه)



هر نېك كار د خدای جلّ جلاله په پاك نامه پيل كېږي. هر كار چې د خدای جلّ جلاله په نامه پيل شي، پای يې نېكمرغه وي. په هغه كې برکت اېښودل كېږي، ستونزې يې له مخې څخه په اسانۍ لېرې كېږي او په پای كې هغه څه لاس ته راځي چې غوښتنه يې شوې وي. له خدای جلّ جلاله سره د مينې په پيدا كېدو د مسلمان زړه پياوړی كېږي. د خدای جلّ جلاله ستاينه په زده كوونكو كې د مينې احساس روزي او په هغوی كې د توحيد روحیه پياوړې كېږي. زده كوونكي په دې حقيقت پوهیږي چې الله جلّ جلاله د ځمكې، اسمانونو او ټولو كایناتو خالق دی.

■ موږ چا پيدا كړي يو؟

■ ځمكه، اسمان او كاینات د چا خلقت دی؟



زما رب چې هم خالق د کل جهان دی  
 هم مالک دی د زمین او هم آسمان دی  
 جهانونه واره ده دي پيدا کړي  
 دی د دواړو جهانونو نگهبان دی  
 که مارغه دی، که حیوان، که بنیادم دی  
 د الله ﷻ د عظمتونو ثنا خوان دی  
 د موسیٰ سره یې راز په کوه طور کړ  
 محمد ﷺ یې مېلمه کړی په آسمان دی  
 محمد ﷺ چې دی بهتر د مخلوقاتو  
 نازل کړی یې په ده باندې قرآن دی  
 د خالق صفت مخلوق کولی نه شي  
 ای نسیمې ستا په ځان د څه گومان دی؟

سیده حیات بیگم نسیم

سیده حیات بیگم نسیم د الطاف گل کاکاخیل لور ده. په کال ۱۹۳۸ م.  
 کې په چترال کې زېږېدلې. سیدې قران کریم، احادیث، عربي، فارسي، اردو او  
 پښتو لوستي وو. د شعرونو دیوان یې د "نسیم وږمې" په نامه په کال ۱۹۸۶ م.  
 کې چاپ شوی دی.

یادونه:

هغه کلمې چې د ث، ح، ذ، ص، ض، ط، ظ، ع، ف او ق توري په کې راغلي  
 وي، عربي کلمې بللې کېږي، لکه: خالق، معبود، ثواب، طاهر، مضمون....

## د متن لنډيز:

الله ﷻ د ټولې نړۍ پيداکوونکی او خالق دی. دی د دواړو جهانونو ساتونکی دی. حيوان، پېړۍ، ماهی، مرغه او... انسان د لوی خدای ﷻ ستاینه کوي. پیغمبران یې د مخلوقاتو د لارښوونې لپاره را استولي دي. د الله ﷻ ستاینې ډېرې دي او مخلوق یې ټولې ستاینې نه شي پوره کولی.

## فعالیتونه



- ۱- زده کوونکي دې لاندې پوښتنو ته ځوابونه ووايي:
  - ◆ ستاسې په اند حمد (ستاینه) ولې د کتاب په پیل کې راغلی دی؟
  - ◆ حمد څه ته وایي او موږ ولې د خدای تعالی حمد وایو؟
  - ◆ د حمد په ویلو موږ په کار کې څه اساني راځي؟
- ۲- زده کوونکي دې په متن کې:
  - ◆ عربي، دري او پښتو کلمې پیدا او په دریو کتارونو کې دې ولیکي.
  - ◆ ورته او مشابه کلمې دې ولټوي او په جلا، جلا کړښو کې دې ولیکي.
  - ◆ د ستاینوم، رب، کوه طور، خالق، مالک او واړه کلمې دې پیدا او په جملو کې دې وکاروي.

- ۳- زده کوونکي دې لاندې بیت په نثر واپړوي:
 

که موسی سره یې راز په کوه طور کړ  
محمد ﷺ یې میلمه کړی په آسمان دی
- ۴- زده کوونکي دې:
  - ◆ پورته حمد په گډه په خوږه ژبه او لوړ اواز ووايي.
  - ◆ په څو جملو کې د خدای ﷻ په هکله د خپل احساس څرگندونه وکړي.



زده کوونکي دې راتلونکې ورځې ته د خدای ﷻ پالنې په اړه یو شعر، نشر او یا یو انځور راوړي.

**د خان پېژندل، د خدای ﷻ پېژندل دي. (حدیث شریف)**





دویم لوست

## زموږ گران پیغمبر ﷺ



■ تاسې د گران پیغمبر ﷺ د مبارک نامه له اورېدو وروسته څه وایئ؟

حضرت محمد ﷺ په مکه مکرمه کې زیږېدلی او په (۴۰) کلنۍ کې په پیغمبرۍ گومارل شوی چې انسانان د خپل ځان او خدای ﷻ پېژندلو ته راوبولي. قرآن پر هغه نازل شوی چې د انسان د دواړو جهانونو د کمال او نیکمرغۍ لارې پکې پیدا کړي. د اسلام پیغمبر حضرت محمد ﷺ د نیکو ځویونو او غوره اخلاقو یوه بشپړه بېلگه ده. د هغه هر عمل او وینا د مسلمانانو لپاره لوی لارښود دی.

■ پر کشرانو باندې د گران پیغمبر د شفقت او مهربانۍ په هکله څه پوهیږئ؟

■ د حضرت پیغمبر ﷺ وینا او کړو ته څه وایي؟

الهي راکړه وصال د خپل حبيب  
 زړه مې ښاد کړې په جمال د خپل حبيب  
 د هغو به گفتگو وي له قرآنه  
 چې تل اوري قيل و قال د خپل حبيب  
 د قيامت له حرارته يې باک نشته  
 هر چې نوش کاندې زلال د خپل حبيب  
 د صحرا د ريگ حساب راسره نشي  
 که هر خو شمېرم کمال د خپل حبيب  
 دروازې مې دواړه سترگې د ختن شوې  
 چې پرې وينم خط و خال د خپل حبيب  
 که نظر په واړو ښکلو د جهان کړم  
 هرگز نه وينم څوک سيال د خپل حبيب  
 آرام نه کړي د سرو شونډو بې جوابه  
 خوله مې سترې کړه په سوال د خپل حبيب  
 بيهوده دې شمس الدينه قيل و قال دی  
 خو آگاه نشې په حال د خپل حبيب

شمس الدين کاکړ

### د شاعر پېژندگلوي:

دا نعتیه کلام د شمس الدين کاکړ دی. نوموړی د دیارلسمې هجري پېړۍ له تکړه شاعرانو څخه و. شمس الدين کاکړ د پيرمحمد کاکړ د سبک له پيروانو څخه و. نوموړی په اصل کې د کندهار و، خو د عمر ډېره برخه يې په هند کې تېره کړې ده. د شعرونو يو په زړه پورې ديوان لري چې په ۱۲۳۸ هـ. ق. کال کې يې بشپړ کړی دی.



د متن لنډيز:

په دې نعت شريف كې د خداى ﷻ د ستر پيغمبر حضرت محمد ﷺ يادونه د ((خپل حبيب)) په نامه شوې ده. د شمېر له مخې د بيابان د شگړو په اندازه د هغه د كمال او حكمتونو يادونې شوې دي. په دې شعر كې له ((خپل حبيب)) څخه هدف د اسلام ستر پيغمبر حضرت محمد ﷻ دى او شاعر يې د ټولو ښېگڼو مالک گڼي او په مينه يې يادوي.

څرگندونه

كمال هغه حالت دى، چې انسان په كې د خپل پيداىښت حقيقت پېژني. د خپل خداى ﷻ او د هغه د بنده گانو په وړاندې خپل مسؤليت درك كوي.

فعاليتونه

۱- د لاندې نوو كلمو معنا د كتاب په پاى كې ولټوئ، ځان پرې وپوهوئ او په جملو كې يې راوړئ:

قيل و قال

زالال

بناد

سيال

باک

ختن

۲- زده كوونكي دې په وار وار سره نعت په لوړ اواز ولولي او بيا دې مفهوم پخپلو خبرو كې څرگند كړي.

۳- زده کوونکي دې دگروبي کار په ترڅ کې عربي، دري او پښتو کلمې بېلې کړي.

۴- په متن کې دې ورته او مشابه کلمې ولټوي.

۵- څو تنه زده کوونکي دې د متن له مخې د پيغمبر ﷺ د اخلاقو په اړه خبرې وکړي.

۶- يو شمېر زده کوونکي دې لاندې بيت معنا کړي:

د صحرا د ريگ حساب راسره نشي

که هر څو شمېر کمال د خپل حبيب

۷- نور زده کوونکي دې دا بيت په ساده ژبه تحليل او په نشر دې وليکي:

د قيامت له حرارته يې باک نشته

هر چې نوش کاندې زلال د خپل حبيب

## کورنۍ دنده



زده کوونکي دې د حضرت محمد ﷺ د نیکو اخلاقو په هکله د خپل مور او پلار

په مرسته په خپلو کتابچو کې څو لنډې، لنډې جملې وليکي.

د حضرت محمد ﷺ وينا:

څوک چې په کشرانو زړه سوی او د لوبانو درناوی نه کوي، زما په

ډله کې نه دی.





درېم لوست

## پسرلی او ښکلا یې



■ پسرلی د کال څویم فصل دی؟

یو کال څلور فصله لري. پسرلی د کال لومړی فصل دی. پسرلی، اوړی (دوبی)، منی او ژمی د کال نور درې فصلونه دي. د نړۍ یو شمېر هېوادونه د افغانستان په څېر څلور فصلونه، نه لري. یو شمېر هېوادونه چې سمندرونو ته نژدې او یا د استوا لیکي ته څېرمه پراته دي، دوه فصله لري. یوه ته یې وچ او بل ته یې باراني فصل وایي.

■ پسرلی د عمر له کومې برخې سره پرتله کېدای شي؟

■ د پسرلي موسم څه ځانګړتیاوې لري؟

افغانستان يو غرنی هېواد دی. سمندر ته ډېر نژدې نه دی. له دې امله بېل بېل فصلونه لري. په يو شمېر سيمو کې ژمی ډېر سوړ وي، خو يو شمېر نورې سيمې بيا معتدل ژمی لري. يو شمېر سيمې په اوړي کې ډېرې تودې او په ژمي کې ډېرې سړې وي. په لوړو سيمو کې په ژمي کې واورې او په ټيټو کې بارانونه اوري. همدا واورې او بارانونه دي چې په هېواد کې د اوبو زېرمې جوړوي.

په پسرلي کې په دښتو، غرونو، رغونو او بڼونو کې راز راز گلان زرغونېږي. خلک ډلې ډلې د گلانو د سيل او د طبيعت له ښکلا څخه د خوند اخيستو لپاره دښتو، د غرونو لمنو او سيل ځايونو ته ځي. که په ژمي کې ډېرې واورې او په پسرلي کې ډېر بارانونه و اوري، نو له امله يې راتلونکي کال ښېرازه او پسرلی يې له ښکلا ډک وي.

په پسرلي کې په ځمکه کې نوې سا پو کېږي. ځمکه يا په طبيعي توگه او يا هم د بزگرانو او نورو کروندگرو د کار و زيار له امله شنه او خړوبېږي او د انسانانو د اړتيا وړ غلې دانې او ډول ډول مېوې زرغونوي. مرغان هم له يخو او سړو سيمو څخه تودو او گرمو سيمو ته ځي. انسانان هم د نورو په څېر په خوځښت او حرکت راځي.

ځمکه تمامه شنه بخملي ده  
 نوی بهار دی د کال ځواني ده  
 دا زوړ جهان چې بېرته ځوان شوی  
 اغېزه ټوله د پسرلي ده  
 ځمکې په خپل مخ ایښي گلونه  
 ونوپه غاړه کړې امپلونه  
 د کال ځواني ده وطن سمسور دی  
 خوشحاله گرځي زلمي او نجونه

سحر سبا دی غوټی غوړپري  
 د گل په پاڼو شبنم ځليږي  
 عجب احوال دی نن په گلشن کې  
 گلونه ځاندي بلبل کړيږي  
 گل پاچا الفت

د متن لنډيز:

د طبيعت پسرلی موږ ته دا پيغام راکوي چې ژوند هم بېلا بېل پړاوونه او موسمونه لري. کله پر انسان پسرلی وي او کله منی. د ځوانۍ دوره پسرلي ته ورته وي او منی زړښت ته. د طبيعت پسرلی د نوي کال په راتلو بيا راځي، خو د ژوند پسرلی پر انسان يو وار راځي او چې تېر شو، بيا نه راځي. له دې امله بايد د ژوند له پسرلي نه چې انسان د کار و زيار وسه لري، سمه گټه واخلي او د ژوند د مني لپاره ترې توبنه برابره کړي. پسرلی زموږ د ژوند لوی او ارزښتمن لوست دی. بايد هغه د خپل ژوند مشال کړو.

فعالیتونه

۱- زده کوونکي دې د لاندې نوو کلمو معنا د کتاب په پای کې ولټوي او په مناسبو جملو کې دې وکاروي:

زوکړه، ښيرازه، ښکلا، مشال، خړوب

۲- زده کوونکي دې په متن کې ورته او مشابه کلمې پيدا او وليکي.

۳- شاگردان دې يو يو دې پوښتنو ته ځوابونه ورکړي:

♦ پسرلی څو مياشتې او د کال کوم فصل دی؟

◆ د پسرلي او ژمي د فصلونو تر منځ څه توپير دی؟

◆ د پسرلي د فصل ښکلا په څه شي کې ده؟

◆ پسرلي د انسان د ژوند کومې برخې ته ورته دی؟

۴\_ لاندې بيت په نثر واروئ :

دا زور جهان چې بېرته ځوان شوی

اغېزه ټوله د پسرلي ده

۵\_ زده کوونکي دې د کال د څلورو فصلونو او د نړۍ د نورو برخو د اقلیمونو په هکله

خبرې وکړي.

۶\_ زده کوونکي دې د پسرلي د ښکلا او په ژوند کې د ځوانۍ له موسم سره د هغې

پرتله وکړي.

## کورنۍ دنده



زده کوونکي دې د پسرلي متن ولولي، په مفهوم دې ځانونه پوه کړي او د پسرلي د ښکلا

په اړه دې یو څو کرښې په کتابچو کې وليکي.

تل دې بهار وي زموږ وطن کې

لکه چې روح وي ښایسته بدن کې

ځانگې د گلو دې تل تازه وي

خزان دې نه وي زموږ چمن کې

گل پاچا الفت



## د (ی) ډولونه



■ که مو د (ی) بېلابېل ډولونه زده نه وي، ایا یو متن سم لوستلای یا لیکلای شئ؟  
هره ژبه ځانته بېل گرامر او قاعدې لري. پښتو هم د خپل جوړښت له مخې له  
نورو ژبو سره په غږ او لیکنه کې توپیر لري. که دا بڼې د چا زده نه وي، نو د یو پښتو  
متن په لوستلو اولیکلو کې له ستونزو سره مخامخ کیږي او هغسې چې لازمه ده،  
کلمې او جملې په سمه توګه نشي لوستلای. په پښتو کې (ی گانې) پنځه لیکنې بڼې  
لري. دلته تاسو ته په لنډ ډول درېژندل کېږي.

■ د سړي جمع او مفرد څنګه لیکئ؟

■ هغه لیکنه به سمه وي چې د (ی گانو) توپیر او سمه کارونه په کې نه وي شوې؟

لکه دمخه چې وویل شول، (ی) د پښتو ژبې یو کومکي غږ دی او پنځه ډوله ویل (تلفظ) کېږي. دا غږونه په عمومي ډول د کلمو په منځ او پای کې څرګندېږي.

۱- نرمه (ی): دا (ی) هیڅ ټکي نه لري، بې ټکو (ی) هم ورته وایي. زیاتره د نارینه نومونو لپاره کارول کېږي. لکه: سړی، منګی، لرګی، زلمی، توریالی. بېلګې یې په لاندې جملو کې وګورئ:

یو سړی راروان دی او لرګی یې په لاس کې دی.  
منګی یې له سره ولوید.  
زلمی او توریالی نن سهار لاړل.

۲- څرګنده (ی): د دې (ی) لاندې دوه ټکي څنګ په څنګ ایښودل کېږي. زیاتره د جمع او د نسبتي نومونو په پای کې راځي، لکه: سړي، منګي، لرګي، دوبي، موجي، پردي، خپلوي.

بېلګې یې په لاندې جملو کې وګورئ:

سلیم او وزیر کاکا ډېر ښه سړي دي.  
کله کله پردي هم په کار راځي.  
خپلوي او دوستي پالل غواړي.  
موجي ته مې بوټونه د ګنډلو لپاره ورکړل.  
دوبي ته مې کالي راوړل.

۳- اوږده (ې): هغې (ې) ته وایي چې لاندې ترې دوه ټکي سر پر سر یا لاندې باندې راغلې وي. دا (ې) زیاتره د مؤنثو نومونو په پای کې راځي، لکه: ادې، شیدې، ناوې، مستې. بېلګې یې په لاندې جملو کې وګورئ:

ادې شیدې تومنه کوي.  
د کاکا ناوې مستې جوړوي.  
زرغونې ادې ته غږ کړ.

۴- د تانیث (ی): دې (ی) ته لکی لرونکي (ی) یا زورکی واله وایي چې د مؤنثو



نومونو په پای کې راځي، لکه: ډوډۍ، خولۍ، څوکۍ، سپورمۍ، تورپیکۍ او نور.

بېلگې يې په لاندې جملو کې وگورئ:

گلالي پر څوکۍ ناسته ده.

تورپیکۍ د احمد خولۍ پريمينځي.

هوسۍ ډوډۍ خوري.

۵- مخاطبه (ئ): دې (ئ) ته فعلي (ئ) وايي او په جمع امریه فعلونو کې راځي، لکه:

خورئ، ځئ، کښينئ، پاڅيرئ، ودربرئ.

بېلگې يې په لاندې جملو کې وگورئ:

هلکانو ډوډۍ وخورئ.

ځئ لاړ شئ.

کښينئ او درس ولولئ.

د متن لنډيز:

(ی) گانې د پښتو ژبې غږونه دي. پنځه بېلا بېل ډولونه لري. د کلمو په پای کې راځي.

په پښتو کې پنځه ډوله (ی) گانې دي چې هره يوه يې ځانته ځانگړنې لري او په جلا جلا

ځایونو کې استعمالیږي. ددې تورو د بنو زده کړه د هر چا لپاره، په تېره هغو ته چې د پښتو

متنونو له لیکلو او لوستلو سره سروکار لري، اړینه او ضروري خبره ده.



لکۍ لرونکې (ی) او فعلي (ئ) دواړه يو ډول تلفظ لري، خو لکۍ لرونکې (ی) په بنځينه

نومونو کې افعلي (ئ) په فعلونو کې راځي. ددې لپاره چې د نومونو او فعلونو توپیر وشي،

دغه بدلون پکې راغلی دی.





۱- په لاندې جملو کې د (ی) تلفظي بېلابېلې بڼې وگورئ او اړوند ټکي وړلاندې کیردئ:

♦ تاسی په کوم ټولگی کی یاستئ؟

♦ زموږ کور ډېر لوی دی.

♦ د احمد خپلې شکېدلې ده.

۲- دا لاندې جملې بشپړې کړئ:

♦ خپلوي او ..... پالل غواړي.

♦ دوبي ته مې ..... راوړل.

♦ ادې ..... تومنه کوي.

♦ هوسی ..... خوري.

۳- په لاندې کلمو کې نرمه (ی) په څرگنده (ي) واړوئ او بیا یې تلفظ او د معنا توپیر په گوته کړئ:

سړی      لرگی      منگی      پردی      مری

۴- په لاندې کلمو کې د (ی) گانو نومونه ولیکئ:

خولی، منگی، لرگی، لیکئ، څې

۵- پنځه مؤنث نومونه ولیکئ چې په پای کې یې لکی لرونکې (ی) راغلې وي.

## کورنۍ دنده



زده کوونکي دې د مور او پلار د حقونو په اړه یو څو کرښې ولیکي او بیا دې په متن کې پورته ټولې نومول شوې (ی) گانې په نښه کړي او په بله ورځ دې په ټولگی کې د نورو ترمنځ ولولي.



پنځم لوست

## ملي مشر، ميرويس نيكه



د افغانستان د تاريخ په پاڼو كې يو شمېر داسې نوميالي څېرې شته چې كارنامې او يادونې يې په زرينو كرښو ليكل كېږي. په دغو نامتو څېرو كې د ميرويس نيكه څېره ډېره ځلانده او تلپاتې ده. په دې لوست كې به د افغانستان د تاريخ د دغه نوميالي او مهم شخصيت په هكله يو مطلب ولولئ.

■ د ميرويس نيكه ستره ځانگړتيا كومه وه؟

■ ميرويس نيكه څنگه واكمن و؟

■ ميرويس نيكه له كومې لارې مشري ته رسيدلى و؟

میرویس نیکه زموږ د هېواد ملي مشر او نوميالی واکمن و. د اټکل له مخې په (۱۰۸۴هـ. ق. ۱۶۷۳میلادي) کال کې زیږیدلی دی. پلار یې ښالم خان نومیده. ښالم خان د کندهار د هوتکو د قبیلې یو منلی مشر و. میرویس نیکه د وخت زیاتره دیني زده کړې په کوچنیوالي کې سرته رسولې وې. په زلمیتوب کې یې د سوداګرۍ په کسب پیل وکړ. په دې توګه یې ډېرو ځایونو ته سفر وکړ. د سفرونو په ترڅ کې د بېلا بېلو خلکو او ولسونو له حال احوال څخه خبر شو. پوهه، تجربه او معلومات یې لا زیات کړل.

په (۱۱۰۶هـ. ق) کال کې د صفوي شاه حسین د واکمنۍ په پېر کې گرګین د کندهار حاکم و. گرګین ډېر ظالم سړی و. د کندهار پر اوسیدونکو یې زیات زور او زیاتۍ کاوه. د خلکو شکایتونه او عرضونه چا نه اورېدل. د افغانانو د دغه مهال زیاتره مشران او لویان صفوي یرغلګرو بندیان کړي یا وژلي وو. د خلکو سترګې یوازې میرویس خان ته اوښتې. میرویس خان چې تر دغه مهاله په سوداګرۍ بوخت و، د خلکو غوښتنو ته یې غاړه کېښوده. هغه له سوداګرۍ څخه ملي خدمت غوره وباله او د خلکو او قومونو تر منځ د اختلافونو په لیرې کولو یې پیل وکړ. خلک یې د ملي یووالي تر بیرغ لاندې راټول کړل.

میرویس خان د خپلې پوهې او تدبیر له مخې ځان گرګین ته نژدې او د هغه باور یې پر ځان پیدا کړ. له دې وروسته میرویس خان اصفهان ته سفر وکړ. هغه چې ډېر پوه، زړور او ژبور سړی و، ډېر ژر یې د اصفهان په دربار کې نفوذ وکړ. ځان یې په هغوی باندې د افغاني قبیلو د مشر او د گرګین د سلاکار په توګه ومانه. نوموړی له یو سپارښت لیک سره بېرته کندهار ته راستون شو.

میرویس نیکه له بېرته راستنېدو وروسته د قومونو تر منځ د اختلافونو د له منځه وړلو لپاره هلې ځلې چټکې کړې. گرګین ځان له خطر سره مخامخ ولید. وارخطا شو او میرویس خان یې بندي اصفهان ته ولېږه. میرویس خان هلته د خپلې پوهې، تدبیر، فصاحت، بلاغت او قوي منطق له لارې ډېر ژر له بند څخه خوشې او د حج د فریضې د ادا کولو اجازه یې هم ترلاسه کړه. د حج پر مهال یې د هغه ځای له وتلو عالمانو سره ولیدل او د گرګین زور

زياتی يې هغوی ته بيان کړ او له هغوی څخه يې د يو ظالم حاکم په وړاندې د يو پاڅون لپاره شرعي فتوا وغوښتله. اصفهان ته راستون او له صفوي دربار څخه يې د خپلې مشرۍ او گرگين ته د مشورې ورکولو فرمان تر لاسه کړ.

کندهار ته له راستنېدو وروسته يې يو شمېر قومونه د صفوي واکمنۍ په وړاندې مخالفتونو ته وهڅول. بيا يې د يو ملي پاڅون له لارې گرگين وواژه او د هغه لښکر يې تارومار کړ. په دې توگه پر کندهار باندې د يرغلگرو واک پای ته ورسيد. ميرويس خان په (۱۱۱۹ هـ. ق) کال کې د کندهار په کوکران کې د افغانانو د يوې ملي جرگې له لارې په مشرۍ وټاکل شو، او د يو ملي خپلواک ولسي حکومت بنسټ يې کيښود.

ميرويس نيکه په ډېره پوهه او تدبير د هېواد د ملکي او پوځي چارو په سمبالښت پيل وکړ. شاوخوا سيمې يې په خپل حکومت پورې وتړلې. د ټولو ميشتو قومونو او قبيلو د ملي يووالي لپاره يې نه سترې کيدونکې هلې ځلې وکړې. د ميرويس نيکه ستره ځانگړتيا دا وه چې هغه د خپل ژوند تر پايه هيڅکله ځان د پاچا يا امير په توگه نه ښود او نه يې درباري تشریفات خوښول، بلکې د يو ملي مشر په توگه يې له هر چا سره غوره سلوک کاوه. هر چا خپل عرض او فرياد له ستونزو پرته تر هغه رسولی شو. له همدې امله يې د افغان ولس په زړه کې ژور ځای نيولی او له ډېره درنښته او گرانښته خپل دغه نوميالی مشر د ((نيکه)) په درانه لقب لمانځي.

ميرويس نيکه د يو ملي مشر په توگه افغان ولس ته له اوو - اتو کالو نه هيريډونکي خدمت او وياړلو کارنامو څخه وروسته په (۱۱۲۷ هـ. ق. ۱۷۱۸ م.) کال کې وفات او د کندهار د نوي ښار لويديځ ته د ((کوکران)) په کلي کې خاورو ته سپارل شوی دی.

د متن لنډيز:

ميرويس نيكه يو ملي مشر و. له کوچنيوالي په زيرکتيا او پوهې مشهور و. هغه مهال پښتانه له يو شمېر ملي ستونزو سره مخامخ وو. له يوې خوا قومي مشران په خپلو کې مخالف وو او له بلې خوا په کندهار کې د شاه حسين صفوي د حکومت حاکم، گرگين له خلکو سره ناوړه چال چلند کاوه. هغوی به يې په يو او بل نامه خورول. يو شمېر قومي مشران يې بنديان کړي وو. لنډه دا چې وضعه ډېره کړکېچنه وه. په دې وخت کې پښتنو ميرويس نيكه ته مخ وړاوه. دغه نوميالي مېړه هم ملي خدمت له خپل شخصي خدمت څخه غوره وبله. ملا يې وتړله، د ډېرو ستونزو له گاللو وروسته يې د ولس په مرسته دښمنان مات کړل او د ملي افغاني حکومت بنسټ يې کېښود. افغانانو د يوې ملي جرگې له لارې ميرويس نيكه د هغه د غوره خدمتونو د سرته رسولو له کبله د ملي مشر په توگه وټاکه.

فعاليتونه



- ۱- په متن کې ورته او متضادې کلمې ولټوئ.
- ۲- د لاندې نوو کلمو معنا د کتاب په پای کې پيدا او په جملو کې يې وکاروئ: واکمن، ترجيح، نوميالی، منلی، وياړ، اټکل، يرغلگر، پاڅون، پېر.
- ۳- د جرگې په اړه خبرې وکړئ.
- ۴- زده کوونکي دې په دوو ډلو ووېشل شي. هره ډله دې د ميرويس نيكه د ژوند په اړه خبرې اترې وکړي.
- ۵- زده کوونکي دې د پورته متن په لومړي پراگراف کې (ی گانې) ولټوي او ودې وايي

چې کوم ډول (ی گانې) دي.

۶- زده کوونکي دې ووايي چې له یوه هېواد څخه د پرديو د شړلو لار د ولس په څه شي کې نغښتې ده؟

۷- زده کوونکي دې یوه ملي جرگه تمثیل کړي. هغوی دې موضوع پخپله یاد ښوونکي په مرسته وټاکي او د بېلا بېلو مشرانو د خبرو اترو له لارې دې د حل یوه لاره راوباسي.

۸- زده کوونکي دې یو یو د ملي مشر ځانگړتیاوې بیان کړي.

## کورنۍ دنده



زده کوونکي دې د تر لاسه شوو معلوماتو په رڼا کې د میرویس نیکه په اړه په خپلو کتابچو کې یو څو کرښې ولیکي.

د میرویس نیکه وینا:

((عقل او حکمت یوازې په ناز او نعمت کې نه دی او نه یوازې د  
نعمت د خاوندانو په دماغو کې ځای لري. زموږ په غرو کې هم  
عقلان او حکیمان شته))



زده کوونکي دې لاندې شعر ولولي او خوند دې ترې واخلي:

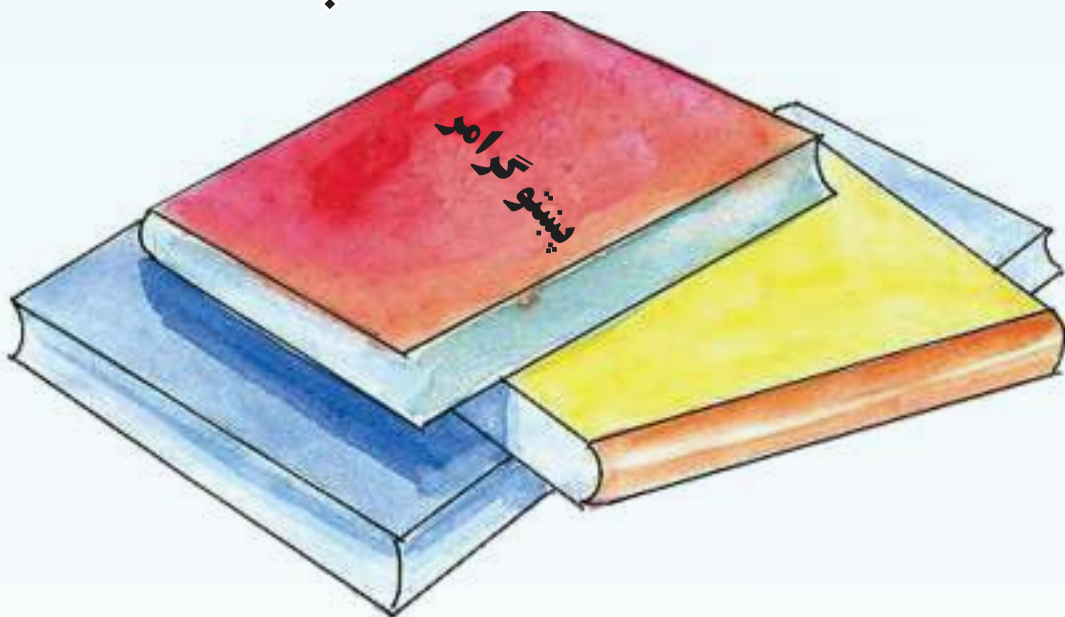
## ورځ

له جهانۀ تياره وږم رڼا راوږمه  
د غفلت له خوبه خلک پاڅومه  
هنگامه د ژوندون گرمه کړم عالم کې  
حرکت او کار ته هر څوک رابلمه  
شوق د کار هومره په زړونو کې پيدا کړم  
چې غرمو کې په دهقان يوې کومه  
څوک په غرونو خپږوم په سختو لارو  
په چا باندي درانه پيټي بارومه  
ټول عالم کړم سرگردان او ناقراړه  
خود زجر سره اجر ورکومه  
محرك زه د انسان د ارادو یم  
دا ویده عالم له خوبه وینبومه  
که ژوندون فعالیت او حرکت وي  
په جهان کې زه دغه اثر لرمه  
وخت د سعې او عمل د کار او زیار یم  
چې وزگار مې نیوی نه شي هغه بنکار یم  
کل پاچا الفت





## کلمه، نوم او ډولونه یې



■ کلمه څه ته وايي او له جملې سره څه توپیر لري؟

هغه لفظ چې د یوې معنا د افادې لپاره له خولې راوځي، کلمه نومېږي.

هغه کلمې چې کلام جوړوي، د کلام توکي نومېږي او د کلمې ډولونه هم ورته

وايي. جمله لږ تر لږه له دوو کلمو څخه، چې معنا څرگنده کړي، جوړېږي. په پښتو

کې د کلمې ډولونه یا د کلام توکي له نوم، ضمير، صفت، فعل، قیدونو او اداتو یا

تورو څخه عبارت دي.

■ نومونو په ژبه کې کومې اسانتیاوې رامنځته کړې دي؟

نوم:

دا سړی خورا نیک خوږه دی.

احمد زما پوروړی دی.

زرغونه ښه ښایست لري.

ایمل ستا پخوانی ملگری دی.

دا تیره ډېره درنه ده.

په پورته جملو کې هغو کلمو ته پام وکړئ چې کرښه ورلاندې کښل شوې ده.

نوم هغه کلمه ده چې پرته د زمانې له ښوولو یو څوک، یو څیز او یا یو شی ونوموي، لکه

په پورته کلمو کې سړی، احمد، زرغونه، ښایست، ایمل او تیره.

نوم د معنا او مفهوم له مخې پنځه ډولونه لري، لکه: خاص نوم، عام نوم، ذات نوم،

معنا نوم، جنس نوم، جمع نوم.



خپل شاوخوا ته وگورئ او د شخص، څیز یا ځای نومونه په گوته کړئ.

د نوم ډولونه:

۱- خاص نوم:

په لاندې جملو کې نومونو ته پام وکړئ او وگورئ چې څه راز شیان نوموي:

احمد شاه بابا د معاصر افغانستان بنسټ ایښودونکی دی.

ننګرهار د گلوهار دی.

ملالی د میوند د جگړې اتله پښتنه وه.

هند ډېر لرغونی تاریخ لري.

ایران زموږ گاونډی هېواد دی.

په پورته جملو کې احمدشاه بابا، افغانستان، ننګرهار، ملالی، میوند، هند او ایران

داسې نومونه دي چې د اورېدو پر مهال يې فکر هماغه لوري ته ځي او سمدلاسه هماغه خلک، ښارونه او يا هېوادونه درېه زړه کيږي. په دې توگه خاص نوم (ځانگړی نوم) هغه نوم دی چې يو ځانگړی شخص، څيز يا ځای ونوموي.



د خپل ټولگي دننه يا بهر کوم شخص، څيز يا ځای چې خاص نوم په گوته کړي، پيدا او د ټولگي په وړاندې يې ووايي.

## ۲\_ عام نوم:

لاندې جملې ولولئ او نومونو ته پکې پام وکړئ. دا يو تکړه هلک دی. هېواد پر هر چاگران دی. سبرکال د وچکالي له امله کابو ټول څاروي مړه شول. دا ښځه او سړی څوک پېژني؟ په پورتنیو جملو کې هلک، هېواد، څاروي، ښځه او سړی داسې نومونه دي چې په يو ځانگړي شخص يا څيز باندې دلالت نه کوي او د اړوند جنس ټول غړي څرگندوي. دغو نومونو ته عام نوم ويل کېږي. عام نوم داسې يو شی يا څيز نوموي چې ځانگړی يا خاص نه وي، لکه په پورته جملو کې درکړل شوې بېلگې.

زده کوونکي دې د ټولگي دننه او بهر شيانو، خلکو او ځايونو ته پام وکړي چې کوم عام نومونه پيدا کولی شي.

### ۳\_ ذات نوم:

دا جملې ولولئ او هغو کلمو ته پام وکړئ چې کرښه ورلاندې کښل شوې ده:

ډبره درنه ده، که مالوچ؟

د څا اوبه ډېرې يخې وي.

دومره لوړ غږ! ستونۍ به دې وشکېږي.

پورته جملې وگورئ او هغو کلمو ته څير شئ چې کرښې ورلاندې ايستل شوې دي.

ذات نوم يو حس کېدونکی شی رابښي. يا په بله وينا داسې يو نوم نوموي چې زموږ

په حواسو حس کېدای شي او بهرنی وجود ولري، لکه: ډبره، مالوچ، لرگی، څا، اوبه،

ستونۍ.

يوه ډله زده کوونکي دې د ښوونځي په چاپېريال کې د ذات نومونه پيدا او د نورو زده کوونکو په وړاندې دې يې ووايي.

### ۴\_ معنا نوم:

لاندې جملې ولولئ:

دا خپل ښايست راپورې اور شو.

روغتيا د نېکمرغه ژوند ضامنه ده.  
 داسې هيله مې درڅخه نه کېده.  
 ننگ، پت او مېړانه پښتني دودونه دي.  
 رخه د خوښۍ مخه نيسي.  
 خداى جلّ دې له درد، غم اواندېښنې څخه لېرې لره.  
 د معنا نوم په يو غير محسوس څېز يا په يوې پديدې پورې اړه لري او هغه نوموي، يعنې  
 هغه څيز نوموي چې بهرنی وجود نه لري، لکه په پورته جملو کې ښايست، روغتيا، هيله،  
 ننگ، پت، مېړانه، رخه، خوښي، درد، غم، اندېښنه.



د زده کوونکو يوه ډله دې داسې نومونه ووايي چې بهرنی وجود ونه لري.

## ۵- جنس نوم:

وخت لکه سره زر دی.  
 که اوبه نه وي، ژوند به نه وي.  
جوار او غنم د افغانستان کرنیز محصولات دي.  
 بې تېلو څراغ نه بلېږي.  
 په پورته جملو کې د کرښې له پاسه کلمو ته څير شئ او وگورئ چې څه راز نومونه دي؟  
 هغه نوم چې نه شمېرل کېږي مفرد او جمع يې يو څېر وي، د جنس نوم ورته وايي، لکه  
 په پورته جملو کې سره زر، اوبه، غنم، جوار او تېل.



تاسو په خپل ټولګي يا د ښوونځي په انګرې کې داسې نومونه په ګوته کولای شئ چې ونه شمېرل شي؟

## ٦- جمع نوم:

د سرې مياشتې ملي ټولنه له بېوزلو کورنيو سره مرسته کوي.  
دا رڼه د باتور کاکا ده.

افغان ولس له برمه ډکه مخينه لري.

دا نوم په څرګنده د لفظ له مخې يو مفرد نوم دی، خو په معنا کې يوه ډله يا ټولې نوموي او جمع نوم ورته وايي، لکه: ټولنه، ولس، رڼه او نور. په پښتو کې جمع نوم د ډېرو ډلو په لحاظ بيا هم جمع کېږي، لکه: ټولنې، ولسونه، رمې.



د زده کوونکو يوه ډله دې له خپلو شاوخوا شيانو څخه د جمع نوم پيدا او نوروزده کوونکو ته دې يې ووايي.

نوم د شمېر له مخې په دوه ډوله دی، مفرد او جمع.

## ١- مفرد نوم:

په لاندې جملو کې هغو نومونو ته پام وکړئ چې کرښه ترې لاندې ايستل شوې ده:  
دا هېلک ولې ځانته راغی، هغه نور څه شول؟  
د دې باغ دا يوه ونه خرابه ده، هغه نورې ښې دي.

د تورې او قلم خاوند، خوشحال خټک د پښتو وتلی شاعر او اديب و. مفرد نوم هغه نوم دی چې د یوې ډلې په یو شخص یا یو څیز دلالت وکړي، لکه په پورته جملو کې هلک، باغ، ونه، قلم، خاوند، شاعر.

## ۲- جمع نوم:

لاندې جملې ولولئ او هغو کلمو ته پام وکړئ چې کرښه ترې لاندې ایستل شوې ده: دا هلکان څوک دي؟ زموږ د کلي باغونه خراب او ونې یې ټولې وچې شوي دي. د مال او دولت خاوندان تل له بېوزلو سره مرسته کوي. په پورته جملو کې هلک په هلکانو، باغ په باغونو، ونه په ونې، خاوند په خاوندان او بښتي او د جمع حالت یې نیولی دی. په دې توګه ویلی شو، جمع نوم هغه نوم دی چې د یوې ډلې له یو څخه زیات اشخاص یا شیان ونوموي، لکه: هلکان، نجونې، ونې، قلمونه او نور. په پښتو کې د مفرد نوم جمع کول ځانته قاعدې لري. نارینه نوم ځانته او ښځینه نوم ځانته د خپلو قاعدو له مخې جمع کېږي.



زده کوونکي دې په دوه کسيزو ډلو کې یو تن د مفرد نوم ووايي او بل دې هغه نوم جمع کړي.



## ۱-

♦ زده کوونکي دې ووايي چې کلمه له جملې سره څه توپیر لري؟ څو مثالونه دې



وړاندې کړي.

♦ نوم څه راز کلمه ده؟ څو مثالونه یې په ټولگي کې وویاست.

♦ د نوم ډولونه کوم دي؟ یوازې نومونه یې واخلئ.

۲ -

♦ په متن کې دا راغلې کلمې : افاده، سریتوب، وچکالي، توکی، پوروړی، پت،

توپیر، چابک، مېړانه معنا او په مناسبو جملو کې یې وکاروئ.

♦ وگورئ، په متن کې د کلمو په پای کې د (ی گانو) کومې بڼې راغلي، وېې لیکئ.

۳ -

♦ د دې لاندې مفردو نومونو جمع حالت ولیکئ: کتاب، هلک، باغ، قلم، نوم،

کلمه.

♦ د خاصو نومونو یو څو بېلگې وویئ.

♦ جنس نوم څه ته وايي؟ بېلگې یې ولیکئ.

۴ -

♦ د زده کوونکو یوه ډله دې مفرد نومونه وویي او بله ډله دې د هغه نومونو د جمعې

حالت وویي.

♦ زده کوونکي دې په دوو ډلو ووېشل شي، یوه ډله دې له بلې څخه د عام نوم او د

جنس نوم پوښتنې وکړي او هغه بله ډله دې هغه نومونه وویي.

♦ لاندې څو نومونه درکړل شوي، تاسو وویاست چې هغه کوم ډول نومونه دي:

جلال اباد، زرمینه، مالوچ، ښایست، ټولنه، هلکان، پسرلی، واوره، غنم.

کورنۍ دنده



زده کوونکي دې په کور کې یو متن ولیکي او د پورته یادو نومونو ټول ډولونه دې په

کې وکاروي او په نښه دې کړي. سبا دې هغه په ټولگي کې وویي.



اووم لوست

## بلخ، د مدنیت زانگو



■ بلخ ته ولې د مدنیت زانگو وايي؟

بلخ يا بخدي زموږ د هېواد يو لرغونی ښار دی. بلخ د هېواد په شمال کې د آمو د سیند تر څنګ پروت دی، له ډېرو سمسورو او حاصل خېزو ولایتونو څخه ګڼل کیږي. بلخ په تاریخونو کې په ډېر ویاړ او ښه نوم یاد شوی، له دې امله ورته ام البلاد (د ښارونو مور) ویل شوی دی. بلخ د مېړنیو خاوره وه. رستم له همدې ځایه پورته شوی دی چې د فردوسي په شهنامه کې د دې سیمو اتل و. اریایان د خپل مدنیت په لومړي پړاو کې دې ځای ته رارسیدلي او دلته میشت شوي دي (۲۸۰۰ ق. م.). د بلخ تاریخي ښار د هېواد تېر ویاړ را په زړه کوي.

■ ستاسو په اند به بلخ څومره تاریخي مخینه ولري؟

بلخ په ځينو ليکنو کې په (باختریش) یادشوی دی. د تاریخ په ډېرو پاڼو کې بلخ د ام البلاد، یعنې د اریانا او افغانستان لومړنۍ ټاټوبی او د ښکلو او لوړو بیرغونو د ښار په نوم یاد شوی دی. د بلخ تاریخي مخینه له میلاد څخه دمخه څه ناڅه دوه زره اته سوه کالو ته رسیږي.

د بلخ یا بخدي کلا د وارا (ارگ) په نامه هم یاده شوې ده. دا ځای د اریانا لومړنۍ استوګنځی او پلازمېنه وه. دا پلازمېنه لومړنۍ ټاټوبی و چې اریایي پاچا، یما د هغې بنسټ ایښی و. وارا د خوندي اوسېدو ځای معنا لري چې بیا وروسته د کور، ماڼۍ او معبد په نومونو هم کارول شوې ده.

د اریانا دایرة المعارف د لیکنې له مخې هغه خرابې چې د بلخ د شاوخوا په څو کیلومتري کې لیدل کیږي، د دغه ځای ددبده او تاریخي عظمت په سترگو کې مجسموي. د هغې له پاته شونو او اثارو څخه د بلخ بالاحصار، د بالاحصار د مدخل برج عیاران، یو پنډ او لوی دیوال، لوی منارونه او د خاورو یوه غټه غونډۍ د یادونې وړ دي. د بلخ نهه گوندي جومات په بلخ کې پروت دی او د ځینو خپرونکو په وینا د افغانستان اسلامي ابداتو ډېره پخوانۍ ابدۀ گڼل کیږي او په اتمې پېړۍ پورې یې تړي.

اوسنی بلخ چې مزار شریف یې ولایتي مرکز دی، پخواني بلخ ته نژدې ودان شوی دی. د بلخ پخواني یادگارونه زیاتره د بلخ په ولسوالۍ کې تر سترگو کېږي. خلک یې له علم او پوهې سره مینه لري. زیاتره پخواني پوهان، عارفان او شاعران په دې لرغوني ولایت کې تېر شوي دي.

علي کرم الله وجهه منسوبه روضه هم د مزار شریف په ښار کې موجوده ده. دا ښکلې او له شان او شوکتۀ ډکه مقبره د هرات د تیموریانو د وخت له شاهکارونو څخه شمېرل کیږي. دا روضه د مزار شریف د ښار د پرمختیا لامل شوه، خو د ام البلاد بلخ له ښار څخه اوس له ځینو کښوالو او د کلا له خرابیو پرته نور څه نه دي پاتې.

د مولانا جلال الدین محمد بلخي، ناصر خسرو بلخي، رابعه بلخي، ابن سینا بلخي او نورو د زیرېدو ټاټوبی د بلخ لرغونی ولایت دی.

د بلخ په ولایت کې معارف پر مختللی دی. په هرې ولسوالۍ کې د هلكانو او نجونو ښوونځي شته او زیات شمېر زده کوونکي ورته ځي راځي. یو پوهنتون هم لري چې د بلخ پوهنتون په نامه یادېږي.

#### د متن لنډيز:

بلخ د افغانستان لرغونی ښار دی. ډېر بډای مدنیت یې درلود. تاریخي مخینه یې له میلاد څخه دمخه تر (۲۸۰۰ ق.م) کلونو پورې رسېږي. بلخ هغومره ښایسته ښار و چې د ښارونو د مور یا ام البلاد په نامه یې شهرت درلود. د بلخ پخوانی ښار په ځینو لیکنو کې د (باختریش) په نامه یاد شوی دی. د تاریخ په ډېرو پاڼو کې بلخ د ام البلاد، یعنې د اریانا او افغانستان لومړنۍ ټاټوبی او د ښکلو او لوړو بیرغونو د ښار په نوم یاد شوی دی. هغه خرابې چې د بلخ د شاوخوا په څو کیلومتري کې لیدل کېږي، ددغه ځای ددبده او تاریخي عظمت په سترگو کې مجسموي. د بلخ نهه گونبدی جومات په بلخ کې پروت دی او د ځینو څېړونکو په وینا د افغانستان اسلامي آبداتو ډېره پخوانۍ آبده گنل کېږي او له اتمې پېړۍ سره تړاو لري.

#### فعالیتونه

- ۱ - زده کوونکي دې په پورته لوست کې:
  - ♦ خاص نومونه پیدا کړي.
  - ♦ مترادفې کلمې دې ولټوي.
  - ♦ د (ی گانو) مختلف ډولونه دې په نښه کړي.
  - ♦ د بلخ د نومیالیو پوهانو، لیکوالو او شاعرانو نومونه دې واخلي.

۲- زده کوونکي دې لاندې پوښتنو ته ځوابونه وويي:

♦ د بلخ يا بخدي کلا په کوم نوم ياده شوې ده؟

♦ بلخ ته ولې د ښارونو مور يا ام البلاد ويل کېده؟

♦ د آريانا لومړنۍ ټاټوبۍ کوم ځای دی؟

♦ د لرغوني بلخ بېلابېل نومونه کوم دي؟

♦ ستاسو په اند به بلخ څومره تاريخي مخينه ولري؟

♦ علي کرم الله وجهه ته منسوبه روضه چېرته واقع ده؟

۳- زده کوونکي دې د لاندې جملو خالي ځايونه په پنسل ډک کړي:

♦ د بلخ نهه گوندي جومات ..... پروت دی.

♦ د افغانستان د اسلامي ابداتو ډېره پخوانۍ آبه د ..... ياديږي.

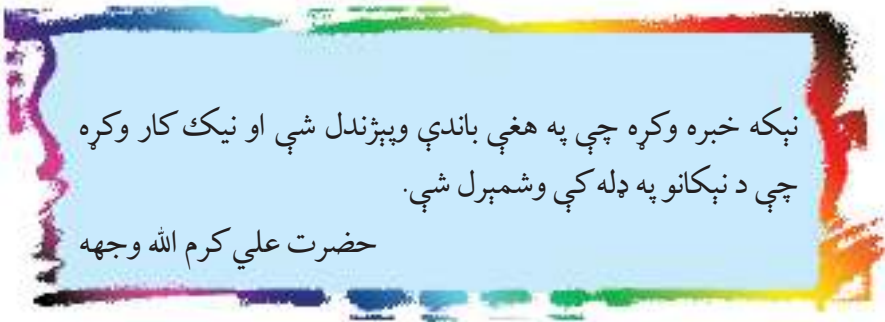
♦ د بلخ نهه گوندي جومات په ..... پېړۍ پورې اړه لري.

♦ اوسنۍ بلخ د هېواد په ..... کې د ..... پروت دی.

## کورنۍ دنده



زده کوونکي دې د بلخ د لرغونتيا او د افغانستان په تاريخ کې د هغه د ارزښت او اهميت په هکله څو لنډې جملې وليکي او بيا دې په دې ليکنه کې نومونه او د (ی گانو) بېلا بېل ډولونه وښيي.





## ولسي ادبيات، لنډۍ



■ ولسي ادبيات يا شفاهي ادبيات څه ته وايي؟

ولسي ادبيات د ولسي پوهې او يا ولسي زده کړې برخه ده. د ولسي پوهې لمن خورا پراخه ده او د يو ولس دودونه، عادتونه، کرڼه، پوښاک، خصوصيات، کيسې، سندرې او داسې نور شيان پکې شامل دي. ولسي ادب د ټولنې د ادب هغه برخه ده، چې د خلکو په ژبه جاري وي، له يوې خولې نه بلې ته ليردول شوي او لومړی جوړوونکی يې معلوم نه وي.

■ تاسو تر اوسه د ادم خان او درخاني يا د موسی خان او گل مکې په څېر کومه کيسه اورېدلې ده؟

■ وايي چې ولسي ادبيات د يو ولس د ژوند هينداره ده، څنگه؟



## ولسي ادبيات

ولسي يا شفاهي ادبيات د ولسي پوهې يا د ولسي زده کړې ښه څرگندويي کوي. د ولسي ادب په څنگ کې ليکلی ادب پروت دی. ليکلی ادب په يو ځانگړي شاعر يا ليکوال پورې اړه لري. مؤلف يې معلوم، نوم يې خوندي او حق يې ساتلی او محفوظ دی. د ولسي اثر ليکوال که څه هم لومړی يوشخص وي، خو وروسته د هغه نوم هېرېږي او اثر يې د ټول ولس د ژبې مال گرځي.

د ولسي ادب او ليکلي ادب تر منځ يو بل مهم توپير دادی چې په ليکلي ادب کې يو ليکوال کوښښ کوي په معياري او نسبتاً منل شوې املاء او انشاء يوشی وليکي، خو ولسي ادب له دغه قيد او شرط څخه وتلی دی او خپله لهجوي ځانگړتيا ساتي. په بل عبارت د ولسي ادب ژبه د ليکلي ادب لپاره د خامو موادو حيثيت لري. يو ليکوال له ولسي ژبې او ادب څخه هم خام مواد اخلي او هغه په ليکلي ادب کې پخوي.

پښتو ولسي ادب د څرنگوالي او ډول له مخې زښت ډېر ډولونه لري. په هره سيمه او هر خپل کې تقريباً خاص ډول سندرې پيدا کېدای شي. موږ دلته د هغوی له ډلې څخه يوازې په لنډيو خبرې کوو:

## لنډۍ

لنډۍ د پښتو د ولسي ادب يوه بيسارې بډايه پاڼه ده. زموږ د ټولنې د ژوند او فکر داسې خوانشته چې په لنډيو کې غبرگه شوې نه وي. مينه، ښکلا، وصال، بېلتون، خوښي، خواشيني، تېری، عدالت، سربښندنه، هېوادپالنه او داسې نور په لنډيو کې ځای شوي دي. لنډۍ چې د ټپې، مسرۍ او ټيکۍ په نومونو هم ياديږي، د پښتنو په هره سيمه، هر کلي او کور کې د ولسي ادب يوه مهمه برخه ده. په هره سيمه کې په خاصو غږونو او ټاکلي ډول ويل کيږي.

لنډۍ د ولسي ادب يوه برخه ده. جوړوونکي يې معلوم نه وي او د ټول ولس مال گڼل کېږي. په دې ترتيب که لنډۍ واورو، نو بايد د جوړوونکي د نوم فکر يې راسره پيدا نه شي،



خو دومره پوهېدای شو چې دا لنډۍ د یو نارینه د زړه اواز دی، که د یوې ښځې.  
لنډۍ او متلونه د ټولنې گډ مال دی او شعر او شاعري د یو شاعر خپل مال.  
پښتو لنډۍ دومره ستره زېرمه لري چې د نړۍ په بله ژبه کې به ساری ونه لري. که څه  
هم تر اوسه په زرگونو لنډۍ راټولې شوي دي، خو بشپړ باور دا دی چې په ولس کې د هغو  
شمېر په سلگونو زره دی.

لنډۍ د جوړښت له مخې دوه مسرۍ لري. لومړۍ مسرۍ یې نهه او دویمه یې دیارلس  
سېلابه یا خپې وي.

د پښتو په ولسي ادب، په تېره بیا په لنډیو کې د ښځو ونډه ډېره زیاته ده. همدغه لنډۍ  
دي چې د ویرونو، ودونو او د غم او خوښیو په وختونو کې یې وایي. د لنډیو جوړوونکي هم  
زیاتره ښځې دي. زیات شمېر لنډۍ د هغوی د زړونو د ژورو تاثراتو، خواشینیو او خپګانونو  
انعکاس کوي. دا لنډۍ د هغوی د زړونو اواز دی، د هغوی د دردمند زړه ځگېروې دی او  
د هغوی د غمخېلې سینې آه دی.

دلته د لنډیو یو څو بېلگې وگورئ:

د ننګۍ لال به پرې خیرات کړم  
که مې اشنا په دښمن مات کړل سنگرونه

\*\*\*

زما د زړه صدف دې مات کړ  
ځکه تر سترگو مرغلرې توپومه

\*\*\*

له مانه ولې مرور یې  
کم عقله یاره په پردي اختیار کې یمه

\*\*\*

گریوان مې ټول په اوبښکو لوند دی  
ما د جانان له غمه ډېر ژړلي دینه

سترگې به ولې اوبنکې نه کړي  
چې په موسم د خوشحالی راغلل غمونه

\*\*\*

تر توريالي مين به جار شم  
چې د غليم په وینو سره کاندې لاسونه

\*\*\*

په ناموس ننگ په وطن جنگ دی  
د وطن جنگ ته په غورځنگ ورځه مينه

## خپه

پورته مو د لنډۍ په جوړښت کې خپې يا هجا او سيلاب ياد کړل، دلته يې په لنډه توگه درپېژنو.

خپه، هغه ژبنی واحد دی چې يا يو خپلواک (vowel) غږېز توری وي او يا له يو خپلواک او يو ياڅو بېواکو (consonant) تورو څخه جوړه او په يوځايي ډول له خولې راوځي، لکه ابا، چې دوه خپې لري. لومړۍ يې يوه خپه او يو خپلواک دی او دويمه خپه يې (با) ده، چې له يو بېواک توري او يو خپلواک توري څخه جوړه شوې خپه ده چې دواړه په گډه يوه کلمه جوړوي.

خپه	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳
لومړۍ مسره	که	په	می	وند	کې	ش	هید	نه	شوې				
دویمه مسره	خدای	ږو	لا	له	یه	بې	نن	گی	ته	دې	سا	تي	نه

د متن لنډيز:

پښتو ډېر پراخ ولسي ادبيات لري. دغه ولسي ادب چې له ليکني يا تحريري ادب سره توپير لري، د ولسونو او پرگنو د رښتينو هيلو څرگندوی دی. لنډۍ زموږ د ولسي ادب يوه ډېره په زړه پورې برخه ده. د لنډيو ځانگړی شاعر يا وينا وال نه دی څرگند او د ټول ولس شريکه پانگه گڼل کيږي. د منځپانگې له پلوه لنډۍ بيلابيلې موضوعگانې په خپله ځولۍ کې رانغاړي.

### فعاليتونه



۱- زده کوونکي دې د لاندې پوښتنو ځوابونه ووايي:

- ◆ ولسي ادبيات څه ته وايي؟
- ◆ په ولسي پوهه کې کوم شيان شامل دي؟
- ◆ ولسي ادب يا شفاهي ادب څنگه له يوه نسل څخه بل نسل ته لېږدول کيږي؟
- ◆ ايا د ولسي ادب جوړوونکي يا ويونکي څرگند دي؟
- ◆ د ولسي او ليکلي ادب تر منځ مهم توپير څه دی؟
- ◆ د ملالۍ لنډۍ ټول په يادو ياده کړئ او ووايئ چې دغه لنډۍ زموږ په تاريخ کې څه

مقام لري.

۲- زده کوونکي دې دا لاندې جملې په پنسل بشپړې کړي:

- ◆ لنډۍ، چاريتې د ..... مال او غزل او شعر د ... مال دی.
- ◆ د ولسي ادب په څنگ کې ..... ادب پروت دی.
- ◆ ليکوال خپل خام مواد له ..... اخلي.
- ◆ څپه په ..... ډوله ده، يوه ..... او بله .....

۳- زده کوونکي دې په څلورو ډلو ووېشل شي:

لومړۍ ډله دې د لنډۍ جوړښت ووايي او په څو بېلگو کې دې بيان کړي.  
 دويمه ډله دې د لنډۍ برخې بيان او په څو لنډيو کې دې وښيي.  
 درېمه ډله دې دا لاندي لنډۍ هجا کړي:  
 د بني غږ راباندې وشو  
 لکه ډوډۍ په تناره کې ورپته شومه  
 څلورمه ډله دې دا لاندي لنډۍ بشپړې کړي:  
 ۱\_ که په ميوند کې شهيد نه شوې

۲\_ جانان مې سر په وطن کيښود

## کورنۍ دنده



زده کوونکي دې د خپل کور له خلکو او ګاونډيانو څخه لږ ترلږه لس لنډۍ زده کړي،  
 په کتابچه کې دې وليکي او سبا دې په ټولګي کې ووايي.





## زده کړه: د ژوند اړتيا



■ موزې ولې لیک او لوست زده کوو؟

لیک لوست د زده کړې په معنا دی. زده کړه انسان ته د یوې موضوع د لیکلو او لوستلو وړتیا ورکوي. هغسې چې د بدن د پیاوړتیا او ودې لپاره بدني روزنه (ورزش)، خواړه اهمیت او ارزښت لري، د ذهن او فکر د ودې او پیاوړتیا لپاره زده کړه ارزښت لري. د زده کړې له لارې انسان ځان او جهان پېژني، خپل خدای جلّ و علا پېژني، د خپل شاوخوا شیان پېژني، ښه له بدو او بد له ښو څخه بېلولای او د دوست او دښمن توپیر کولای شي. د خپل ځان، خپلې کورنۍ او خپلې ټولنې د سوکالۍ او هوساینې لپاره کار کولای شي، خپل وطن ودانولای شي او د خپلو خلکو او هېوادوالو لپاره د ښه خدمت جوگه کېدای شي.

■ زده کړه د انسان په ژوند کې څه ارزښت لري؟

■ لوستي او نالوستي خلک یو له بله څه توپیر لري؟

زموږ په هېواد کې د زده کړې بهير په دوديز ډول له ډېر پخوا څخه پيل شوی او په بېلابېلو لارو يې وده او پراختيا موندلې ده. پخوا به هلکانو اونجونو په جوماتونو کې ديني زده کړې کولې. قرآن کریم به يې زده کولو، د هغه په معنا اوتفسير به يې ځان پوهولو او نورې ديني اومذهبي پوهې به يې تر لاسه کولې، د وخت دوديز کتابونه به يې لوستل چې ليکل او لوستل زده کړي. دې زده کړو ته غير رسمي يا خصوصي زده کړې ويل کېدې.

د وخت په تېرېدو، د دې زده کړو ترڅنگ رسمي زده کړې پيل شوې. د زده کړې منظمې دورې رامنځته شوې. لکه لومړني ښوونځي، منځني ښوونځي او نور. په دې ښوونځيو کې د ټولنې د اړتياوو له مخې د ټاکلو هدفونو او موخو د تر لاسه کولو لپاره ټاکلي درسي کتابونه لوستل کېدل. کله به چې له دې ښوونځيو څخه څوک فارغ شو، نو په ښه ډول به په ليک او لوست پوهيدل او خپلې اړتياوې به يې پوره کولې.

په هېواد کې عصري زده کړې د امير شير علي خان په وخت کې پيل او د امير حبيب الله خان د پاچاهۍ پر مهال په (۱۲۸۲ هـ . ش . ۱۹۰۳ م.) کال کې په هېواد کې د حبيبيې لېسې په جوړېدو د رسمي او اساسي زده کړو بنسټ کېښودل شو. اوس دا زده کړې ډېرې پراخې شوي. پر لومړنيو او منځنيو زده کړو سربېره ثانوي زده کړې، مسلکي زده کړې، د لويانو زده کړې او لوړې زده کړې هم شته. په مليونونو هلکان او نجونې پکې لوست لولي او د هېواد لپاره ديني عالمان، قاضيان، ښوونکي، طببيان (ډاکټران)، انجينران، اقتصاد پوهان او نور روزي.

همدا زده کړې د هېواد د ودانۍ، پرمختگ او د هغه د اوسيدونکو د هوسا او سوکاله ژوند بنسټ او تهډاب جوړوي.

د متن لنډيز:

زده کړه د انساني ژوند د ښکمرغۍ کونجې ده. هغسې چې ورزش د بدن د ودې لپاره ارزښت لري، همداسان زده کړه د انسان د فکر او ذهن له ودې او پراختيا سره مرسته کوي. زده کړه له انسان سره مرسته کوي چې ښه له بدو څخه توپير کړي. زده کړه انسان لوړو پوړيو (مدارجو) ته رسوي. زده کړه د ژوند يوه ډېره مهمه اړتيا ده. بې

زده کړې ژوند په تورتم کې اوسېدو ته پاتې کيږي. په تورتم کې انسان خپله شاوخوا نه شي ليدلای. د شيانو د ليدلو لپاره رڼا ته اړتيا ده. ژوند لکه تياره ډگر او زده کړه لکه ډېوه ده، چې په برکت يې انسان هرڅه ليدلای شي. زموږ په هېواد کې د زده کړې بهير په دوديز ډول له ډېر پخوا څخه پيل شوی او په بېلا بېلو لارو يې وده او پراختيا موندلې او تر اوسنۍ کچې رارسېدلې دی. لنډه دا چې د ژوند ټولې نېکمرغۍ او خوشحالي په زده کړې کې چې ښه روزنه ورسره مل وي نغښتې دي. موږ ټول بايد هم پخپله او هم د کور او ګاونډ نجونې او هلکان زده کړې او ښې روزنې ته وهڅوو او د هغې په ګټو يې وپوهوو. پرې نه ږدو چې يو هلک او نجلی هم له زده کړې بې برخې پاتې شي.



۱- زده کوونکي دې لاندې پوښتنو ته ځوابونه ووايي:

- ◆ که د بدن ودې ته ورزش او تمرین ارزښت لري، د ذهن ودې ته څه شی ارزښت لري؟
- ◆ د انساني ژوند د نېکمرغۍ کونجې څه شی ده؟
- ◆ دوديزې زده کړې څه ته وايي؟
- ◆ موږ ولې زده کړه کوو؟

۲- زده کوونکي دې په څلورو ډلو ووېشل شي او هره ډله دې د لاندې پوښتنو يوه ته

تشرېحي ځواب ووايي:

لومړۍ ډله: د پوهو اوناپوهو خلکو توپير په څه کې دی؟ ايا هغوی يو تر بله برابر دي؟

بيان يې کړئ.

دويمه ډله: زموږ په هېواد کې د زده کړې بهير څنگه وده موندلې ده؟ په خپله ژبه يې

بيان کړئ.



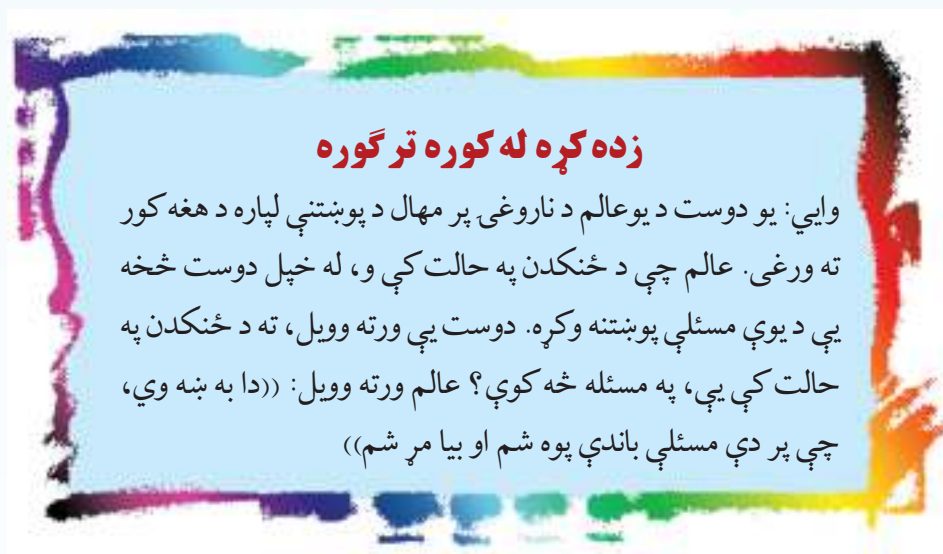
درېمه ډله: د اوسنيو زده کړو بهير او د هغې له لارې د ټولنې د اړتياوو د پوره کولو لپاره کافي دي؟ په اړه خبرې وکړئ.

څلورمه ډله: ستاسو په اند يو انسان ولې بايد تل د زده کړې لورته هڅه وکړي، څه گټه لري؟ په تفصيل پرې خبرې وکړئ.

۳- هر زده کوونکی دې په پورته لوست کې د معنا نومونه ولټوي او ودې يې ليکي.



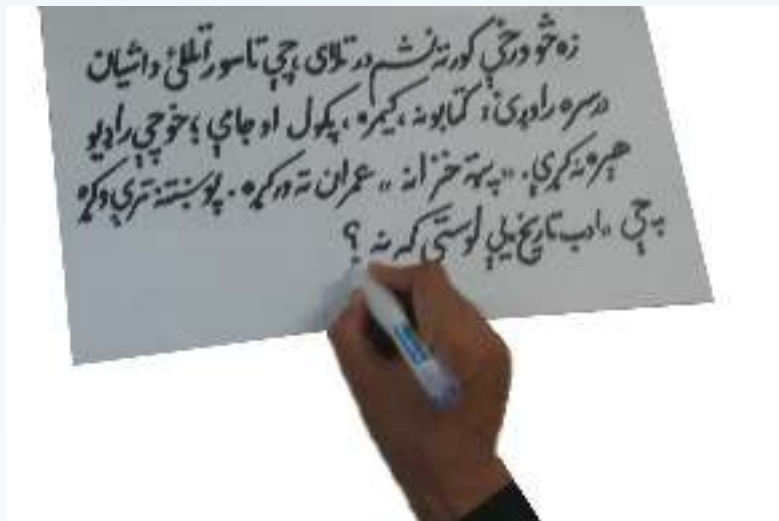
زده کوونکي دې په خپلو کورونو کې د زده کړې د ارزښت په هکله پنځه کرښې مقاله وليکي او بله ورځ دې د ټولگيوالو په وړاندې ولولي.





لسم لوست

## ليکدود او اړتيا يې



په تېرو ټولګیو کې مو یو شمېر کلمې او د هغو د کره لیکلو بڼې ولیدې. دا هم درته څرګنده شوه چې د زده کړې لپاره باید په سم او کره لیکلو او لوستلو وپوهیږئ. په هره ژبه کې د وینا او لیک تر منځ توپیر شته. هغسې چې خلک خبرې کوي، په لیک کې نه لیکل کیږي. سم لیکل ځانته یو معیار لري او دا معیار د ژبې د قاعدو له مخې رامنځته کیږي. د دې لپاره چې په لیک او لوست کې له ګډوډۍ سره مخامخ نشو، نو لا زه ده چې دغه معیارونه زده او په لیک لوست کې یې په پام کې ونیسو.

■ که مو د کلمو سم لیکل زده نه وي، ایا سمه لیکنه کولای شو؟

■ څنګه کولای شو چې د سم لیکلو او سم لوستلو ژبنی وړتیا ولرو؟

## املا او ليک

د تورو، کلمو، اشارو او ليک نښو د ليکلو طريقې ته املاء وايي چې په پښتو کې يې ليکدود بولي. په بله معنا په سمه بڼه د خپلو خبرو يا د بل د خبرو ليکلو ته املاء وايي. سم ليکل د سم تلفظ له مخې کيږي. ناسم تلفظ ناسم ليکل رامنځته کوي. په هره ټولنه کې د خلکو وينا او ليکنې تلفظ يو څه توپير لري.

څرنگه چې ليکلې ژبه د ليکلو د طرز او د هغو د نښو له پېژندنې پرته منځ ته نشي راتلاي، له دې امله بايد د هغې لارې چارې زده کړو.

کلمې چې د انسان له خولې راوځي، که د تورو په بڼه وليکل شي، ليکنه بلل کېږي. خروشتي او يوناني ليک چې تر اسلام دمخه په افغانستان کې دود و، د اسلام د سپېڅلي دين په راتگ سره له منځه لاړ او خپل ځای يې عربي ليکدود ته پرېښود.

د عربي ليکونو له ډلې څخه دوه ډوله ليک، يعنې نسخ او نستعليق د پښتو غبرونو لپاره ومنل شو او د سلطان محمود غزنوي په وخت کې د هغه د وزير حسن ميوندي په لارښوونه د قاضي سيف الله په وسيله د پښتو د ځانگړو تورو لپاره مخصوصې نښې تنظيم شوې. د پښتو د غبرونو د بڼو په ليکلو کې وخت په وخت بدلونونه راغلي دي. کله کله په دې برخه کې ځينې اختلافات هم رامنځته شوي، خو د پښتو ژبپوهانو او عالمانو د هڅو او پاملرنو له امله دغه اختلافات ډېر ژر له منځه تللي او د پښتو د غبرونو او کلمو د ليکنې لپاره يوه کره او واحده بڼه رامنځته شوې ده.

پښتو الفبې دا لاندې دېرش توري لري:

ا، ب، پ، ت، ټ، ج، ځ، خ، د، ډ، ر، ړ، ز، ژ، ږ، س، ش، ښ، غ، ګ، ل، م، ن، ڼ، و، ه، ی، ي، ې، ۍ، ئ.

د عربي ژبې دا لاندې لس توري هم په پښتو کې په دخپلو کلمو کې کارېږي:

ث، ح، ذ، ص، ض، ط، ظ، ع، ف، ق

پښتو داسې اته توري لري، چې هغه په دري او عربي ژبو کې نشته او هغه دا دي:

ټ، څ، ځ، ړ، ږ، ډ، ښ، ڼ

د متن لنډيز:

املا او ليک د يوې ژبې د سمې ليکنې لارې ته وايي. هره ژبه ځانته لیکدود لري. دا لیکدود د هغې ژبې په ټولو لیکنو کې کارول کیږي. موږ په خپل ګر دود او لهجه کې یو راز خبرې کوو، خو په لیکنو کې بیا هغه ډول نه لیکو، لکه: ((څه کی؟)) سمه او لیکنۍ بڼه یې ((څه کوې؟)) ده. ((الکه الټه ورشه)) سمه او لیکنۍ بڼه یې ((هلکه هلته ورشه)) دې ته لیکنۍ بڼه وايي. په واحد لیکدود کې د ژبې له لهجو او څانګو څخه هغه بڼه را اخلي چې لیکل یې اسانه وي او له بلې کلمې سره یې معنا ګډه نشي.

## فعالیتونه



۱- زده کوونکي دې لاندې پوښتنو ته ځوابونه ووايي:

◆ املا څه ته وايي؟

◆ له اسلام دمخه په پښتونخوا کې کوم ليک مشهور و؟

◆ په افغانستان کې د اسلام له راتګ څخه وروسته کوم ليک دود شو؟

◆ ایا د ولس ژبې ته لیکنۍ ژبه ویلی شو؟

◆ لیکلې ژبه څه شي ته وايي؟

۲- زده کوونکي دې د لاندې جملو تش ځایونه په مناسبو کلمو په پنسل ډک کړي:

◆ پښتو الفبې ..... توري لري.

◆ د پښتو ژبې ..... توري په دري کې نه کارول کیږي.

◆ د عربي ژبې ..... توري په پښتو ليک کې کارول کیږي.

◆ ليک تر ژبې ..... راپیدا شوی؟

۳\_ زده کوونکو دې په دریو ډله وویشل شي:

لومړۍ ډله دې په لوست کې بېلا بېلې (ی گانې) په نښه کړي.

دویمه ډله دې په پورته لوست کې خاص نومونه په گوته او د نورو ترمخه دې پې ووايي

درېمه ډله دې په پورته لوست کې پنځه عام نومونه په نښه او په ټولگي کې دې پې ولولي.

## کورنۍ دنده



زده کوونکي دې هڅه وکړي، د کورنۍ د غړو په مرسته داسې کلمې پیدا کړي چې د تلفظ او لیکلو تر منځ یې توپیر وي. دا کلمې دې یو په بل پسې ولیکي او ټولگي ته دې پې راوړي.

له فساد دېر گریز کړه	له گناه تل پرېږ کړه
که کمکۍ وي که کبیره	گناه مه گنې حقیر
سړی باسي له ایمانه	استخفاف <sup>۱</sup> د گناه جانه

ملا فیض محمد مرحوم (د موسهي اخوندزاده)

((فیض محمد اخوندزاده د کابل د موسهي ولسوالۍ اوسیدونکی او د دیارلسمې هجري پېړۍ له نومیالیو دیني پوهانو، ملي غازیانو، لیکوالو او شاعرانو له ډلې څخه دی. د امیر شیر علي خان معاصر او د روضه المجاهدین په نوم خپل یو منظوم کتاب یې هغه ته ډالۍ کړی دی))

۱\_ استخفاف: خفیه او سپکه گنل



## ورځپاڼه: د معلوماتو چینه



■ د رسنيو په اړه څه معلومات لرئ؟

■ ورځپاڼه څه ډول رسنۍ ده؟

■ د کتاب، مجلې او ورځپاڼې توپير څه دی؟

نن ورځ رسنۍ په ټوله نړۍ کې ډېر اهميت او ارزښت لري. رسنۍ چې د ټولنيزو اړيکو د وسيلو په نوم هم يادېږي، د ورځپاڼې، جريدې، مجلې، راډيو، تلويزيون او د نورو په بڼه خپرونې کوي. اوس نړۍ له تخنيکي پلوه ډېره پرمختللې ده او د رسنيو نوې بڼه رامنځته شوې چې برېښنايي رسنۍ ورته وايي او د انټرنېټ، راډيو، تلويزيون په بڼه دي. ورځپاڼه د رسنيو په لړ کې خپل ځانگړی ځای لري. په دې لوست کې د ورځپاڼې په هکله له تاسو سره خبرې لرو.

ورځپاڼه هغه خپرونې ته وايي چې هره ورځ د سهار يا مازيگر يا په اوونۍ کې دوي يا درې ځلې خپرېږي. ورځپاڼې بېلا بېل معلومات، ورځني او تازه خبرونه، نړيوالې سياسي، پوځي او اقتصادي موضوعگانې، ورزشي لوبې اعلانونه او نور رنگارنگ معلومات خپروي. ورځپاڼه د سرمقالې لپاره ځانگړې ځای لري چې مسؤل چلوونکي پکې د روانو چارو په اړه د خپلې ادارې نظريات څرگندوي. په پرمختللو هېوادونو کې د يوې ورځپاڼې د مخونو شمېر کله کله ډېر زيات وي. د هرې موضوع لپاره بېلې بېلې پاڼې او يا ځانگړي ستونونه لري.

په افغانستان کې لومړۍ خپرونه د امير شېرعلي خان د واکمنۍ (۱۲۴۷ - ۱۲۵۸ هـ. ش.) په پېر کې رامنځته شوه. دا خپرونه شمس النهار نومېده چې کله په اوونۍ او کله هم په پنځلسو ورځو کې يو وار خپرېده. د دې خپرونې مسؤل مدير او مهتمم ميرزاعبدالعلي نومېده. دې خپرونې د بېلا بېلو موضوعگانو لپاره ځانگړي مخونه او خبريالان درلودل. بهرني خبرونه هم پکې خپرېدل.

له شمس النهار څخه وروسته بيا ((سراج الاخبار افغانستان)) رامنځته شو. دا اخبار د هېواد د پياوړي ليکوال مولوي عبدالرؤف خاكي کندهاري په مديريت د امير حبيب الله خان په واکمنۍ کې پيل شو، خو يوازې يوه گڼه خپور شو. ورپسې د ((سراج الاخبار افغانيه)) په نامه يوه مهمه جريده د نوميالي ژورناليست او ليکوال محمود طرزي له خوا د (۱۲۹۰ هـ. ش.) کال د تلې په مياشت کې تاسيس شوه. لومړۍ په ډبرينه چاپخونه او وروسته په حروفي بڼه په دولسو اوڅوارلسو مخونو کې انځوريزه خپرېده.

په (۱۹۱۹م) کال کې له خپلواکۍ اخيستلو وروسته په هېواد کې خپرونې زياتې شوې. د هېواد پر پلازمېنې کابل سربېره د هېواد په نورو ولايتونو کې د خپرونو شمېر تر درويشتو پورې ورسېد.

په افغانستان کې له (۲۰۰۱م) کال راوروسته د نوې ادارې له جوړېدو او د رسنيو (مطبوعاتو) او د بيان د ازادۍ له رامنځته کېدو څخه وروسته د ورځپاڼو او خپرونو په شمېر کې بې کچې زياتوالی راغی او هغه دا چې يوازې په پلازمېنې کې له درېو سوو څخه



زیاتې ورځپاڼې، اوونیزې، میاشتنۍ او نورې رامنځته شوې. همداسې د هېواد لوی ښارونه درواخلۍ، د دغو خپرونو په لړ کې له ورځپاڼې، جريدې، مجلې، راډیو او تلویزیون څخه نیولې تر برېښنایي رسنیو پورې ټولې شاملې دي. یو شمېر یې رسمي او دولتي دي، یو شمېر یې په بېلا بېلو ټولنو او سازمانونو پورې تړلې دي او نورې یې آزادې او شخصي بڼه لري. زموږ په هېواد کې ورځپاڼې له څلورو څخه تر اتو او دولسو پورې مخونه لري. زیاتره یې په اخباري کاغذ باندې چاپیږي. د لیک او لوست د کچې د ټیټوالي له امله زموږ په هېواد کې ورځپاڼې لږ شمېر لوستونکي لري. هېواد، انیس او اصلاح نامتو ورځپاڼې دي او کابل ټایمز په انگلیسي ژبه خپرېږي. باید ووايو چې کتابونه او رسالې په مهالني بڼه نه خپرېږي، خو رسنۍ یعنې ورځپاڼې، جريدې او مجلې په یوه ځانگړي مهال په پرله پسې توگه خپرونې کوي.

#### د متن لنډيز:

ورځپاڼې او اخبارونه داسې معلومات او خبرونه خپروي چې انسان ورته په هماغه شېبه او مهال اړتیا لري. ورځپاڼې او رسنۍ موږ د نړۍ له ورځنیو پېښو او د علم او تخنیک له پرمختیاو خبروي. ورځپاڼه د لوستونکي معلومات زیاتوي او د نړۍ له روانو او جاري حالتونو څخه یې خبروي. راډیو او تلویزیون هم انسان ته د ورځنیو معلوماتو او نوو څېړنو او پرمختیاوو په هکله په زړه پورې پروگرامونه خپروي. باید د تلویزیون د مثبتو، علمي او معلوماتي پروگرامونو ننداره وکړو او له هغو څخه لازم معلومات تر لاسه کړو. له مطالعې سره عادت او په هغې باندې روږدېدل، د انسان لپاره ډېر ضروري دي. گرانو زده کوونکو ته سپارښتنه کېږي چې له مطالعې سره مینه پیدا کړي او لږترلږه په یوې ورځپاڼې کې گډون وکړي او د هغې له موضوعگانو څخه گټه واخلي.



- ۱- لاندې پوښتنو ته تشریحي ځوابونه وویاست:
    - ◆ د ورځنیو معلوماتو په انتقال کې د ورځپاڼو د ارزښت په اړه خبرې وکړئ.
    - ◆ زموږ په هېواد کې لومړۍ خپرونه په کوم وخت کې او د چا له خوا رامنځته شوه؟
    - ◆ د کتاب، مجلې او ورځپاڼې توپیر څه دی؟
  - ۲- لاندې پوښتنو ته سم ځوابونه وویاست:
    - ◆ له شمس النهار وروسته کومه خپرونه رامنځته شوه؟
    - ◆ ورځپاڼه څه راز خپرونه ده؟
    - ◆ په ورځپاڼې کې کوم ډول موضوعگانې خپرېږي؟
    - ◆ د هېواد د څو ورځپاڼو نومونه واخلئ .
  - ۳- د لاندې جملو تش ځایونه په مناسبو کلمو ډک کړئ :
    - ◆ په ..... کال کې له خپلواکۍ اخیستلو څخه وروسته په هېواد کې د خپرونو شمېر زیات شو.
    - ◆ سراج الاخبار افغانیه د ..... له خوا رامنځته شوه.
  - ۴- زده کوونکي دې په درېو ډلو ووېشل شي.
    - لومړۍ ډله دې په پورته لوست کې خاص نومونه په نښه او په یو لست کې دې یې ولیکي.
    - دویمه ډله دې په لوست کې اوږدې (ې ګانې) په نښه او د هغوی اړوندې کلمې دې په یو لست کې ولیکي.
    - درېمه ډله دې دا لاندې کلمې معنا او په جملو کې وکاروي:
- ارزښت، مطالعه، ځانګړی، ورځپاڼه، خبریال، پیاوړی، پلازمېنه



الف: زده کوونکي دې له ورځپاڼو څخه د خپلې خوښې يوه موضوع قیچي (پري کړي) بله ورځ دې يې له ځان سره راوړي. هر زده کوونکی دې د خپلې موضوع په اړه نورو ته معلومات ورکړي.

ب: ایا تاسو مینه لرئ چې کومه مقاله یا مضمون مو په ورځپاڼه کې خپور شي؟ ایا تاسو غواړئ لیکوال شی؟ همدا مو وخت دی. لستونې بد وھی، د ښوونکو، مور پلار یا نورو انډیوالانو په مرسته په لیکنه پیل وکړئ.



کتاب د بشر د روح خواږه دي.

حضرت علي کرم الله وجهه

د شلمې پېړۍ د تمدن ستنه کتاب او رسنۍ دي.

روزولت

لاندې جدول په بله سپينه پاڼه کې وليکئ او په متن کې يې د  
 ((پوهنه)) کلمه پيدا او په خپله خوښه يې رنگه کړئ.

س	ر	و	ف	ح	د	ح
چ	ز	ع	❁	ا	ي	س
خ	ر	ا	❁	س	ع	ط
ط	هـ	ن	هـ	و	پ	ب
ا	ع	ف	ا	ک	م	د
ظ	خ	ر	ښ	ز	ځ	ډ



دولسم لوست

## ليکوال او ښوونکی: صالح محمد هوتک



■ آيا د صالح محمد هوتک نوم مو اورېدلی دی؟

لکه چې دمخه مو لوستي دي، زموږ د هېواد د علم او ادب د ډگر د اتلانو شمېر زيات دی. د دغو پوهانو په ډله کې يو هم مولوي صالح محمد «هوتک» دی. صالح محمد «هوتک» پر شعر او شاعرۍ سربېره ښوونکی هم و. د خلکو په درد ښه پوهېده او د خلکو د خوږ او درد د ليرې کولو لارې چارې ورته ښې څرگندې وې. دلته د نوموړي په اړه له تاسو سره خبرې کوو.

■ د شاعرانو او ليکوالو له شعري پيغامونو څخه څه انتباه اخيستلی شو؟

■ ولې موږ د گران هېواد په پوهانو، شاعرانو او ليکوالانو وياړو او د هغوی له لارښوونو څه گټه اخلو؟

مولوي صالح محمد «هوتک» کندهاری د فیض محمد زوی په (۱۲۶۹ هـ . ش) کال کې په کندهار کې زېږېدلی دی. لومړنۍ زده کړې یې د کابل د حبیبې ښوونځي کې تر سره کړې دي. وروسته په همدې ښوونځي کې د ښوونکي په توګه ټاکل شوی دی. د پښتو ژبې د لوست تدریس یې کاوه او د پښتو ژبې درسي کتابونه یې لیکل.

د هغه زیاتره لیکنو تعلیمي او درسي بڼه درلوده. مشنوي یې یو ادبي اثر دی. دا اثر درې زره بیتونه لري او د مولوي جلال الدین محمد بلخي د مشنوي له ځینو برخو څخه په آزاده توګه ژباړل شوې دي. مولوي صالح محمد «هوتک» د پښتو د اوسني ادب د یوې مخکښې څېرې په توګه نه هیرېدونکي خدمتونه کړي دي.

د نوموړي د «(بلبل ژړا)» یا په «(قفس کې بلبل)» شعر د عبدالهادي «داوي» د شعر ژباړه ده. دې شعر زیات شهرت وموند، ځکه په ژباړه کې یې له دومره ظرافت څخه کار اخیستی چې ځانګړې ادبي ښکلا لري. د امیرحبيب الله د واکمنۍ په وخت کې په سراج الاخبار کې خپور شوی دی، د خپلواکۍ د ولولو په پیدا کولو کې یې هم په خپل وخت کې ستره ونډه اخیستې ده. موږ یې د نمونې په توګه خو بیتونه را اخلو:



يو سحر زما تر غوږ شوله بلبله  
په قفس کې يې ژړل دا يې ويله  
چې بندي شوم د صياد له سخته دله  
ولې نه پوښتي څوک حال زما يو له بله  
ولې نشته بې فغانه کاروبار زما  
ولې حبس ابدي راغی په وار زما  
نه محرم چې د زړه حال ورته بيان کړم  
نه مې وس چې خبرداره بلبلان کړم

((په قفس کې بلبل)) د پښتو د معاصر ادب یوه غوره بېلگه ده. یو ملي ارمان په کې په ښکلي عاطفي رنگ کې غبرگ شوی دی. نوموړي لاندې اثار لیکلي دي:

۱- خود آموز پښتو (دوه ټوکه)، د پښتو لومړی کتاب، پښتو ژبه، (دوه ټوکه)، د پښتو تدریسي کتاب، پښتو صرف و نحو (ژباړه)، اطاعت اولو الامر، پښتو مثنوي، تذکره الشعراء او یو شمېر نور. مولوي صالح محمد «هوتک» په (۱۳۳۹ هـ. ش) کال په کابل کې وفات شوی دی.

د متن لنډيز:

صالح محمد «هوتک» د پښتو خوږ ژبې شاعر، لیکوال او ښوونکی و. دی د خپلواکۍ سخت لېوال و او له همدې کبله د ده شعرونه ټول د وطن له مینې ډک دي. په شعر او لیکوالۍ او همدارنگه د شعر په ژباړه کې یې لوی لاس درلود. د ده د شعر ژبه تونده وه. له دې امله د هېواد غلیمان ترې ډارېدل. لکه چې دمخه مو ولوستل صالح محمد «هوتک» زیات شمېر لیکنې کړي دي چې هره یوه یې ځانگړی ارزښت لري.

فعالیتونه



۱- زده کوونکي دې لاندې پوښتنو ته ځواب ووايي:

♦ د مولوي صالح محمد «هوتک» د شعرونو موضوعگانې څه دي؟

♦ د صالح محمد «هوتک» د شعر کوم اړخ ډېر غښتلی و؟



- ◆ د صالح محمد «هوتک» د خو کتابونو نومونه واخلي.
- ◆ ستاسې په نظر مولوي صالح محمد «هوتک» د پښتو ژبې ودې ته څه خدمت کړی دی؟
- ۲- زده کوونکي دې د لاندې جملو خالي ځایونه په مناسبو کلمو پر پنسل ډک کړي:
- ◆ مولوي صالح محمد «هوتک» خپلې زده کړې په ..... کې ترسره کړي دي.
- ◆ د صالح محمد «هوتک» مثنوي ..... بيته لري.
- ◆ صالح محمد ..... په پښتو ژباړلی دی؟
- ۳- زده کوونکي دې د لاندې پوښتنې تشرېحي ځواب ووايي:
- ◆ په قفس کې د بلبل د ژړا شعر څه شی څرگندوي؟ بیان یې کړئ.

## کورنۍ دنده



تاسې په ټولنه کې د شاعر او لیکوال په ارزښت څومره پوهېږئ؟ په دې اړه څو کرښې ولیکئ. د لیکلو په وخت کې مو د مولوي صالح محمد «هوتک» د شعر په هکله خبرې په پام کې وي.

هیڅکله ځان د چا بنده کوه مه، ځکه ته الله تعالی آزاد پیدا کړی یې.  
حضرت علي کرم الله وجهه

که ونه کړای شو آزاد واوسېږو، غوره ده چې مرگ ته په خلاصه غېږ  
هرکلی ووايو.

مهاتما گاندي

د یو ښه حکومت نښه، د هغه د وینا او عمل آزادي ده.

کنفیسیوس



## طاق ظفر: د خپلواکۍ څلی



د افغانستان تاريخ د يرغلگرو او ښکېلاک گرو په وړاندې له سربښندنو او مبارزو  
چک دی. وخت په وخت د نړۍ او سيمې يرغلگرو زموږ پر گران هېواد تيری کړی  
دی، خو زموږ خلکو يې هم په مېړانه مقابله کړې ده.

د پغمان د بري څلی (طاق ظفر) د افغانستان د خپلواکۍ د بېرته گټلو يوه ښه نښه  
ده، دا د هېواد د ميرنيو د ياد څلی دی.

■ تاسو د پغمان د طاق ظفرنوم اورېدلی؟

■ د يادگار څلي او منارونه د څه شي استازيتوب کوي؟

■ د خپلواکۍ د درسونو زده کړه څه گټه لري؟

د پغمان طاق ظفر يا د بري خلی زموږ د هېواد د تاريخي کارنامو د وياړ نښه او يادگار دی. د پغمان طاق ظفر د هېواد د خپلواکۍ د شهيدانو د يادونې په موخه له کابل څخه (۲۷) کيلومتره ليرې په پغمان کې جوړ شوی او ډېر عظمت او دېده لري.

نوموړی خلی د افغانستان د خپلواکۍ د ستر اتل غازي امان الله خان د پاچاهۍ په پېر کې جوړ شوی دی. کله چې امير امان الله خان د سلطنت واکې په لاس کې واخيستلې، د هېواد د خپلواکۍ اخيستل يې پر ځان لازم وگڼل. په ټينگ هوډ او کلکې ارادې يې د (۱۲۹۸ هـ. ش) کال د زمري مياشتې په اته ويشتمه د افغانستان خپلواکي له انگرېزانو څخه واخيسته. طاق ظفر د نوموړي هېوادپال پاچا د وياړلو کارنامو لپاره په پغمان کې جوړ شوی دی. د هغو ځوانانو نومونه چې د خپلواکۍ په لار کې قرباني شوي او د هېواد د آزادۍ لپاره يې خپلې وينې توبې کړي دي، د نوموړې آبدې په غاړو مورگو کې ليکل شوي دي. دا نومونه د دې زړور او سرتېر ولس لپاره د خپل تېر تاريخ روښانه هنداره ده.

کومې تاريخي آبدې چې د افغانانو د لرغوني تاريخ د حماسو، کارنامو او يادگارونو انځور وړاندې کوي، يو يې هم منارونه دي. منارونه او آبدې د يرغلگرو په وړاندې زموږ د نيکونو د مېړانو، اتلوليو، سربښندو، برياليتوبونو او زړورتيا ځلانده نښې دي. د هېواد په ډېرو ځايونو او ښارونو کې يادگاري منارونه او څلي جوړ شوي دي. په کابل ښار کې د ميوند د ډگر د اتلې ملالۍ په ياد د ميوند خلی، د جمهوري ارگ په وړاندې د خپلواکۍ منار او نور يادولای شو.

د متن لنډيز:

افغانان د تاريخ په اوږدو کې له وياړ او برمه ډکې ورځې لري. د دغو وياړونو د تلپاتې ياد لپاره يې د ځينو په ياد منارونه او څلي جوړ کړي دي. هر خلی موږ ته د خپلو نيکونو او پلرونو د سربښندو يادونه کوي. د خپلواکۍ د اخيستلو د لارې شهيدانو اتلولي راپه زړه کوي. له هېواد سره مينه او د وطن د ساتنې او ودانولو لپاره

د هاند او هڅو مينه راسره پيدا کوي. موږ ته د دې درس راکوي چې د خپلو نيکونو او پلرونو ميراث په مېړانه وساتو او د هغه درناوی وکړو.



## فعالیتونه

- ۱- زده کوونکي دې لاندې پوښتنو ته تشریحي ځوابونه ووايي:
  - ◆ طاق ظفر څه د بري څلی د څه شي نښه ده؟
  - ◆ منارونه او څلي موږ ته څه را په زړه کوي؟ څرگند یې کړئ.
  - ◆ د نيکونو او پلرونو ميراث څنگه ساتلی شو؟ خبرې پرې وکړئ.
- ۲- د لاندې پوښتنو درې ځوابونه لیکل شوي، تاسو یې سم ځواب په نښه کړئ:
  - ◆ خپلواکي څنگه ساتل کېږي؟
  - ◆ خپلواکي د یو ولس په وینو ساتل کېږي.
  - ◆ خپلواکي د پخلاينې له لارې ساتل کېږي.

◆ خپلواکي د ولس په اتحاد او يووالي ساتل کېږي.

۳- د خپلواکۍ د گټلو ځلي ولې جوړېږي؟

◆ چې د هېواد ښارونه ښايسته شي.

◆ چې څرگنده کړي موږ خپلواکي اخيستي.

◆ چې پرې وويارو او د ساتلو لپاره يې سروته وښندو.

۴- زده کوونکي دې په دوو ډلو ووېشل شي. د يوې ډلې غړي دې په وار د پورته لوست

په اړه پوښتنې وکړي او د بلې ډلې غړي دې په خپل وار هغې ته ځوابونه ووايي. ښوونکي دې د بهير څارنه وکړي.

## کورنۍ دنده



زده کوونکي دې د هېواد د خپلواکۍ د گټلو په اړه د مور او پلار يا نورو لويانو په مرسته خپل معلومات بشپړ او بله ورځ دې يې په ټولگي کې په خپله ژبه ووايي.

آزادي تر پاچاهيه لا تېرى کا

چې د بل تر حکم لاندې شي زندان شي

خوشحال خان خټک





## قاضي او نوکر



■ له بېکارانو او بدکارو سره ناسته ولاړه څه زیان لري؟

دا یوه اخلاقي کیسه ده. زده کوونکي ښایي د لوست او زده کړې تر څنگ روزنیز او اخلاقي لوستونه هم زده کړي چې په پای کې په ښو او نیکو اخلاقو یو سمبال انسان ترې جوړ او د ټولنې او ولس د ښه خدمت جوگه شي. له نیکانو او ښو خلکو سره ناسته ولاړه سړی سمې او نیکې لارې ته رابولي، خو له بدانو او بېکارانو سره سړی د بدمرغۍ کندی ته لوړېږي.

■ ایا تاسې له ښو خلکو سره د ناستې ولاړې په گټه پوهېدلې یاست؟

■ دا څه معنا لري چې د دیگ تر څنگ ناسته د سړي جامې، لاسونه او پښې

توروي؟

يو سړی له قاضي سره نوکر و. په ډېر اخلاص او ايماندارۍ يې د قاضي خدمت کاوه. قاضي هم ترې خوښ و او هر ډول مرسته به يې ورسره کوله.

يوه ورځ نوکر د قاضي د ځمکې په اړولو بوخت و. په ځمکه کې يې له سرو زرو يوه ډکه کټوه ومونده او نېغه يې قاضي ته راوړه. ورته وېې ويل: قاضي صاحبه! دا د سرو زرو کټوه مې ستا په پټي کې وموندله. قاضي ډېر زيات خوشحاله شو او مزدوري يې ورزياته کړه. هر وخت يې مرستې ورسره کولې.

څه موده وروسته هغه سړي د قاضي مزدوري پرېښوده او بېکاره شو. له يوه او بل سره به گرځېده. د خدای ﷻ کره وو، له غلو او بد کارو سره ملگرى شو. يوه ورځ يې د يوې ښځې غوږوالۍ پټې کړې. خلکو هغه ونيو او د غلا په تور يې محکمې ته راوست. په محکمه کې همغه قاضي ناست و چې دی ورسره څه موده د مخه نوکر و. غل يې قاضي ته وړاندې کړ.

قاضي چې مزدور وليد، نو ډېر خپه شو. له ځان سره يې وويل دا خو ډېر نیک سړی و. د يو بل چا په تور به يې دلته راوستی وي. که هغه غلا کولای، نو هغه زما په ځمکه کې موندلي سره زر به يې پټ کړي وو.

قاضي ترې پوښتنه وکړه چې درواغ او رښتيا څرگند شي. هغه هم ورته رښتيا وويل او خپل جرم يې ومانه. قاضي ورته وويل: ((زما په ځمکه کې دې د دې غوږواليو سل هومره سره زر وموندل، خو بې خيانتته دې راکړل. اوس دې دا ناخيزه غوږوالۍ پټې کړي دي. ولې؟))

مزدور ورته وويل: ((لومړی مې له ښو خلکو سره ناسته او ولاړه وه. په غلا نه پوهېدم او نه مې بد کارونه کول. اوس له وزگارو او بدکارانو سره مل يم؛ ځکه په غلا او بدو کارونو روږدی شوم))

له پورته کيسې څخه مو دا نتيجه واخيسته چې هيڅ وخت بايد له بدکارانو او وزگارو خلکو سره ناسته ولاړه ونه کړو. که کله له هغوی سره ناستې ته اړ شو، بايد د هغوی له بدو کارونو څخه پند او عبرت واخلو.



له بدانو سره مه کښېنه هوښياره  
بدان تا باسي له ژونده له روزگاره  
خو دې توان وي له بدانو لېرې گرځه  
چې بد گرځې، بد په پرځې بد کرداره

د متن لنډيز:

په ډېرو ټولنو کې دا وينا موجوده ده چې سړی بايد له بدو خلکو سره له ناستې ولاړې ځان وژغوري. انسان د طبيعت له مخې منونکی خوی لري. ددې لپاره چې سړی له ناوړو او بدو کارونو خوندي پاتې شي، بايد له بدانو سره خپله ناسته ولاړه کمه کړي. له پوهانو او عالمانو سره ناسته ولاړه سړی د نېکمرغۍ او له بدانو سره د بدمرغۍ خوا ته بيايي. اوس نو د هرچا خوښه چې ځان د بدمرغۍ کندی ته غورځوي او که له ځانه غوره او نېک انسان جوړوي! غوره او نېک انسان خپله هم نېکمرغه دی او ټولنه هم ورسره نېکمرغه کېږي.



- ۱- زده کوونکي دې دا لوست په پوره پام ولولي او که داسې کومه ورته کیسه يې په زړه وي، نورو زده کوونکو ته دې يې ووايي.
- ۲- له لوست څخه تر لاسه شوی پند دې په خپله ژبه ووايي.
- ۳- زده کوونکي دې په پورته لوست کې د پنځه گونو (۵) گانو لرونکې کلمې بېلې او هره ډله دې په یو لست کې وليکي.



زده کوونکي دې پام وکړي چې د لوبو اوساعت تېری پرمهال له چا سره ناسته ولاړه لري.

د خپلو ملگرو او همزولو په پام کې نیولو سره دې، دې کیسې ته ورته یوه کیسه دې سباته په ټولگي کې ووايي.

که خپلو اولادونو ته ادب ورزده کړئ، دا کار تر هرې ورځې صدقې ورکولو غوره دی.

حضرت محمد ﷺ

که سپین اوسره یې په کور کې تل وي  
چې نه یې علم نه یې عمل وي  
بنیاد یې نشته آخر به خوار شي  
بخت به ترکومه ورسره مل وي

عبدالقادر خټک

ښوونه او روزنه یوه لړۍ ده چې پیل یې د پلار او مور په لاسونو کې دی.

جان دیوي



پنځلسم لوست

## عبدالقادر خان خټک: نامتو شاعر



■ د پښتو ژبې د کلاسیکو یا پخوانیو شاعرانو او لیکوالو په اړه څه معلومات

لری؟

د پښتو ژبې په ادب کې ډېر نوميالي شاعران تیر شوي دي چې زموږ ژبه او ادب یې غني کړی دی. د شعرونو دیوانونه لري او د ادب په نورو برخو کې یې هم په سلگونو کتابونه لیکلي او موږ ته یې راپریښي دي. د خوشحال خان خټک کورنۍ په دې لړ کې ډېر خدمتونه کړي دي. د دې لویې کورنۍ یوه څېره عبدالقادر خان خټک دی چې په دې لوست کې د هغه ژوند لیک او شعرونه لولو.

عبدالقادر خټک د پښتو ژبې د ستر لیکوال او د تورې او قلم خاوند خوشحال خان خټک زوی دی. د زېږېدلو نېټه یې (۱۰۶۳ هـ. ق) ده. د ژوند ښایسته ډېره برخه یې د وخت په تیارو کې پټه پاتې ده. له کوچنیوالي څخه یې په دودیزې زده کړې پیل کړی و. د عبدالقادر خان د وینا له مخې لومړنی استاد یې خپل پلار، خوشحال خان و.

د عبدالقادر خان خټک له اثارو داسې جوتیرې چې هغه لوړ علمي او ادبي صلاحیت درلود. خدای جل جلاله ښه استعداد ورپېرزو کړی و. پر پښتو سربېره په فارسي او عربي ژبو ډېر ښه پوهېده. عبدالقادر خان په دیني او ادبي پوهنو کې لوی لاس درلود او د همدې پوهنو تدریس یې هم کاوه.

عبدالقادر خان خټک د خپل علمي، ادبي او فرهنګي ژوند تر څنګ سیاست ته هم لاس ورغځولی دی. د ملي او سیاسي هڅو په لړ کې یې له خپل پلار، خوشحال خان سره په ځینو مشهورو جګړو کې برخه اخیستې وه.

د عبدالقادر خان خټک شعرونه تصوفي او عرفاني اړخ هم لري. زموږ د دغه شاعر د مړینې کره نېټه څرګنده نه ده، خو د ځینو شواهدو او تاریخي پېښو له مخې یې مړینه د (۱۱۲۵ هـ. ق) کال په شاوخوا کې اټکل شوې ده. د عبدالقادر خان د اثارو شمېره د (۶۰) په شاوخوا کې ښودل شوې ده چې د اشعارو دیوان، نصیحت نامه، څلورښت حدیثونه، قصیده برده، یوسف زلیخا او ګلدسته تر لاسه شوي او د ادم خان درخانۍ او د معماوو د رسالې نومونه یې اخیستل شوي دي.

د متن لنډیز:

عبدالقادر خان خټک خپلې زده کړې له خپل پلار خوشحال خټک څخه تر لاسه کړې دي. د هغه له اثارو څخه داسې جوتیرې چې هغه یو پوه او د ادبي واک او ښه استعداد خاوند و. په فارسي او عربي ژبو ډېر ښه پوهېده. عبدالقادر خان په دیني او ادبي پوهنو کې لوی لاس درلود او د همدې پوهنو تدریس یې هم کاوه. نوموړي زیات شمېر کتابونه لیکلي یا ژباړلي دي.

د عبدالقادر خټک د شعر دغه بېلگه ولولئ:

## غزل

مه شه خوښ د پادشاهۍ په تخت ختلو  
همېشه يې غم کوه د پرېوتلو  
چې مو اوس کړې په مظلومو رډې رډې  
غافل مه شه د دې سترگو د وتلو  
چې پېشه يې همېشه دل آزاري وي  
د هغو مخونه نه دي د کتلو  
ځکه تل کړې په زردوزو جامو کبر  
چې غافل يې د کفن د اغوستلو  
د اجل د سورو تاخت ناگهاني دی  
چې هيڅ کور يې نه خلاصيري له نتلو  
هغه زړه عبدالقادره چې مرده وي  
په گوگل دننه نه دی د ساتلو

فعالیتونه



♦ زده کوونکي دې په خپل وار پورته شعر په ډېره ښه او ادبي ژبه ووايي. (دیکلمه

دې يې کړي.)

◆ زده کوونکي دې د لوست نوي لغتونه وار په وار په مناسبو او معنا لرونکو جملو کې وکاروي.

◆ دا بیت دې په خپله ژبه معنا کړي:

مه شه خوښ د پادشاهی په تخت ختلو

همېشه یې غم کوه د پرېوتلو

◆ دا بیت په نثر واپړئ:

چې مو اوس کړې په مظلومو رډې رډې

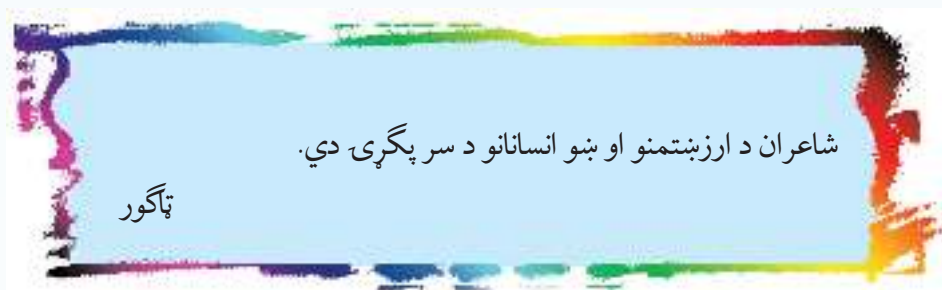
غافل مه شه ددې سترگو د وتلو

◆ ووايي چې له گلستان څخه پر پښتو د ژباړل شوي کتاب نوم څه شی دی او چا

ژباړلی دی؟



زده کوونکي دې په خپله خوښه د پورته شعر درې، درې بیت په روانه ژبه په نثر واپړوي او سبا دې یې د نورو ترمخه په ټولگي کې ووايي.





# دودیزې لوبې

شپاړسم لوست



■ ایا خپلې ملي او دودیزې لوبې پېژنئ؟

هر ولس ځانته ملي او دودیزې لوبې لري. افغانستان له دې پلوه خورا بډای دی. په هېواد کې پرتې سیمې د خپل جغرافیاوي او تاریخي مخینې له مخې بېلابېلې لوبې لري. د هېواد په شمال کې وزلویه خورا مینه وال لري، په داسې حال کې چې سانګې وهل د هېواد په سویلي ولایتونو کې خورا اوږد تاریخ لري. همداسې غېږې نیول، خوسې کول اونور بیا د هېواد په ډېرو سیمو کې ترسره کېږي. زیاتره دا لوبې د ژمي په موسم کې کېږي.

■ د هېواد په دودیزو لوبو پوهېدل څه ګټه لري؟



لوبې او سپورت يا بدني روزنه د يوې ټولنې د عمومي روزنې يوه برخه ده. د بدني روزنې له لارې د ټولنې د غړو روغتيايي حالت ښه کېږي او يوه روغه او سالمه ټولنه رامنځته کېږي. په سالمه ټولنه کې بدن او دماغ وده کوي. له بدني او دماغي يا فکري ودې پرته يوه ټولنه پرمختګ نه شي کولای.

بدني روزنه زموږ په هېواد کې خورا لرغونې تاريخ لري او لکه د نورو لرغونو ارزښتونو او معيارونو په څېر موږ ته راپاتې ده. په دې لوبو کې به داسې لوبې هم وي چې نه يوازې د وخت د تېرولو او تفريح لپاره ورڅخه کار اخيستل کېده، بلکې د جگړو پرمهال هم ډېرې ګټورې وې. دا لوبې لا تراوسه د هېواد په بېلا بېلو سيمو او کلو بانډو کې دود دي. له عادي ورځو پرته د اخترونو او د نوي کال په رادبره کېدو زياتره دا لوبې په ډېرې مينې او ليوالتيا ترسره کېږي. پر دې برسېره زموږ په هېواد کې داسې لوبې شته چې د ماشومانو له خوا سرته رسېږي، لکه پټ پټانې، مشوانې يا خطکان، غوز لوبه او داسې نورې سيمه ييزې او کليوالي لوبې.

د لوبانو په لوبو کې د اس ځغلول، تيره اچول، خوسې، سانګې وهل، وزلوبه او نور شامل دي.

## د اس ځغلول

د اس ځغلول زموږ په هېواد کې لرغونې تاريخ لري. دا لوبه له ميلاد څخه دمخه زموږ د هېواد په ډېرو سيمو کې دود وه. زر ګونه کلونه وړاندې د لويو قبيلومشرانو د اسونو ګلې لرلې. په تېرو وختونو کې د اس سپرلې او له اس څخه ګټه اخيستل په پوځي تشکيلاتو کې هم يو مهم ځای درلود. دا کار په بلخ، کندوز، تخار او جوزجان کې اوس هم دود دی او ډېره ګټه ترې اخيستل کېږي.

## تیره اچول

دا لوبه په ټول افغانستان، په تیره بیا په ختیځو ولایتونو کې ډېره دود ده. په دې لوبه کې هغه ځوانان ډېره برخه اخلي، چې عمر یې د ۱۵ او ۳۵ کلونو ترمنځ وي. ددې لوبې د لوبغاړو شمېره دوه تنه یا له دوو څخه زیاته وي او زیاتره د پسرلي په موسم کې تر سره کیږي. په دې لوبه کې یوه داسې تیره ټاکل کیږي چې وزن یې د هغوی د عمر په تناسب وي. بیا یو اړت میدان ټاکي او په ټاکلي ځای کې یوه کرښه کارې چې له هغې څخه مخکې ولاړ نه شي. له هغې وروسته د تیرې په اچولو پیل کوي. دا کار په نوبت تر سره کیږي او هر هغه څوک چې تر نورو یې تیره وړاندې اچولې وي، د لوبې گټونکی اعلانېږي.

## خوسی

خوسی یوه په زړه پورې لرغونې لوبه ده. دا لوبه د پښتنو په سیمو، په ځانگړې توګه په ختیځو ولایتونو کې ډېره دود ده. دا لوبه د مازینګر پر مهال او زیاتره د پسرلي په وخت کې ترسره کیږي. د لوبې د ترسره کولو لپاره یو لوی او اړت میدان ټاکل کیږي. لوبه د دوو څلور کسيزو یا پنځه کسيزو ډلو له خوا پرمخ وړل کیږي. د لوبو له ډلې څخه یو، یو تن د لوبې د میر یا مشر په توګه ټاکل کیږي. د میدان په یوې څنډې کې پنځوس متره وړاندې یو ځای د پتخې یا (پټې) په نوم ټاکي. لوبه داسې تر سره کیږي چې دواړه ډلې یو له بل څخه جلا یو د بل مخامخ ودرېږي. یو، یو تن غښتلی هلک د پتخې په ځای کې ولاړ وي. د دواړو ډلو غړي خپلې ښې پښې شاته کاتوي او په کین لاس یې گوتې ټینګې نیسي. د لومړۍ ډلې غړي هڅه کوي ځانونه پتخې ته ورسوي، خو د مقابلې ډلې لوبغاړي یې مخه نیسي. لوبه تر هغې پورې روانه وي چې یا ټول غړي وسوځي او یا ځانونه پتخې ته ورورسوي.

## سانگې وهل يا د نېزې وهل

د هېواد له لرغونو لوبو څخه يوه هم د سانگې وهل دي. د سانگې له وهلو څخه اريايانو د جنگي الې په توگه کار اخيست. د نېزې کبنتنې برخه د اوسپنې په تېره سر پوښل شوې وي. دا لوبه د تکره او غښتلو ځوانانو له خوا په غښتلو او چابکو اسونو تر سره کېږي. ددې لوبې لپاره لوی ميدان ټاکل کېږي. وروسته په دې ميدان کې د يو، يو متر په واټن درې ځايه د ۳۵ سانتي مترو په اوږدوالي لرگين موږي په ځمکه کې ټک وهل کېږي. وروسته تقريبا د دوو سوو مترو په ليرې والي يو ځوان د اس په سپرلی ډېر چابک د موږو په لور راځغلي. کله چې موږو ته نژدې کېږي، خپل ځان د اس پر شا يوې خوا ته کږوي او نيزه په ښی لاس د موږي په لور برابروي، تر هغې چې موږی د نېزې په واسطه له ځمکې څخه راوباسي. په دې وخت کې دوه تنه ډولچيان ډولونه وهي. کله چې اس د موږي په لور ځغلي د ډولونو غږ د هرې شېبې په تېرېدو تيزېږي. کله چې موږی د نيزې په څوکه پورته شي د ډولونو شور او زوږ لا پسې مست اوزيات شي. که موږی خطا شي د ډولونو غږ کرار او په عادي توگه وهل کېږي. په دې توگه د لوبې گټونکی او بايلونکی اعلانېږي.

دا لوبه په غزني او کټواز کې ډېر دود ده او زياتره د جشنونو، ودونو او ميلو پر مهال ترسره کېږي. دغه راز دا لوبه په مزار شريف او هزاره جاتو کې ډېر مينه وال لري او کله ناکله دا لوبې جوړوي.

## وزلوبه

وزلوبه د افغانستان يوه ډېره لرغونې لوبه ده. ډېر خلک يې مينه وال دي. ددې لوبې تاريخ د مقدوني سکندر د يرغلونو په تاريخ پورې تړي. داسې هم ويل کېږي چې اريايي پهلوانانو به د دښمن پر لښکر باندې يرغلونه کول او د هغوی له عسکري ځايونو څخه به يې ژوندي، ژوندي خلک له ځان سره په اسونو وړل چې بيا وروسته يې د يوې لوبې بڼه غوره کړه. دا

لوبه د هېواد په شمالي برخو کې رامنځته شوې، له دې امله د بلخ، سمنگانو، جوزجان، بدخشان، تخار، کندوز، بغلان، فاریاب او پروان په ولایتونو کې ډېره دود ده.

ددې لوبې لوبغاړي ته (چاپ انداز) یا (پهلوان) وایي. لوبه په یو حلال شوي خوشي ترسره کیږي. د خوشي خېټه تر حلالولو وروسته پاکوي او د ۲۴ ساعتونو لپاره په اوبو کې اچول کیږي چې پوستکي یې ټینګ او ښه کلک شي. د خوشي وزن د ۳۰-۴۵ کیلوګرامو په اندازه وي.

د وزلوبې لپاره د نورو لوبو په خبریو ارت میدان ټاکل کیږي. په هغې کې د جګولو دایره، د حلال دایره او بیرغ په څرګند ځای کې په نښه کیږي. لوبغاړي په دوو ډلو یا ټیمونو کې لوبه کوي. خوشی د جګولو په دایره کې اچول کیږي او بیا ټول چاپ اندازان ترې راتاویږي. هریو هڅه کوي، چې خوشی له ځمکې راجګ او د میدان په بلې برخې کې یې د بیرغ ترڅنګ د حلال په دایره کې واچوي. له بیرغ څخه د خوشي راتاوول یوه نومره لري او د حلال په دایره کې یې اچول دوې نومرې لري.

دا لوبه کله کله د دوو او کله د زیاتو ډلو له خوا ترسره کیږي. که د دوو ډلو ترمنځ وشي، نو د لوبغاړو شمېره لس، لس کسان وي، خو د زیاتو ډلو د ګډون پر مهال د هرې ډلې د لوبغاړو شمېر پنځه، پنځه کسان وي. دا لوبه ډېره ستونزمنه او د ټپي کېدا او ان کله ناکله د مرګ خطر ورسره ملګری وي.

#### د متن لنډیز:

زموږ هېواد تاریخي دودیزې لوبې لري. هره یوه یې ځانته خپل ارزښت لري. دا لوبې په بېلابېلو سیمو او بېلابېلو موسمونو کې ترسره کیږي. وزلوبه، سانګې وهل، تیرې اچول، خوشی او نورې په زړه پورې لوبې دي. په دودیزو لوبو کې زیاتې ګټې پرتې دي. د بدني روزنې له لارې بدن پیاوړی کیږي، ښه اخلاق په انسان کې وده کوي، انسان د ټولنې ارزښتمن غړی کیږي. همدارنګه په ملي کچه د ملي وحدت، ورورګلوی او یووالي د ودې او پراختیا لپاره خورا ارزښت لري.



۱- زده کوونکي دې پر پنځوډلو ووېشل شي:

◆ لومړۍ ډله دې د اس څغلولو،

◆ دویمه ډله دې د تیرې اچولو،

◆ درېمه ډله دې د خوشي،

◆ څلورمه ډله دې د سانگې وهلو، او

◆ پنځمه ډله دې د وزلوبې په اړه خپل معلومات د ټولگي په وړاندې ووايي.

۲- زده کوونکي دې د لاندې پوښتنو ځوابونه ووايي:

◆ بدني روزنه د نیکو اخلاقو په پراخولو کې څه ګټه لري؟ بیان یې کړئ.

◆ د بدني روزنې ټولنیزې ګټې کومې دي؟

◆ بدني روزنه زموږ روغتیا ته څه ګټه لري؟

۳- زده کوونکي دې په متن کې خاص نومونه، عام نومونه، مفرد او جمع نومونه په ګوته

او په بېلو بېلو لیکو کې دې یې ولیکي.

## کورنۍ دنده



زده کوونکي دې په کور کې له خپل پلار، تره یا بل خپلوان څخه پوښتنه وکړي چې د

هغوی د ځوانۍ په وخت کې کومې کومې لوبې په کوم کوم موسم کې ډېرې دود وې. زده

کوونکي دې پخپلو کتابچو کې د دغو لوبو په اړه له هغوی څخه معلومات ولیکي او سبا ته

دې په ټولگي کې پرې خبرې وکړي.



اوولسم لوست

# هانس کرسټین اندرسن

## Hans Christian Anderson



■ له ملي او نړيوالو ادبي خپرو څخه د چا نومونه اخیستلی شئ؟  
 د ملي او ولسي ادبي خپرو په څنگ کې د نړيوالو ادبي خپرو او د هغوی د ژوند  
 ليک او ادبي اثارو پېژندنه زيات ارزښت لري. زده کوونکي د هغوی له ژوند ليک  
 څخه اغېزمن کيږي او همدارنگه يې له ادبي اثارو څخه خوند اخلي او په ځان کې  
 د استعداد او پياوړتيا فکر او سوچ ورسره پيدا کيږي چې که وکړای شي، يوه ورځ  
 هغوی هم دغه کچې ته ورسېدای شي. موږ دلته په دې لړۍ کې د هانس کرسټین  
 اندرسن لنډ پېژندليک او د کيسو يوه بېلگه راوړې ده. اندرسن کوچنيانو ته د کيسو  
 په ليکلو کې خورا مشهوره نړيواله ادبي څېره ده.  
 ■ ايا د اندرسن نوم مو اورېدلی دی؟  
 ■ ولې موږ د نړيوالو ادبي خپرو ژوند ليک لولو؟

هانس کرسټین اندرسن (۱۸۰۵ - ۱۸۷۵ م) ډنمارکي شاعر او کیسه لیکونکی و. پلار یې موچي و. هانس د ځوانۍ عمر په بېوزلۍ کې تېر او یو متفکر او حساس ځوان ترې جوړ شو. په (۱۴) کلنۍ کې یې پلار مړ شو او مور یې بل مېړه وکړ. نوموړي له ستونزمن ژوند سره سره یوه غندونکې منظومه قطعه ولیکله. دې کار هغه ته زیات بریالیتوب ورپه برخه کړ. اندرسن ډېر داستانونه او کیسې ولیکلې چې زیاتره یې کوچنیانو ته لیکل شوي دي. اندرسن نه یوازې د ډنمارک له نوميالیو لیکوالو څخه گڼل کېږي، بلکې د نړۍ له سترو لیکوالانو څخه هم شمېرل کېږي.

دلته د هانس کرسټین اندرسن د «شهزادګۍ اونخود» او «بلبل او سورگل» د کیسو دوه پښتو ژباړې راوړو.

## شهزادګۍ اونخود

په پخوا زمانو کې یو شهزاده و. شهزاده غوښتل په یوې ښې او بډایې کورنۍ کې واده وکړي. ددې کار لپاره یې ډېرو لرو اونژدې سیمو ته سفرونه وکړل.

شهزاده په خپلو سفرونو کې له بېلا بېلو کورنیو سره ولیدل، خو د هغوی په کورنیو کې یې د ځان وړ او مناسبه نجلی ونه موندله. په پای کې یې د واده فکر له سر څخه وایسته او خپل هېواد ته راستون شو.

په یوې توپاني شپې کې چې برېښنا ټول هسک روښانولو او ډېر سخت باران ورېده، د شهزاده د پلار (پاچا) د ماڼۍ د دروازې ټکول تر غوږه شول. پاچا وار خطا شو اوله ځایه جگ شو. خپل خدمتګار ته یې وویل چې لاړ شي او د ماڼۍ دروازه پرانیزي او وگوري چې په دې شپه کې څوک دروازه ټکوي؟ کله چې خدمتګار دروازه پرانیستله، وې لیدل چې یوه نجلی باران لمده کړې او له سر او مخ څخه یې اوبه روانې دي. نجلی رانوته. هغه دومره لمده شوې وه چې په هر ځای کې به درېده، هغه ځای به لمدېده.



ملکې ترې وېوښتل: ((ته څوک يې؟))

نجلی ځواب ورکړ: ((ستاسو د گاونډي هېواد د حاکم لور.))

ملکې او پادشاه يوبل ته وکتل. ملکې په ورو وويل: ((زه هغه نن شپه ازمايم او معلوموم

يې چې هغه رښتيا وايي او رښتيا هم شهزادگي ده او که نه؟))

وروسته نو پرته له دې چې چاته ووايي، خپلې کوټې ته لاړه. خپله بستره يې لرې

کړه او يو نخود يې په بستره کې کېښود. بيا يې د ښکويو توشک په هغې هوار کړ. خپلو

خدمتگارانو ته يې وويل هغه نجلی دې کوټې ته راولي او ورته دې ووايي چې په دې بسترې

کې ویده شي.

سهار د وخته چې شهزادگي له خوبه را پاڅېده، نو ملکې ترې وېوښتل: ((ايا بيگا دې

سم خوب وکړ؟))

نجلی په ځواب کې وويل: ((نه، بېگه هيڅ خوب رانغی. ځای مې ښه نه و. ډېره خرابه

شپه مې تېره کړه.))

پادشاه او ملکه د نجلی له ځواب څخه ډېر خوشحاله شول. هغوی پوه شول، دا هغه

نجلی ده چې هغوی ورپسې گرځي. ځکه يوه حساسه او ځيرکه نجلی کولای شي تر

توشک لاندې يو نخود وپېژني.

پادشاه او ملکې خپل زوی خبر کړ چې يوه مناسبه نجلی يې ورته موندلې ده. هغه په

خپلو پښو دې مانې ته راغلې ده. له هغې وروسته شهزاده له هغې نجلی سره واده وکړ. هغه

نخود يې په مناسب ځای کې د يو يادگار په توگه کېښود او کله به يې چې هغې ته کتل، هغه

باراني شپه به يې يادېدله.

## بلبل او سورگل

په ټولو ختيځو اشعارو کې د بلبل او د گل د مينې خبرې کيږي؛ ځکه چې د شپې په تورې تياره کې سندر بول بلبل د خپل خوشبويه گل لپاره سندرې وايي.

ما (ازمير) ته په خبرمه پرتو لوړو سيمو کې، چې څاروان پکې خپل اوبنان مخکې کړي وو، يو سورگل وليد. وحشي کوترې د اسمانڅکو ونو په څانگو او بناخونو کې لاندې باندې الوتلې او بڼکې يې د سپينو زرو په څېر ځلېدې. کله به چې پرې د لمر وړانگې لگېدې نو د مرغلرو په څېر به برېښېدې.

د سورگل د بوټي په منځ کې يو گل و، چې تر نورو گلانو ډېر ښکلی و. يو بلبل د هغې تر څنگ ناست و او خپل خوږ او درد يې ورته غږولو. خو سورگل چوپ و. ان يو څاڅکی شبنم يې د خواخوږۍ د اوبښکو په توگه له پاڼو څخه نه څڅېده. گل د يوې تېرې په سينې پرېوتی و. سورگل وويل: ((هومر، د نړۍ تر ټولو ښه شاعر دلته ویده دی. زه خپل عطر ترې څاروم او که تويان پاڼې پاڼې کړم، د هغه پرمخ يې شيندم. د نړۍ ستر سندرې دلته خاورې شوی او ما له دې خاورې څخه سر راپورته کړی دی. زه دهغه د قبر يو سورگل يم. داسې مغرور او ښکلی گل چې تابېوزلي بلبل ته نه غوږېږم.)) بلبل غمگين شو او دومره سندرې يې وويلې چې په ځمکې ولوېد او مړ شو.

يو سوداگر له اوبنانو سره هلته ورسېد. د سوداگر کوچني زوی مړ مرغه وموند او د ستر شاعر د مړي تر څنگ يې ښخ کړ. باد سورگل وښوراه. شپه راغله. سورگل خپلې پاڼې له ځانه راتاوې کړې چې تود شي. يوه ډله بهرنيان هلته راغلل. د هغوی په ډله کې د شمال يو شاعر و. هغه گل وشکولو او د خپل کتاب په پاڼو کې يې کېښود او د نړۍ بلې برخې،

یعنې خپل هېواد ته یې یوړ. سورگل له غم او کړاو څخه مړاوی شو او د کتاب د پاڼو په منځ کې ویده شو. کله چې هغه شاعر خپل هېواد ته ورسېد، کتاب یې پرانیست او وېې ویل: «دا گل مې د یو ستر شاعر له قبر څخه شکولی دی.»

سورگل دا ټوله کیسه په خوب کې لیدلې وه. کله چې له خوب څخه پاڅېد، د یخ باد د لگېدو له امله یې یخني وشوه او له پاڼو څخه یې یو څاڅکی شبنم د شاعر په قبر ولوېد. کله چې لمر سهار خپل سر ځمکې ته راهسک کړ، سورگل له پخوا څخه ډېر ښکلی برېښېده. توده ورځ وه او گل په خپل تود هېواد، اسیا کې و. د پښو غبرونه واورېدل شول. څو تنه بهرنيان هغې خوا ته راروان وو. د هغوی په منځ کې د شمالي سیمې یو شاعر و. هغه گل وشکولو، مچې یې کړ او خپل هېواد ته یې یوړ.

گل لکه مومیایي بدن د شاعر په کتاب کې پروت و. هر کله چې به شاعر خپل کتاب پرانیسته، ویل به یې: «د ستر شاعر د قبر گل»، بس هغسې چې یې په خوب کې لیدلی و.

#### د متن لنډیز:

هانس کرسټین اندرسن په یوې بېوزلې کورنۍ کې زیږېدلی دی. پلار یې موچي و. د کوچنیوالي او ځوانۍ عمر یې په ډېره تنگسه کې تېر کړی دی. نوموړی د خورا تېز فکر خاوند و. له ستونزو سره سره یې خپله هیله له لاسه ور نه کړه. د غندلو یوه منظومه یې ولیکله. دې منظومې د هغه بخت راوېښ کړ او له دې لارې د خلکو په خولو کې ولوېد. اندرسن ډېرې کیسې او داستانونه ولیکل چې زیاتره برخه یې کوچنیانو ته لیکل شوې ده. اندرسن نه یوازې په ډنمارک کې چې د هغه اصلي ټاټوبي دی، مشهور دی، بلکې په نړۍ کې له سترو لیکوالو څخه گڼل کیږي.



- ۱- زده کوونکي دې لاندې پوښتنو ته ځوابونه ووايي:
  - ◆ آیا تاسو تر دې دمخه د اندرسن کومه کیسه لوستې ده؟ که هو نو نوم یې واخلئ.
  - ◆ د اندرسن د ماشومتوب او ځوانۍ عمر څنګه تېر شوی دی؟
  - ◆ آیا د ژوند له ټولو ستونزو او تنګسو سره سره یې خپله هیله له لاسه ورکړې وه؟
  - ◆ آیا د اندرسن د ((شهزادګۍ اونخود)) کیسې درته خوند درکړ؟
- ۲- زده کوونکي دې په پورته لوست کې خاص نومونه په یو لست او عام نومونه په بل لست کې ولیکي او یوله بل سره دې مقابله کړي.

## کورنۍ دنده



زده کوونکي دې هڅه وکړي، د خپلې تجربې له مخې او یا هم د مور او پلار په مرسته یوه کیسه ولیکي او په بله ورځ دې په ټولګي کې د نورو ترمنځه ولولي.

یوازې هیله شرط نه دی، د هغې د لاسته راوړنې لپاره هڅه اوهاند  
هم شرط دی.

هانس کرسټین اندرسن



## د مطالعې ارزښت



### ■ آیا تاسو له مطالعې خوند اخلي؟

په تېرو لوستونو کې مو د زده کړې په اړه یو څه ولوستل. دلته د مطالعې په اړه غږېږو. مطالعه لوستلو ته وايي. کېدای شي دا لوست د یو کتاب، یوې ورځپاڼې یا یوې مجلې متن وي، یوه کیسه وي یا بل کوم یو روزنیز مطلب. مطالعه نور ډولونه هم لري. لیدل او مشاهده کول هم د مطالعې برخه ده. انسان لکه څنګه چې د خپل بدن د ودې لپاره خوړو او ورزش ته اړتیا لري، همداسې د فکر او ذهن د ودې لپاره مطالعه ته اړتیا لري. دا مطالعه یوازې د ښوونځي او درسي کتابونو له لارې لاس ته نه راځي، بلکې انسان باید د ذهن د لا ودې لپاره په موضوع پورې اړوند نور کتابونه او لیکنې هم ولولي.

### ■ د مطالعې له لارې څه شی ترلاسه کولای شو؟

### ■ مطالعه زموږ د ژوند لپاره څه ارزښت لري؟

مطالعه یوازې په کتاب پورې محدوده نه ده. د کتابونو او لیکل شوو متنونو د لوستلو تر څنګ د خپل چاپېریال او په هغې کې د پرتو شیانو په هکله سوچ کول هم د مطالعې یوه برخه ده. د بېلګې په توګه، غرونه، سیندونه، سمندرونه، ځنګلونه، طبیعي منظرې، لمر، سپوږمۍ او ستوري او داسې نور شیان زموږ شاوخوا ته پراته دي. په دې هکله سوچ کول چې دا ټول د انسان د ګټې او خدایي نظام د ټینګښت په موخه رامنځته شوي او هر یو زموږ په ژوند مستقیمې او یا غیر مستقیمې اغېزې لري. که په دوی کې یو یا ټول نه وای، څه به پېښ شوي وای او زموږ پر ژوند به یې څه ډول اغېزه کړې وای؟

مطالعه یو مهارت او وړتیا ده او د مینې له لارې په انسانانو کې پیدا کېږي. د نړۍ ټولو پوهانو او لیکوالو، نوښتګرانو (مخترعینو) اونورو د خپلې ژورې مطالعې له لارې ناپېژندل شوې او تر ځمکې لاندې پټې خزانې او سرچینې د بشر د خدمت لپاره چمتو کړي دي. په ورځپاڼو، مجلو او نورو مهالنیو خپرونو کې ګاونډیو او د هغو لوستل سړی په هېواد کې دننه او له هېواده بهر له ورځنیو پېښو څخه خبروي. د ناولونو، کیسو او داستانونو لوستل د انسان فکري ځواک غښتلی کوي. د دیني او مذهبي کتابونو لوستل او مطالعه سړی له دیني موضوعاتو سره اشنا کوي. د راډیو او تلویزیون د روزنیزو او علمي خپرونو اورېدل او لیدل سړی په فکري لحاظ بډایوي. د تفریحي فلمونو ننداره د سړي دماغ پیاوړی کوي او ستریا یې له منځه وړي.

د مطالعې د هر اړخیزو ګټو په پام کې نیولو سره باید موږ خپل وخت وزگار تېر نه کړو. تل مو کتاب په لاس کې وي. هر ځای چې وي، ددې وخت لرو چې کتاب ولولو، د خپل شاوخوا په هکله فکر وکړو او د هر څېز په باره کې له ځان څخه پوښتنې وکړو. وخت لکه سره زر دی او هیڅوک سره زر وړیا له لاسه نه ورکوي. مطالعه ټاکلی ځای او وخت نه لري. په هر وخت او هر ځای کې کولی شو، یو څه شی ولولو. که سرویس ته سترګې په لار واوسو، که په موټر کې واوسو، که په کور کې واوسو یا بل هر ځای، د مطالعې لپاره وخت

او فرصت لرو، باید له لاسه یې ورنه کړو. یوازې هغه مهال چې له انسان سره پاتې کېږي، هغه د مطالعې مهال دی او بس.

مطالعه او لوست هم د ژوند د مهمو موضوعگانو په څېر ټینګ هوډ او عزم ته اړتیا لري. د دې کار لپاره باید خپل کارونه ښه پلان کړو او مطالعې ته زیات وخت ورکړو. دا یو حقیقت دی، موږ هغه کارونه ښه سرته رسولای شو چې مینه ورسره ولرو.

په لوست او مطالعې کې باید خپل حواس په کار واچوو. په تیره بیا غوږ او سترګې د موضوعگانو په درک کې ځانګړې ارزښت لري. د اورېدو له لارې کولای شو د لوست مفهوم پیدا کړو. ښه به دا وي چې د فورمولونو او لغاتو د یادولو پر ځای د هغوی شکل او ښې حافظې ته وسپارو او محتوا یې یاده کړو.

#### د متن لنډیز:

مطالعه د انسان ذهن پیاوړی کوي. هغسې چې ورزش بدن پیاوړی کوي، دغه شان مطالعه د انسان ذهن او فکر پیاوړی کوي. هر کتاب، مجله یا د لوستلو بل کوم څیز چې په هر ځای او هر وخت کې په لاس راغلل، باید وېې لولو. وایي، هر کتاب په یو وار لوستلو ارزې. د ژوند ټولې علمي اړتیاوې په درسي کتابونو کې نشته. دا کتابونه تاسو ته د زده کړې لارې چارې درښيي او همدغه لارې دي چې تاسې پرې خپله پوهه له نورو کتابونو څخه تر لاسه کوئ. باید تل مطالعه وکړو او یوه شېبه هم بېکاره تېره نه کړو. درسي کتابونه لکه د خراغ په څېر دي اوموږ ته نور ګټور کتابونه ښيي.





- ۱\_ زده کوونکي دې د لاندې پوښتنو تشریحي ځوابونه ووايي:
  - ◆ آیا د مطالعې لپاره ټاکلی وخت اوځای شته؟ بیان یې کړئ
  - ◆ آیا له مطالعې پرته انسان خپله پوهه پراخولی شي؟ څنگه؟ بیان یې کړئ.
- ۲\_ د لاندې جملو خالي ځایونه په مناسبو کلمو پر پنسل ډک کړئ:
  - ◆ مطالعه یو مهارت او ..... ده.
  - ◆ ..... د انسان فکر او ذهن پیاوړی کړي.
  - ◆ هر کتاب یو وار په ..... ارزې.
- ۳\_ پنځه تنه زده کوونکي دې د مطالعې په اړه دوې، دوې دقیقې خبرې وکړي او نور زده کوونکي دې ترینه د موضوع په اړه پوښتنې وکړي.

## کورنۍ دنده



زده کوونکي دې په خپل کور کې د مطالعې لپاره د کور د غړو په مرسته یو کتاب یا مجله یا کومه ورځپاڼه وټاکي او په بله ورځ دې نورو زده کوونکو ته د هغه د مطالعې د گټو په اړه خبرې وکړي.





## د يووالي گټه



■ تاسې د يووالي په خوند پوهيږئ؟

د يووالي او اتفاق په اړه مو په تېرو ټولگيو کې يادونه کړې ده. دلته په لنډ ډول يوه کيسه چې پکې په عملي ډول د يووالي خوند نغښتی دی، لولو. يووالی له کورنۍ څخه نيولې ان د هېواده په کچه ډېر ضروري دی. څنگه چې يوه وړه کورنۍ د بې اتفاقی له کبله خرابېږي همدارنگه يو هېواد هم د خپلو وگړو له بې اتفاقی څخه ډېر زيان مومي.

■ تاسو د يووالي د ارزښت په اړه څه معلومات لرئ؟

■ د يووالي گټه څه ده؟

وايي، يوه ورځ د کونړو يو سېل راغی او په يوې کرونډې کې کښېناستې. هلته د غنمو دانې پرته وې. يوې کونړې ولېدلې، وروالوته، دانو ته کښېناسته او په ټولولو يې پيل وکړ. نورې کونړې هم ورپسې ورغلې او په دانو ټولولو لگيا شوې. کله چې په دانو مړې شوې، د الوتلو تکل يې وکړ. خو کونړې په دام کې نښتې وې، وانه الوتلاى شوې. هرې يوې شتمنکې وهلې چې ځان خلاص کړي، خو څه يې لاس ته رانغلل.

په دوی کې يوه هوبنډياره کونړه وه، ويې ويل: ((هغه وخت چې موږ دا خوندورې دانې لېدلې وې، بايد فکر مو کړی وای چې دا دانې چا او د څه لپاره اچولې دي. که مو فکر کړی وای په دې کړاو به اخته شوي نه وو. اوس هم بايد يو فکر وکړو، کېدای شي ځانونه خلاص کړو. لږه دمه وکړئ، کله چې ما وويل نو ټولې په يو دم له ځايه پورته شئ.))

ښکاري چې لږ څه وړاندې ناست و، ويې ليدل چې کونړې په دام کې نښتې دي، ورمنډه يې کړه. په دې وخت کې هغې هوبنډياره کونړې د پورته کېدو امر وکړ. ټولې يو دم له ځمکې پورته شوې. دام يې له ځان سره په هوا کړ او لاړې.

ښکاري چې دا حال وليد د کونړو په لور يې ورمنډه کړه. لږه شېبه وروسته يې کونړې له سترگو پنا شوې. د ښکاري تمه پرې شوه او سترې ستومانه راستون شو.

#### د متن لنډيز:

کونړې وږې وې. د دانو خوړلو لپاره په يوې کرونډې کې کښېناستې. په دانو خوړلو يې پيل وکړ. خبرې نه وې چې ښکاري ورته دام ايښی و. دانې يې ټولې کړې، مړې شوې، غوښتل يې چې والوزي. يو څو کونړې والوتې، خو نورې په دام کې نښتې وې. په پاتې شوو کونړو کې يوه هوبنډياره کونړه وه. يوه لاره يې وسنجوله. ټولو ورسره ومنله. په يو غږ والوتې. دام يې له ځان سره په هوا او ځانونه يې د ښکاري له منگولو څخه وژغورل. دا د يووالي او اتفاق برکت او گټه وه.



سېل: د مرغیو، کوترو یا نورو الوتونکو لوبې ډلې ته سېل وايي چې په هوا کې له یو ځای څخه بل ځای ته ځي.  
شټنکې: د لاس او پښو وهلو حالت ته شټنکې ویل کیږي.



- ۱- زده کوونکي دې لاندې پوښتنو ته ځوابونه ووايي:
  - ♦ کوترې ولې کړوندې ته رابښکته شوې؟
  - ♦ هلته یې ایښودل شوی دام ولې نه ولیدلی؟
  - ♦ له دانو خوړلو وروسته یې څه وکړل؟
  - ♦ ستاسو په اند له اسارت څخه د یو راوتلي آزاد ولس د بري راز په څه شي کې نغښتی دی؟
  - ♦ څنگه کولای شویو موټی او پرمختللی هېواد ولرو؟

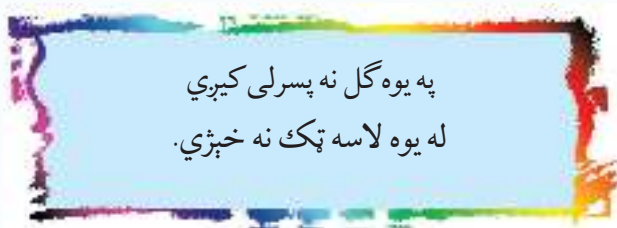
- ۲- د لاندې هرې پوښتنې لپاره درې، درې ځوابونه درکړل شوي. تاسو یې تر ټولو سم ځواب په نښه کړئ:
  - ♦ کوترې چېرته کښېناستې؟
  - الف: په باغ کې
  - ب: د ونو په ځنگل کې

ج : په کروندې کې  
 ◆ کوترې ولې وانه الوتلې؟  
 الف: ټولې ترلې وې.  
 ب : په دام کې نښتې وې.  
 ج : ښکاري نیولې وې.  
 ◆ کوترې د څه شي په برکت د ښکاري له لاسه ووتې؟  
 الف: د ډېر مړښت په برکت  
 ب : د الوتلو په برکت  
 ج : د یووالي او اتفاق په برکت

۳\_ د زده کوونکو یوه ډله دې په پورته متن کې عام نومونه پیدا او ودې لیکي. بله ډله دې په پورته متن کې د (ی) ډولونه په گوته کړي. دواړه ډلې دې له ټولو زده کوونکو سره په خپلو لاس ته راوړنو خبرې وکړي.



زده کوونکي دې په خپل کلي، کور او ښار کې د اتفاق او یووالي کومه کیسه سبا ته په ټولگي کې واوروي. ښه به وي که په دې اړه په خپل کور کې له مور او پلار او خپلوانو څخه پوښتنې وکړي.





شلم لوست

## د سبو گټې: ورځنۍ اړتیا



■ تاسو کوم ډول سابه زیات خورئ؟

سابه د انسان د بدن د پیاوړتیا لپاره ډېر ارزښت لري. په سبو کې داسې ویتامینونه او معدني مالګې شته چې په نورو خوړو او ان په میوو کې نشته. ددې لپاره چې بدن مو له هر راز موادو څخه برخمن شي، باید په خپلو ورځنیو خوړو کې هر وړو سابه ولرو. هغه کورنۍ چې له سبو څخه ډېره گټه اخلي، د هغو کورنیو په پرتله د ښې روغتیا خاوندې وي چې له سبو څخه هغومره گټه نه اخلي.

■ تاسو د سبو گټې پېژنئ؟

■ له سبو خوړلو پرته د انسان بدن په بشپړ ډول وده کولای شي؟

انسانان، څاروي، الوتونکي او په پای کې ټول ژوندي موجودات د خپل پايښت او ودې لپاره اوبو او خوړو ته اړتيا لري. څاروي او الوتونکي هغه شى خوري چې وېې مومي. انسانان بيا هغه شيان خوري چې د بدن د ودې او سلامتيا لپاره يې گټور وي.

د انسان بدن د وينې، هډوکو، غړو، غوښې، پوستکي او نورو د ودې او لوېدو لپاره ځانگړو موادو او خوړو ته اړ دی. د بېلگې په توگه پروتين، کاربوهايډريت، شحم، منرالونه، ويتامينونه او نور هر يو په خپل وار د انسان د بدن په ودې، غښتلتوب، ذهني پراختيا، د هډوکو په جوړښت او نورو کې ستره برخه لري. دا مواد ټول د خوړو په يو جزء کې نشته. بايد د هغوی د ترلاسه کولو لپاره بېلا بېل خواړه وخورل شي. د بېلگې په توگه پروتين په غوښه، شېدو او هگيو او غلو دانو، لکه لوبيا او نورو کې شته. په خوړو کې د کاربوهايډريت شتون د بدن د تودوخې او ځواک د راپيدا کېدو لامل کيږي. ټول خواړه بدن ته طاقت ورکوي، خو د ځينو شيانو خوړل د بدن طاقت ډېر زياتوي.

کاربوهايډريت لوړه ډېر ژر پای ته رسوي. کاربوهايډريت په جوارو، وربجو، دال، کچالو، چوغندرو، گنيو، کېلو، مېو او نورو کې په زياته اندازه پيداکيږي. هغه خواړه چې کلسيم لري، د هډوکو په جوړولو کې مرسته کوي. دې ډول توکو ته معدني توکي وايي. همدا راز ويتامينونه د بدن د غړو په ودې او د بدن د عمومي موازنې په ساتلو کې زيات ارزښت لري. ويتامينونه په مېوو او سبو کې پيدا کېږي.

سابه زياتره داسې توکي لري چې د بدن د ودې او پراختيا لپاره تر ټولو نورو خوړو گټور او بلای دی. د بېلگې په توگه: په سبو کې ډېر معدني مواد شته. همدا راز هغه مواد چې په ټپيرو، کاهو، کدو او گازرو کې شته، د خوړو په نورو توکو کې نه موندل کيږي. له دې امله هر راز خواړه بايد هرومرو په خپل وخت او موسم کې وخورل شي.

که پام مو کړی وي، د کلو او بانډو اوسيدونکي تر ښاري اوسيدونکو زيات روغمن او په پرتليز ډول د اوږده عمر خاوندان وي. ددې لامل دا دی چې هغوی زياتره سابه خوري.

ځينې سابه اومه خوړل کيږي، خو ځينې نور يې بيا پخولو ته اړتيا لري. د سبو اوبه بايد د پخولو پر مهال تويې نه شي، ځکه کېدای شي ټول گټور توکي يې له منځه لاړ شي. خام



سابه باید تر خوړلو د مخه ښه پاک شي، د پتاسو په محلول کې پرېمنځل شي او یا لږ تر لږه د لس، پنځلسو دقیقو لپاره په مالګینو پاکو اوبو کې واچول شي. گندنه، دنیا، پیاز او نور چې خام خوړل کېږي، باید هیڅکله ناپاکه ونه خوړل شي. د امکان تر حده پورې باید پر دسترخوان د نورو خوړو ترڅنګ د سبویو ډول موجود وي چې په نورو خوړو کې له شتو توکو سره یوځای د بدن د اړتیا وړ توکي پوره کړي.

ځینې سابه د خپل ارزښت له مخې په خپل موسم کې وچېږي او بیا په هغه موسم کې خوړل کېږي چې نه پیدا کېږي. په دې سبو کې شوتل، شپېشته، بینډی، د بادرنګو پوستکي، پیاز او رومي بانجان (باتینګر) راځي.

#### د متن لنډیز:

په سبو کې ډېرې ګټې پرتې دي. سابه بېلابېل ډولونه لري. د معدني موادو له مخې سابه تر نورو خوړو ډېر بلای وي. په هر موسم کې بېلا بېل سابه پیدا کېږي. له دې امله هر راز خواړه باید هرومرو په خپل وخت او موسم کې وخوړل شي. همدا راز هغه مواد چې په تېږو، کاهو، کدو او گازرو کې شته، د خوړو په نورو توکو کې نه موندل کېږي. هغه سابه چې پنځېږي، باید د پخولو پر مهال یې اوبه توبې نه شي. همدا راز هغه سابه باید ښه پرېمنځل شي چې خام خوړل کېږي. په خپلو ورځنیو خوړو کې باید د شونتیا تر کچې پورې هرومرو سابه ورګډ کړو.

#### فعالیتونه

۱- زده کوونکي دې د لاندې پوښتنو ځواب ووايي:

♦ موږ ولې سابه خوړو؟

- ◆ د سبو نه خوراک د څه شي لامل کېږي؟
- ◆ هغه سابه چې خام خوړل کېږي، ولې ډېرو پریمنځلو ته اړتیا لري؟
- ۲- زده کوونکي دې ځواب ووايي:
- ◆ دا سمه ده چې ووايو، دا سابه مې خوښېږي او هغه نه؟
- ◆ که یو څوک په یو موسم کې د هغه موسم سابه ونه خوري، څه تاوان به یې کړی وي؟
- ◆ د سبو څو ډولونه پېژنئ؟
- ۳- زده کوونکي دې په درېو ډلو ووېشل شي:
- ◆ لومړۍ ډله دې په پورته لوست کې خاص نومونه پیدا او ودې لیکي.
- ◆ دویمه ډله دې په پورته لوست کې کارول شوي عام نومونه پیدا او هغه دې ولیکي.
- ◆ درېمه ډله دې په کلمو کې بېلا بېلې (ی گانې) پیدا او د هرې ډلې کلمې دې په ترتیب سره بېلې بېلې ولیکي.
- ۴- زده کوونکي دې د لاندې جملو تش ځایونه په مناسبو کلمو پر پنسل ډک کړي:
- ◆ د ..... اوبه باید د پخولو پر مهال تویې نه شي.
- ◆ خام سابه باید لږ تر لږه د شلو دقیقو لپاره په ..... پاکو اوبو کې واچول شي.
- ◆ په سبو کې ډېر ..... مواد شته.



زده کوونکي دې د خپلو میندو په مرسته د سبو د گټو په اړه معلومات راټول او په یو څو کرښو کې دې ولیکي. همدا شان پام دې وکړي چې هغوی زیاتره کوم سابه پخوي. خپل معلومات دې سبا ته په ټولگي کې ولولي.



## چاپیریال څنگه وساتو؟



■ تاسو چاپیریال پېژنئ؟

زده کوونکي باید خپل چاپیریال د خپل ټاټوبي په توګه وپېژني. د رغنده او سمبال ژوند لپاره دې هغه ته پوره پام وکړي. خپله روغتیا، بدني وده او ښکلا دې په هغه کې وګوري. د هغه په ساتنه کې دې له زړه نه هڅه وکړي. هرڅوک باید د چاپیریال په پاک ساتنه کې خپله ونډه سرته ورسوي. دا ونه وایي چې په ما یې څه. دا په ما پورې اړه نه لري.

■ که چاپیریال پاک ونه ساتل شي، څه به پېښ شي؟

■ د چاپیریال د پاک ساتلو دنده د چا پر غاړه ده؟

■ چاپیریال څنگه ښکلی کيږي؟

ټول هغه شيان چې زموږ شاوخوا ته پراته دي او يا يې زموږ شاوخوا نېولې ده، چاپېريال بلل کيږي. په ځانگړې معنا چاپېريال د انسان د استوگنې وړ توکي، شيان او شاوخوا ځمکه او په هغې کې پراته ټول شيان دي. په عمومي معنا، چاپېريال ټوله هغه سيمه ده چې انسانان پکې اوسېږي. په دې توگه غرونه، سيندونه، ځنگلونه، کرنيزې ځمکې، دښتې د طبيعت او د بشر په لاس راغلي بدلونونه په چاپېريال کې راځي.

په دې ډول يو ته د ژوند يا استوگنې چاپېريال او بل ته عمومي چاپېريال ويل کيږي. د استوگنې په چاپېريال کې بيا يوه کورنۍ، د هغې گاونډ او په هغې پورې اړوند شيان شامل دي. موږ په چاپېريال کې ژوند کوو، سا پکې اخلو، د ژوند اړتياوې ترې برابروو او د هغه پاکي او ناپاکي مو پر روغتيا باندې نېغ په نېغه اغېزه لري. له دې امله زموږ د ټولو دنده او ټينگ مسؤليت دی چې خپل چاپېريال ښکلی کړو، پاک يې وساتو او د يوه ښه او خواږه ژوند لپاره يې چمتو کړو. که د کورونو تر څنگ مو د اوبو ويالې بهيږي، بايد له اوبو څخه يې د څښلو او کارولو لپاره سمه گټه واخلو. خحځلې او ناپاکي پکې ونه غورځوو که مېوه لرونکې يا سيوري لرونکې ونې مو شاوخوا ولاړې وي، بايد پالنه يې وکړو او ښاخونه يې پرې نه کړو. د کور خحځلې او د خوړو پاتې شوني هرځای ونه غورځوو او په يوه سم ځای کې يې ځای پر ځای او يا يې تر خاورو لاندې کړو. د خپلو کورونو د ټټيو مخې بندې کړو او پرې نه ږدو چې انساني فضله مواد کوڅو او لارو ته راووځي. د کورونو تر څنگ داسې شيان ونه سوځوو چې هوا يې خرابه شي. د ولاړو اوبو ډنډونه له منځه يوسو، چې د ډول ډول ناروغيو، په تېره د ملاريا او کالډاني د ماشو د راپيداکېدو او ډېروالي لامل کيږي. په همدې توگه د سيمې د سمسورتيا لپاره د نيالگيو په کرلو او د باغونو، تفريح ځايونو او چمنونو په جوړولو، خپله سيمه لا ښايسته او ښکلې کړو.

ځنگلونه، خرځايونه، کرنيزې ځمکې او سيندونه زموږ د ژوند د پايښت لپاره ډېر ارزښت لري. بايد په ساتنه او څارنه کې يې هر راز هلې ځلې وکړو. د ځمکې د ښوېدو د مخنيوي او ورنښت لپاره ځنگلونه ډېر ارزښت لري. د بادونو د مخنيوي او له يوه ځايه بل ځای ته د شگړو د ليردونې د مخنيوي لپاره د ونو او ځنگلونو جوړول ډېر اړين دي.

د متن لنډيز:

زموږ د استوگنې شاوخوا ته چاپېريال وايي. کور، کوڅه، سړک، باغ، ويالې، ونې، ځنگلونه او داسې ډېر نور د چاپېريال برخې دي. په چاپېريال کې موجود شيان د يو نسل مال نه دی، بلکې له هغو څخه بايد راتلونکي نسلونه هم گټه واخلي. له دې امله بايد د چاپېريال په ساتلو کې ډېرې هلې ځلې وکړو. د سيمې د سمسورتيا لپاره د نېالگيو په کرلو او د باغونو، تفريح ځايونو او چمنونو په جوړولو خپله سيمه لا ښايسته او ښکلې کړو.

### فعاليتونه



۱- زده کوونکي دې لاندې جملې سمې کړي:

♦ د چاپېريال استوگنې زموږ شاوخوا ته وايي.

♦ ښکلې لا ښايسته خپله او سيمه کړو.

♦ ښکلې څنگه چاپېريال کېږي؟

۲- زده کوونکي دې لاندې پوښتنو ته ځواب ووايي:

♦ چاپېريال څه شي ته وايي؟

♦ په چاپېريال کې کوم شيان راځي؟

♦ چاپېريال د يو نسل مال دی، که د ډېرو؟ څرگنده يې کړئ.

۳- زده کوونکي دې يو په يو په متن کې راغلي نوي لغتونه د کتاب د پای له پاڼو څخه

معنا او په جملو کې دې يې وکاروي.

۴- د لاندې عبارتونو په مرسته نوې جملې جوړې کړئ.

د کلو او بانډو طبیعت

پاکۍ او رنځې اوبه

شنې او سمسورې ونې

۵- دوه شعرونه یا داسې ښکلې ادبي جملې ولیکئ چې په یو کې د لمر او په بل کې یې د اوبو په هکله خبرې شوي وي.



زده کوونکي دې د خپل استوګنې د چاپېریال د لاسنګلا او ښایست لپاره د خپلې خوښې یوه طرحه جوړه او په بله ورځ دې پرې د نورو زده کوونکو په وړاندې خبرې وکړي.

زده کوونکي دې لاندې جدول په کتابچه کې ولیکي، د (چاپېریال) کلمه دې پیدا او په خپله خوښه دې رنګه کړي.

ا	ج	*	*	د	ر
چ	ب	*	*	و	ل
ا	پ	ی	ر	ي	ا
ط	ع	ب	ل	ن	ط
خ	ا	س	م	و	ع



## ژبه او گرامر



■ ژبه څه شی ده؟

انسانان د ژوند له هماغه لومړي پیل څخه د یو بل د پوهولو راپوهولو لپاره ژبې ته اړ وو. هغوی اړ وو چې خپل فکريو بل ته انتقال کړي او د بل په فکر باندې ځانونه وپوهوي؛ ځکه یوازې د لاس او سر په اشارو د انسان فکر په بشپړ ډول بل چاته نه رسېږي. له دې امله ژبه د خپل ارزښت له مخې د انسان په ژوند کې خورا مهم رول لري. ژبه ده چې انسان پرې خپل فکر او نظر بیانوي. خپل مطلب او غوښتنې یو بل ته وایي او همدا شان د نورو په غوښتنو پوهیږي. ژبه انسانان له څارویو څخه بېلوي.

■ که ژبه نه وای څه به پېښ شوي وای؟

■ له ژبې پرته انسان اوسني پرمختګ ته رسېدای شو؟



د هغو کلمو او خبرو ټولګې ته ژبه ویل کیږي چې یو څوک یې بل چا ته د خپل فکر د بیان لپاره کاروي. په دې کې ټولې نښې او اشارې هم راځي چې د یو مطلب د افادې لپاره کارول کیږي.

ژبپوهان ژبه د خبرو او اشارو داسې یوه لړۍ بولي چې د یوې ټولنې وګړي یې یو له بله د پوهولو او راپوهولو لپاره کاروي او یو بل ته یې اوروي. په دې توګه ژبه د انسانانو ترمنځ د پوهولو راپوهولو یوه اله او وسیله ګرځي. وینا او خبرې کول د افکارو د څرګندولو ډېره ښه وسیله ده او له دې امله انسانان پر نورو حیواناتو امتیاز او غوراوی لري.

ټولې قاعدې او قوانین چې د یوې ژبې د سم ویلو او سم لیکلو په اړه خبرې کوي، د ژبې ګرامر ورته ویل کیږي.

ګرامر د یوې ژبې جوړښت د ژبې د خپلو ځانګړنو په رڼا کې څېړي. هره ژبه ځانته ګرامري قوانین او لارې چارې لري، نو ځکه د ژبې د ګرامر په لیکنه کې خپله د هماغه ژبې قواعد او اساسات غوره ګڼل کیږي.

معرفه الافغاني یو درسي ګرامر دی. پېر محمد کاکړ دغه ګرامر په احمد شاهي دور کې لیکلی دی. پېر محمد کاکړ د پښتنو له لومړنیو لیکوالانو څخه دی چې د پښتو ژبې د لغاتو او کلمو د ټولولو فکر یې وکړ او د ژبې ابتدايي ګرامري بڼې یې سره راغونډې کړې او د یوې کوچنۍ رسالې په ډول یې ولیکلې چې د ((معرفه الافغاني)) په نامه یادېږي.

پېر محمد کاکړ د احمد شاه بابا د زوی شهزاده سلېمان او د کورنۍ د نورو غړو استاد و. د معرفه الافغاني په نامه د پښتو ژبې دغه لومړنی ګرامر یې د هغه لپاره ولیکه.

پېر محمد کاکړ د خپل وخت لوی عالم او د پښتو ژبې مشهور شاعر و چې د پښتو اشعارو دیوان یې چاپ شوی دی.

## د متن لنډيز

ژبه د انسانانو ترمنځ د پوهولو راپوهولو وسيله ده. انسانان خپل فکر د ژبې په واسطه بيانوي. ژبه چې د انسان فکر بيانوي، له يو لړ غبرونو، نښو او اشارو څخه جوړه شوې. د بېلگې په توگه د مېز نوم درواخلی، کله چې د مېز کلمه واورېدل شي، سمدستي ستاسو ذهن ته د مېز انځور ودرېږي. د مېز کلمه د مېز له جوړېدو دمخه نه وه، بلکې کله چې مېز جوړ شو، خلکو ورته د مېز نوم ورکړ او ټولو ومانه.

## فعاليتونه

۱- زده کوونکي دې ځوابونه ووايي:

♦ ستاسو په اند ژبه د انسانانو تر منځ په پوهولو راپوهولو کې څومره ارزښت

لري؟

- که ژبه نه وای انسانان به له کومو ستونزو سره مخامخ وو؟

۲- د لاندې جملو په تش ځایونو کې اړوندې کلمې پر پنسل وليکئ:

♦ هره ..... ځانته گرامري قوانین او لارې چارې لري.

♦ ..... یو درسي گرامر دی.

♦ وینا او خبرې کول د ..... د څرگندولو ډېره ښه وسیله ده.

۳- لاندې هرې پوښتنې ته درې ځوابونه ورکړل شوي، تاسو تر ټولو سم ځواب په

ښه کړئ:

انسانان له هماغه لومړي پیل څخه څه شي ته اړ وو؟

♦ له خټو جوړو شوو کورونو ته؟

♦ لاس گاډو او څارویو ته؟

◆ پوهولو راپوهولو ته؟

گرامر د یوې ژبې څه شی تر کتنې لاندې نیسي؟

◆ د یوې ژبې د جوړښت سیستم،

◆ د یوې ژبې د ویلو او اورولو څرنگوالی،

◆ د یوې ژبې د نوو کلمو شمېره.

انسان خپل ذهني انځور په څه شي بیانوي؟

◆ د گوتو په اشارو،

◆ په ژبې او بیان،

◆ په سمو اورېدلو.

۴\_ زده کوونکي دې په درېو ډلو ووېشل شي:

◆ لومړۍ ډله دې په پورته لوست کې خاص نومونه پیدا او ودې لیکي.

◆ دویمه ډله دې په پورته لوست کې کارول شوي عام نومونه پیدا او ودې لیکي.

◆ درېمه ډله دې په کلمو کې بېلا بېلې (ی گانې) پیدا او د هرې ډلې کلمې دې په

ترتیب سره بېلې بېلې ولیکي.



که د چایوه ژبه زده او د چاله یوې ژبې څخه ډېرې زده وي، د دوی ترمنځ توپیر څه

دی. زده کوونکي دې په خپلو کتابچو کې په دې اړه څو کرښې په کور کې ولیکي.

## د نشې زيانونه



■ نشه پر ژوند څه اغېز کوي؟

نشه يو تباه کوونکی عمل دی. نشه چې په هر نامه وي او هر څومره لږه او ساده وي، خو پای يې خورا ناوړه دی. که يو ځلې څوک په نشه اخته شو، بيا نو په ډېر کړاو ترې سړی خلاصېدای شي. زیاتره ځوانان په بېلابېلو پلمو په نشې روږدي کيږي. کله ورته په پیل کې نشه يو عادي او د لوبو کار بریښي. کله د میندو او پلرونو ترمنځ چال چلن سم نه وي او په دې توګه يو ځوان نشې ته مخه کوي. کله هم د يوې کورنۍ اقتصادي کچه کمزورې وي. داسې ډېر نور لاملونه شته چې په نشې باندې د روږدي کېدو سبب کيږي.

■ ستاسو په اند به د يو نشه يي ځوان ژوند څنګه وي؟

■ څنګه کولای شئ په خپل ځم اوګاونډ کې په نشې باندې د ځوانانو د اخته کېدو

مخه ونیسئ؟

نشه يي توکي هغه دي چې کارونه يې د مرکزي اعصابو د نظام د ګډوډۍ او د روږديوالي، لتې او ګنگستيا لامل کېږي.

نشه يي توکي هم په طبيعي او هم په مصنوعي توګه پيدا کېږي، لکه اپين چې د کوکنارو له بوټي څخه لاس ته راځي او هم په مصنوعي او کيمياوي توګه په لابراتوارونو کې جوړېږي، لکه هيروين، مورفين، کوکايين، کودين او داسې نور. په نشه يي توکو کې ځينې يې طبي ارزښت لري او د ځينو درملو په جوړونه کې په لږه کچه ترې کار اخيستل کېږي. هغه درمل چې په جوړښت کې يې نشه يي توکي کارول کېږي. که په لوړه کچه استعمال شي او يا د ډاکټر له اجازې پرته ترې ګټه واخيستل شي خورا زيات زيانونه را منځ ته کوي.

د نشه يي توکو استعمال او کارول خصوصاً د پېچکارۍ له لارې د انسان روغتيا ته ډير زيانمن او خطرناک دي. پر ځينو روغتيايي زيانونو سربېره په بېلا بېلو سرطانونو، زېري اوځېنو نورو ناروغيو انسان اخته کوي. د يو شمېر اقتصادي او ټولنيزو ستونزو لکه قتل، غلا، بيوزلي، ناوړه اخلاقو او د بشري پانګو د تباھۍ لامل هم ګرځي.

د اسلام پاک دين نشه يي توکي ناروا ګڼي؛ ځکه چې د انسان روغتيا ته خورا زيات زيانونه لري او انساني ټولنه له تباھۍ سره مخامخ کوي. هغه کسان چې د دغو توکو په قاچاق لاس پورې کوي د انسانيت دښمنان بلل کېږي.

هغه کسان چې نشه يي توکي کاروي او د دغو توکو استعمال يې ورځنۍ عادت ګرځيدلی دی، د معتاد په نامه ياديږي. زموږ په ګران هيواد افغانستان کې هم له بده مرغه د ۱۸ - ۳۰ کلونو ترمنځ يو شمېر ډېر روږدي ځوانان شته، چې عام وګړي يې د پوډري (هيريوني) په نامه يادوي.

روږدي کسان په کورنۍ او ټولنه کې هيڅ قدر او ارزښت نه لري او له ټولنې څخه جلا شوي وي. خلک ورته د يو مجرم په سترګه ګوري؛ ځکه دوی هغه کسان دي چې د خپل

ځان دښمنان او د ټولنې د اوږو بار دي. که چيرې ښه ځير شو، نو جوتنه به شي، روږدي کسان هغه ناروغان دي چې له روږديوالي څخه وړاندې په يو ډول رواني ناروغۍ اخته وو او يا د ژوندانه په اوږدو کې له کورنيو، ټولنيزو يا اقتصادي ستونزو سره لاس وگريوان وو. دغه ستونزې د دې لامل گرځيدلي، چې دغه کسان د روږديوالي په لومو کې را ښکيل شي. دا د ټولنې د وگړو، دولتي او نا دولتي مؤسساتو دنده ده چې د دغو ستونزو په هکله فکر او عملي گامونه اوچت کړي. له معتادانو سره هغه مرستې تر سره کړي چې د يو معتاد په درملنه کې اغېزمنې وي. د يو معتاد په درملنه کې مهم او غوره ټکي دادي چې نوموړي ته د يو ناروغ شخص په سترگه وکتل شي، نه د يو مجرم او گناهگار سړي په سترگه. که چيرې معتاد سړی ونه هڅول شي او ښه سلوک ورسره ونه شي، بې له شکه به هيڅکله هم خپل دغه ناوړه عمل پرې نږدي.

### د نشه يي توکو زيانونه:

- د نشه يي توکو استعمال خورا زيات ځاني، روحي، ټولنيز، اقتصادي او اخروي زيانونه لري چې موږ يې ځينو زيانونو ته په لاندې ډول گوته نيسو:
- (۱) د بدن دفاعي سيستم کمزوری کوي.
  - (۲) د مرکزي اعصابو د سيستم فعاليتونه کمزوري کوي.
  - (۳) د زړه ټکان زياتوي.
  - (۴) د ستوني او سږو سرطان پيدا کوي.
  - (۵) د باصرې، شامې او ذايقي حسونه کمزوري کوي.
  - (۶) د وينې فشار زياتوي.
  - (۷) د وينې کلسترول زياتوي.
  - (۸) د زړه د ناڅاپي دريدلو (سکتې) لامل کيږي.
  - (۹) په معتاد سړي کې لټي او کمزورتيا را منځته کوي.
  - (۱۰) په تنفسي سيستم کې گډوډي رامنځته کوي.

١١) روحي گډوډي، (ستړيا، سودائي توب، گوښه توب، په ځان باندې نه اعتماد، نهيلي...) راولي.

د متن لنډيز:

نشه يي توکي هغه خطرناک توکي دي چې د ځاني ناروغيو لکه: سرطان، نري رنځ، د زړه درېدل، زېړی او د اقتصادي او ټولنيزو ستونزو، لکه غلا، وژنې، بېوزلی او د بیکارۍ لامل کېږي. په هغې باندې اموخته کېدل ډېر اسانه دي، خو بيا ترې ځان خلاصول ډېر ستونزمن کار دی. ځوانان او تنکي ځوانان د ټوکو او ساعت تېرۍ په بهانه په نشه يي توکو باندې پيل کوي، خو کله چې د هغې په لومه کې ونښلي بيا نو پښېماني هيڅ گټه نه لري. موږ بايد خپل روغ، سالم او خوښ ژوند په نشو تبا نه کړو؛ ځکه چې روغ عقل په روغ بدن کې وي.

څرگندونه

باصره: د ليدلو حس

شامه: د بوولو حس

ذایقه: د څکلو (خوند حس)

کلسترول: په وینه کې د غوړو شتون

فعالیتونه

۱\_ زده کوونکي دې د لاندې پوښتنو ځوابونه ووايي:

♦ د نشه يي توکو کارونه څه ډول زیانونه منځته راوړي؟



- ◆ د نشه يي توکو روحي او ځاني زيانونه کوم دي؟
- ◆ په نشه روږدو کسانو ته په ټولنه کې په کومه سترګه کتل کېږي؟
- ◆ قاچاق وړونکي چا ته ويل کېږي؟

۲- زده کوونکي دې:

- ◆ متن له ځان سره په پټه خوله ولولي.
- ◆ متن ټوټې ټوټې په لوړ غږ ولولي.
- ◆ د لوست مفهوم په ساده ژبه ووايي.

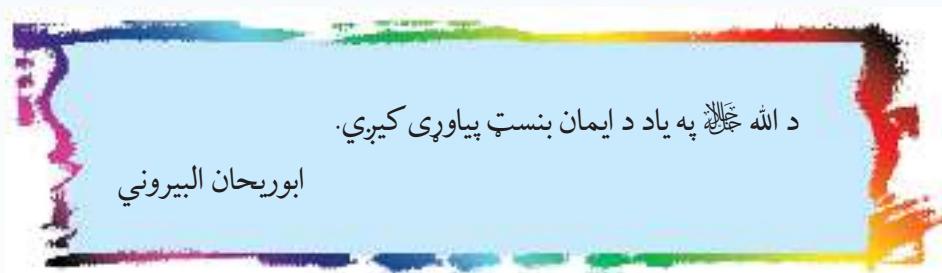
۳- زده کوونکي دې لاندې لغتونه معنا او په جملو کې وکاروي:

لاامل، توکي، له بده مرغه، لومې، دنده، سربيره

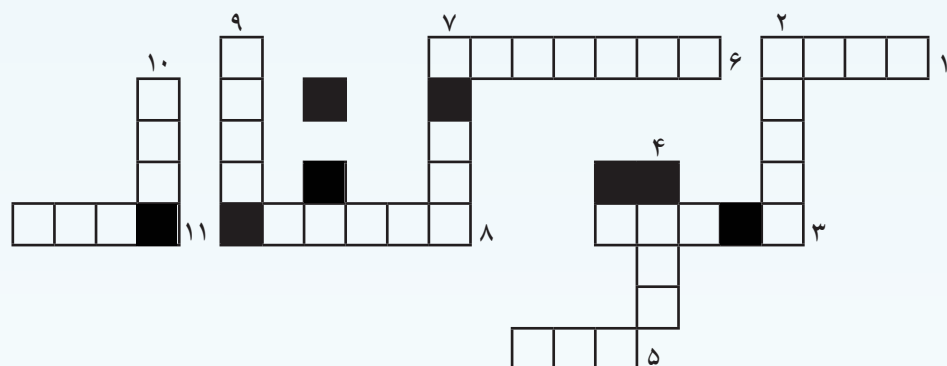
۴- ستاسو په اند په نشه يي توکو باندې د روږدي کيدو لاملونه څه شى دي؟



زده کوونکي دې د (نسوارو او چلم په ګډون) د بېلا بېلو نشه يي توکو نومونه او د هغوی زيانونه وليکي او سبا ته دې په ټولګي کې ووايي.



لطفاً لاندې جدول په کتابچې کې رسم او د اړوندو گڼو په کلمو يې ډک کړئ.



- ۱- د جرم سرته رسوونکې.
- ۲- هغه څوک چې په نشې روږدی شوی وي.
- ۳- نشه کوونکي ته کارول کېږي.
- ۴- د بدن یو غړی چې د نشه یي توکو په ډېرې کارونې له کاره لویږي.
- ۵- د نشه یي توکو په کارونې يې ژوند دې کچې ته رسیږي.
- ۶- هغه ناروغي چې د نشه یي توکو د کارونې له امله په انسان کې رامنځته کیږي.
- ۷- د نشه یي توکو د ډېرې کارونې له امله رامنځته کیږي.
- ۸- د نشه یي توکو د ډېرې کارونې له امله سږی داسې کیږي.
- ۹- د نشه یي توکو د کارونې له امله سږی دې کار ته لاس اچوي.
- ۱۰- د نشه یي توکو د کارونې موخه ده.
- ۱۱- کله چې په نشې روږدی سږی پیسې ونه لري، دې کار ته لاس اچوي.



خلرويشتم لوست

## د ماین خطرونه د جگړې بدغوني پاتې شوني



■ تاسو ماینونه پېژنئ؟

د افغانستان د دېرش کلنې جگړې په اوږدو کې بېلا بېلې پوځي وسلې کارول شوي، هوايي بمبارۍ شوي، راکټونه ویشتل شوي، ماینونه ایښودل شوي او د دښمن د کمزوري کولو او ماتولو لپاره له هر راز وسیلو څخه کار اخیستل شوی دی. د ۱۳۵۷ کال له پیل څخه تر اوسه پورې د ځمکنیو ماینونو بېلابېل ډولونه کرل شوي او په افغاني خاوره کې ازمايل شوي دي. سره له دې چې یو زیات شمېر یې پاک شوي، خو لا ډېر نور یې پاتې دي. که چیرته خلک پام ونه کړي، نو د معیوبیت او مرگ ژوبلې لامل کېږي.

■ ستاسو په سیمې کې ماینونه شته؟

■ د ماینونو له خطر څخه څنګه ځانونه ژغورلای شئ؟

افغانستان هغه هېواد دی چې زیات شمېر ماینونه او ناچاودې توکي پکې موجود دي. د اوږدو جگړو په بهیر کې د ماینونو پریمانه کارونه د افغانستان د جگړو یوه ډېره ناوړه بېلگه ده. نن (۱۳۸۷ ل) د ماینونو او ناچاودو توکو له کبله هره میاشت د قربانیانو شمېره تر پنځوسو زیاته وي.

### ماینونه په عمومي توګه دوه ډوله دي:

— پرسونل ضد ماینونه

— د وسایطو ضد ماینونه

ماینونه هغه ځانګړي چاودېدونکي توکي دي چې له لرګیو، اوسپنې او پلاستیک څخه جوړ او دننه یې چاودیدونکي توکي اېښودل شوي دي. دا وسله د پښې یا د لاس په فشار چوي چې د انسان د ژوبلېدو او یا مرګ سبب کېږي. ماینونه بېلابېلې بڼې او اندازې لري، د بېلګې په توګه د لوبو د شیانو په بڼه، د کوچنیو راډیوګانو، د قلم، ساعت او نورو شیانو په بڼه جوړ شوي دي.

زیاتره ماینونه د انسان د ټپي کولو، شلولو او شوټولو په موخه جوړ شوي دي. دا یوه معموله پوځي وسله ده چې په پراخه کچه له لومړۍ نړیوالې جګړې راهیسې د ټولې نړۍ په ټولو جګړو کې کارول شوې ده.

ماینونه د کابل ښار په شاوخوا، ولایتي ښارونو او د هېواد په کلیوالو سیمو او کروندو، خرڅایونو، غرونو، غونډیو او پوځي چوڼیو ته څېرمه ځایونو کې ښخ شوي دي.

### ناچاودې توکي

هغه مهمات چې د جګړې پر مهال چاودلي نه دي، د ناچاودو توکو په نامه یادېږي. په ناچاودو توکو کې راکټونه، هوایي بمونه، لاسي بمونه، د ټانک او بېلابېلو ټوپکو ګولۍ او نور ناچاودې شیان راځي. د ناچاودو توکو مخنیوی آسان دی، ځکه هغه زیاتره د ځمکې پر سر پراته وي، خو د ماینونو مخنیوی ډېر سخت دی؛ ځکه سړی نه پوهیږي چې ماین چېرته پټ دی. ماینونه د جګړې له پای ته رسېدو وروسته تر ډېرې مودې پورې پاتې کیږي. داسې هم کېدای شي چې دا ماینونه د هغه چا اولادونه، لمسیان او کړوسیان ووژني، چې ښخ کړي یې وي.

د هغې ورځې په هیله چې په ګران هېواد افغانستان کې هیڅ ماین او ناچاودې توکي پاتې

نه شي او خلک په خوندي او ډاډمن زړه خپل کار ته دوام ورکړي.

دمتن لنډيز:

په افغانستان کې د اوږدې جگړې له امله ځمکنی ماینونه او ناچاودي توکي په پرېمانه توګه پراته دي. غرونه، دښتې، کروندې، خرځايونه، د استوګنې ځايونه، پوځي قشلو ته څېرمه ځايونه او داسې نور له ماینونو او ناچاودو توکو ډک دي. ماینونه او ناچاودي توکي ډېر خطرناک وژونکي او ټپي کوونکي شيان دي. هغوی ته لاس مه وروړئ. موږ باید نورو ته لارښوونه وکړو چې هغوی هم ناپېژندل شوو شيانو ته لاس ورنه وړي.

## فعالیتونه

۱- زده کوونکي دې لاندې پوښتنو ته ځواب ووايي:

◆ ماینونه څه ډول شيان دي؟

◆ ماینونه او ناچاودي توکي چېرته ایښودل شوي دي؟

◆ ناچاودي توکي کومو شيانو ته ویل کېږي؟

◆ ماینونه څو ډوله دي؟ د هر یونوم واخلي او د کارونې موخه یې بیان کړئ.

۲- زده کوونکي دې لاندې پوښتنو ته تشریحي ځوابونه ووايي:

◆ د ماینونو له خطر څخه څنګه ځان ژغورلای شو؟

◆ که په یو ځای کې مو کوم ماین، ناچاودي توکي یا یوناشنا شی ولید، باید څه

وکړئ؟

◆ که چېرته د ماین سیمې ته ورننوتئ، څنګه بهرته راستنېږئ؟

◆ ایا کله مو هم د ماین له خطرونو څخه د خبرتیا په غوندې کې برخه اخیستې ده؟

که هو، نو څه مو زده کړي دي؟

۳- زده کوونکي دې په بېلا بېلو جملو کې د ماین، ځمکني ماین، د وسایطو ضد ماین، بم، راکټ، سرگلوله، گولی او نورو غندنه وکړي.

۴- د جگړې زیانونه او د سولې گټې ولیکئ.

۵- د لاندې کلمو ضد ولیکئ:

سوکالي، سوله، خوښي، روغتیا، بندي

۶- له لاندې درېو درکړ شویو ځوابونو څخه سم ځواب په نښه کړئ:

♦ ماینونه کله کارول کېږي؟

الف: د سولې پر مهال

ب: د تبلیغاتو پر مهال

ج: د جگړې پر مهال

♦ که ماین یا یو نااشنا شی مو ولید، څه به کوئ؟

الف: له ځمکې به یې پورته کوئ

ب: په لغته به یې وهی

ج: گوتې به نه وروړئ

♦ که د ماین سیمې ته ورننوتئ څنګه بېرته راګرځئ؟

الف: د خپلو پښو په پلونو پل ږدو او راستنېږو

ب: بېرته را منډه کوو

ج: هملته پاتې کېږو

## کورنۍ دنده

زده کوونکي دې د کور د غړو په مرسته د ماینونو او ناچاودو توکو په اړه نور معلومات هم ترلاسه کړي. د هغوی د زیانونو په اړه دې پنځه کرښې مقاله ولیکي او سهار ته دې په ټولګي کې د نورو ترمخه ووايي.



پنځه ويستم لوست

## شاعر او سپورمى



عبدالرؤف بېنوا د افغانستان له نومياليو ليكوالو او شاعرانو څخه دى. په ۱۲۹۲ هـ. ش. كال په كندهار كې زېږېدلى دى او په ۱۳۶۳ هـ. ش. كال كې يې په پردېسۍ كې له نړۍ سترگې پټې كړي دي.

بېنوا په ۱۳۱۸ هـ. ش. كال كې د پښتو ټولنې د علمي غړي په توگه په كار پيل او بيا يې تر مړينې پورې د مدير، رئيس، دولسي جرگې د غړي، وزير او سفير دندې تر سره كړي دي. زيات شمېر منظوم او منثور او څېړنيز اثار يې ليكلي دي. د پښتو په معاصر شعر كې د استاد بېنوا نوم د پوره ځلا وړ دى. دلته يې د شاعر او سپورمى په نوم يو شعر راوړو:



## سپورمی

د آسمان لویه دنیا کې  
ته سپورمی ښکلې زیبا یې  
رنگ الوتې گونه زرده  
ته ویشتلې په زړه چاپې  
جوړه ماغوندې غمجنه  
څوک دې نشته یکه تنها یې  
خپل ښایست در پورې اور شو  
که له یاره ښوایې  
راته ووايه له مینې  
څه در شوي نازنینې؟  
لا لهنده سره ښورې  
په شپه هر ځای کې ولاړه  
محبت یو په زړه سوي  
راشه کښنو سره دواړه  
زه به تاته زړګی تش کړم  
ته و ماته لاس تر غاړه  
غم د مینې به نیمې کړو  
په یوازې سر مه ژاړه  
ښایسته یې گلالی یې  
د آسمان پیغله نجلۍ یې  
لکه اوس چې یې پخواهم  
د مینو هر ځای مله وې

خوار مجنون که پر سارا و  
ته هم سمه ورسره وې  
د شیرینې حال دې ولید  
د فرهاد په غم کې ته وې  
چې به راز د مینې خپور و  
د هغه مجلس ډیوه وې  
مقتولان د عشق لیدل تا  
په ورو ورو به پرې ژړل تا  
په اوبو کې سره رېږدي  
بنايسته دي په تا غرونه  
ستا رڼا ته هوسېږي  
د رېږدي ښکلي گلونه  
د زلمو زړه ته ورته  
خوښ په تا د نجونو زړونه  
ستا په ښو شغلو کې غواړي  
مینان خپل امیدونه  
وفاداره معشوقه یې  
د عاشق د زړه ټوټه یې  
د مجروح مین زړگی یې  
سپوږمۍ ښکارې وجهان ته  
د همزولو له ټولیه  
بینوا تللې آسمان ته  
چې الفت دې پکې نه لید  
شوې په قهر و انسان ته

يو مخلص دې بيا ونه موند  
 چې هر څو دې کش کره ځان ته  
 ټول بې درده، دردمن نشته  
 ټول بې واکه، واکمن نشته

\*\*\*

سپوږمۍ په پښتو شاعرۍ کې ځانگړې ځای لري. په ټولو لرغونو او معاصرو اشعارو  
 په تېره بيا په ولسي ادبياتو کې، له غزل څخه نيولې بيا تر لنډۍ پورې سپوږمۍ د يوې  
 سمبولیکې وسيلې په توگه خپل خاص ځای او مقام ساتلی دی. شاعر له سپوږمۍ سره  
 خپل غم شریک کړی، د زړه خواله یې ورسره کړې ده، له خپل یوازوالي یې ورته گیلې  
 او شکایتونه کړي، خپل زړه یې ورته تش کړی او هغه یې د خپل راز ملگرې گڼلې ده. یو  
 شمېر شاعرانو سپوږمۍ له خپل یار او معشوقې سره د دیدن او حال شریکولو وسیله گرځولې  
 ده. په بل ځای کې سپوږمۍ د هجران او بېلتون د شپو ورځو یار او ملگرې شوې او شاعر  
 له هغې سره بندار کړی دی.

په یو شمېر شعرونو کې سپوږمۍ د تاریخ زړه بلل شوی او خطاب یې ورته کړی، چې  
 تا د دور او زمان هر څه په خپلو سترگو لیدلي او هر څه ستا په لمن کې پراته دي، وگورئ،  
 اروانډا گل پاچا الفت څه ښه وایي:

ارمانونه، افسوسونه، حسرتونه  
 د مینو، د غمجنو د خوارانو  
 غفلتونه، لغزشونه، مکیزونه  
 د مشرانو، د مستانو، د خوبانو  
 چپاوونه، یرغلونه، شور شونه  
 د چنگیز، د سکندر، د پرنگیانو  
 دې هېواد کې تا لیدلي دغه واړه  
 ته د هر چا په سر باندې یې ولاړه

## بل خای وای:

ستا رڼا کې پیدا کېږي نور فکرونه  
شاعران اخلي له تا ځنې الهام  
په کتو کې درته وایي پټ رازونه  
یا اشنا ته لیري ستا په لاس سلام  
تا سره وینمه بل راز تاثیرونه  
ته په هره شپه راوړې نوی پیغام  
په تا باندې د اشنا مینه ماتیري  
د دردمنو تسلي درباندي کیري

سپوږمۍ د پښتو په ولسي ادبیاتو کې ډېر پراخ ځای لري. بې شمېره لنډۍ موجودې دي چې د سپوږمۍ نوم پکې راغلی دی. مینانو او عاشقانو خپل د زړه راز ورته ویلی او له هغې سره یې خبرې کړي دي. لاندې څو لنډۍ د بېلګې په توګه وګورئ چې د سپوږمۍ په اړه ویلې شوې دي:

سپوږمۍ په ما دې څه احسان دی  
زما اشنا د دیواله سپوږي ته ځینه

\*\*\*

سپینې سپوږمۍ حال راته وایه  
زما اشنا مجلس له چا سره کوینه

\*\*\*

که دې زما دیدن یادیري  
سپوږمۍ ته ګوره زه په بام ولاړه یمه

\*\*\*

سپوږمۍ په منځ د اسمان راغله  
بې یاره خوب نشته که ماته نه راځینه

د متن لنډيز:

شاعر په خپل خيال کې له سپوږمۍ سره د زړه خواله کوي. د سپوږمۍ يوازېتوب له خپل ځان سره پرتله کوي. بلنه ورکوي چې راځه کينو او زړونه يوبل ته تش کړو. بيا د سپوږمۍ هغه ځانگړنه څرگندوي چې تا ډېر څه ليدلي او د هر چا له رازونو خبره يې. په پايله کې وايي چې ستا زړه له دنيا تنگ شو ځکه اسمان ته لارې. په دنيا کې دې مينه او الفت نه لیده او په انسانانو کې دې اخلاص نه لیده؛ ځکه خپه شوې او آسمان ته لارې.



- ۱- زده کوونکي دې په وار د شعرونو برخه په لوړ اواز ولولي او هره برخه دې معنا کړي.
- ۲- زده کوونکي دې شعر يو ځل په چوپه خوله ولولي او بيا دې د هغه لنډ مفهوم وليکي او په خپلو خبرو کې دې ووايي.
- ۳- زده کوونکي دې لاندې لغتونه معنا او په جملو کې وکاروي.
- ۱- گوته ۲- لالهاند ۳- غړی ۴- ځلا ۵- سپوږمۍ ۶- مل
- ۴- زده کوونکي دې وگوري چې په شعر کې کومې کيسې ته اشاره شوې وي، نو د کيسې په اړه دې خبرې وکړي.



زده کوونکي دې د سپوږمۍ په اړه يو شعر وليکي او يا دې د سپوږمۍ په اړه پنځه لنډۍ وليکي او بله ورځ دې په ټولگي کې واوروي.





## د مشرانو حقونه



■ ستاسو مشران څوک دي؟

هره ټولنه ځانته ارزښتونه لري. افغاني ټولنه په دې اړه خورا بېلایه ده. کشر او مشر، ځوان او سپین بیری، ښځه او نارینه ټول په خپلو منځونو کې د راشه درشې او چال چلن لارې او اصول لري. کشران د مشرانو درناوی کوي. په وړاندې یې بې ادبه خبره نه کوي. خبرې او لارښوونې یې مني. مشران هم په خپل وار په کشرانو مینه کوي. خواته یې رانژدې کوي او لورینه پرې کوي. ښځې په ټولو ټولنو، په تېره بیا په افغاني ټولنې کې د زیات درناوي وړ دي. ان په جنگ جگړو کې هغوی د درناوی وړ گڼل کیږي او څوک کار پرې نه لري.

■ د مشرانو په وړاندې تاسې څرنگه چلن کوئ؟

■ د مشرانو چلن ستاسو په وړاندې څنگه دی؟

پر مور، پلار، ورونو، ترونو، ماماگانو سربېره د نورو مشرانو درناوی او عزت هم پر موږ لازم دی. مشران دوه ډوله دي: یو هغه چې په عمر کې له یو چا څخه زیات وي. بل هغه خلک دي، چې د زیاتې پوهې او علم خاوندان وي. (لویوالی په عقل دی نه په کال - شتمني په زړه ده نه په مال) ددې دواړو ډلو احترام او درناوی پر کشرانو باندې لازم دی.

د یوې خوشحاله کورنۍ بنسټ یو بل ته پر درناوي او په خپلمنځي پوهاوي ایښی وي. لویان پر کشرانو مینه او شفقت کوي او کشران د لویانو او مشرانو درناوی کوي. خبرو ته یې غوږ نیسي او که کومه ښه لارښوونه ورته وکړي، هغه مني.

زموږ کشران باید د خپلې ټولنې له دود، دستور او فرهنگ سره سم د مشرانو درناوی وکړي، په وړاندې یې په بې ادبۍ او لوړغږ خبرې ونه کړي. په سپکه سترگه ورته ونه گوري. که سرویس یا بل داسې ځای وي چې یو مشر یا سپین ږيري ته پکې د ناستې ځای نه وي او کشران ناست وي، باید کشران خپل ځای په ډېر ادب مشرانو ته پرېږدي. کله چې په مخه ورشي، باید سلام ورکړي او عزت یې وکړي. هغسې چلن ورسره ونه کړی چې د مشرانو له شان او حیثیت سره سمون ونه لري.

مشران د ژوند ډېرې تجربې لري او هغه د چا خبره تر کشرانو یې ډېر کمیسونه زاپه کړي او د ژوند ترخې خوږې یې ځکلي دي، له دې امله یې باید خبرې او لارښوونې په ډېره مینه واورېدل شي او عمل پرې وشي.

هغه خلک چې تر تاسې کشران وي، خو د پوهې او علم له مخې پر تاسې زیات وي، نو لازمه ده، چې د پوهې او علم له مخې یې درناوی وکړئ. کولای شئ، په ډېر ادب ورڅخه د هغو مسایلو پوښتنه وکړئ، چې پرې نه پوهیږئ.

له بلې خوا پر کشرانو باندې لورینه او مهرباني د لویانو دنده ده. مشران باید پر کشرانو لاس تېر کړي، پیرزونه پرې وکړي، وېي نازوي او که چېرې کومه تېروتنه او غلطې ترې وشي، باید وېي ښی او سمه لارښوونه ورته وکړي. د همغږولو او نورو ملگرو تر مخه یې سپک نه



کړي. تل یې وهڅوي او شخصیت ته یې وده ورکړي.  
 د مشرانو درناوی او په کشرانو مهرباني او شفقت زموږ اسلامي دنده هم ده. د ټولنې د  
 ښې ودې، پراختیا او د چارو د ښه سمون لپاره پر دې کار زیات ټینګار شوی دی.  
 که موږ وغواړو چې په سپین ږږتوب کې مو درناوی وشي، باید له اوسه د لویانو درناوی  
 وکړو. بې ادبه انسان د وچې ونې په څېر دی. وچه ونه، نه سیوری لري او نه مېوه کوي،  
 یوازې د وهلو او سیخلو کار ترې اخیستل کیږي.

د متن لنډیز:

ټولنه له افرادو څخه جوړه شوې ده. دا افراد پر یو بل حقونه لري. مشر په کشر،  
 کشر په مشر، ځوان په زوږ او زوږ په ځوان. همدا رنگه ښځې په نارینه وو زیات  
 حقونه لري. کشران باید تل د مشرانو عزت او درناوی وکړي. مشران باید پر کشرانو  
 باندې پیرزونه او مهرباني وکړي. وېې روزي، وېې پالي او ذهني اویدني ودې ته یې  
 پاملرنه وکړي. دا د ټولنې نظام دی. نظام په همدغو ستونو ولاړ دی. باید ټینګ یي  
 وساتو.

فعالیتونه



۱\_ زده کوونکي دې لاندې پوښتنو ته ځواب ووايي:

- ◆ کشران پر مشرانو څه حقونه لري؟
- ◆ ولې باید پر کشرانو مینه او شفقت ولرو؟
- ◆ داسمه ده چې وایي: ((درناوی باید له کور څخه پیل، په ښوونځي کې تمرین او په

ټولنې کې عملي شي)) وبې خبرې.

◆ ستاسو په اند د يوې بڼې او خوشحاله کورنۍ ځانگړتياوې کومې دي؟

۲- د لاندې جملو خالي ځايونه په مناسبو کلمو ډک کړئ:

◆ هره ټولنه ځانته ..... لري.

◆ مشران بايد ..... خواته نژدې او لورينه پرې وکړي.

◆ د ..... احترام او درناوی پر کشرانو باندې لازم دی.

۳- زده کوونکي دې په څلورو ډلو ووېشل شي:

◆ لومړۍ ډله دې په پورته لوست کې خاص نومونه پيدا او ودې ليکي.

◆ دويمه ډله دې په پورته لوست کې کارول شوي عام نومونه پيدا او ودې ليکي.

◆ درېمه ډله دې په کلمو کې بېلا بېلې (ی گانې) پيدا او د هرې ډلې کلمې دې په

ترتيب سره بېلې بېلې وليکي.

◆ څلورمه ډله دې په متن کې متضادې کلمې ولټوي او ودې ليکي.

## کورنۍ دنده



◆ زده کوونکي دې په خپلو کورونو کې د مشرانو د حقونو په هکله له خپلو ميندو

او پلرونو سره خبرې وکړي. د هغوی نظريات دې وليکي او سبا ته دې په ټولگي کې

ووايي.

◆ زده کوونکي دې مور، پلار يا بل کوم مشر ته ليک وليکي.

پر ماشومانو مينه او د لويانو درناوی وکړئ.

حضرت علي کرم الله وجهه



اوه ويستم لوست

## ستاینوم (صفت) او ډولونه پي



■ ستاسو په اند ښه هلک او سره مڼه څرنگه عبارتونه دي؟

په تېرو لوستونو کې مو د (ی) بېلابېلې ښې او د کلمو ډولونه ولوستل. دلته د صفت او د هغه د ځانګړتیاوو په اړه خبرې کوو.

■ ایا پخوا مو د صفت په اړه څه اورېدلي دي؟

■ ستاسو په اند صفت څه معنا لري؟

لاندې جملې ولولئ او هغو کلمو ته پام وکړئ چې کرښه ورلاندې ایستل شوې ده:

◆ زه روغ رمت یم.

◆ زموږ ملي پوځ خورا غښتلی دی.

◆ زه خوشحال کمزوری نه یم چې به ډار کړم.

◆ خدایه څه شول هغه ښکلي، ښکلي خلک؟

◆ تور تېل په توره تیره ټول توی شول.

په پورته جملو کې روغ، غښتلی، کمزوری، ښکلي، تور او توره هغه کلمې دي چې د یو چا، یو شي او یا یو نوم څرنگوالی ښیي.

ویلې شو ستاینوم هغه کلمه ده چې په خپلواک ډول نوم نه وي، خو د یو نوم حالت، څرنگوالی، څومره والی او اندازه ښیي.



د زده کوونکو یوه ډله دې داسې عبارتونه ووايي چې پورته صفتونه پکې راغلي وي.

اصلي ستاینوم:

لاندې جملو ته وگورئ او هغو کلمو ته پام وکړئ چې کرښه ورلاندې ایستل شوې ده:

◆ ښه سړی د هر چا خوښیږي.

◆ توره تخته د تدریس جزء دی.

◆ په اوږي کې سپین کالي اغوندئ.

وگورئ، ښه، توره اوسپن کلمې چې اصلي ستاینومونه دي، د سړي، تختې او کاليو حالت څرگندوي. په دې توګه اصلي ستاینوم هغه ستاینوم ته وايي چې د یو نوم اړوند حالت څرګند کړي.

اصلي ستاینوم دوه ډوله دی. یو ته یې ساده او بل ته مرکب وايي.

ددې ډولونو بېلگې په لاندې جملو کې وگورئ:

- ◆ لوڅ له اوبونه ډارېږي.
- ◆ ولس په خپله ژبه ژوندی دی.
- ◆ ټیټ مې مه بوله غورځنگ راباندې مه کړه.
- ◆ اتل په ونه لنډ او په تنه پلن دی.

او

- ◆ توريالی په خپلې تورې وياړي.
- ◆ تر ناپوه دوست هوشيار دښمن ښه دی.
- ◆ پوهيالی د پوهنتون د استادانو علمي رتبه ده.

که پورته جملوته پام وکړئ، نو څرگنده به شي چې لوڅ، ژوندی، ټیټ، لنډ، پلن ساده کلمې دي چې د ولس، انسان او اتل څرنگوالی ښيي. په دې ډول ویلای شو چې ساده ستاینوم یوه کلمه وي، یعنې مفرده کلمه وي.

توريالی، ناپوه او پوهيالی مرکبې کلمې دي، یعنې توريالی له (تورې) او (یالي)، ناپوه له (نا) او (پوه) او پوهيالی له (پوه) او (یالي) څخه جوړې شوې دي. په دې ډول مرکب هغه صفت دی، چې له دوو او یا زیاتو توکو څخه جوړ شوی وي.

پوښتنه

زده کوونکي دې د ساده او مرکبو صفتونو بېلگې وړاندې کړي.

پرتله ییز یا مقایسي ستاینوم:  
پرتله ییز ستاینوم په دوو ډولونو تر سره کیږي.

- الف: د (ډېر) په ملګرتیا، لکه:  
۱\_ دا قلم ترهغه قلم ډېر ښکلی دی.  
۲\_ احمد تر ما ډېر هوښیار دی.

- ب: د (خوړا یا لا) په ملګرتیا، لکه:  
۳\_ دا قلم ترهغه خوړا ښکلی دی.  
۴\_ زما ورور ترما لا هوښیار دی.  
د صفت او موصوف گرداني سمون (مطابقت)  
په پښتو ژبه کې صفت له موصوف سره د جنس (نارینه، ښځینه)، شمېر او حالت له پلوه گردانیږي.

صفت له موصوف سره په عمومي توګه په لاندې درېو ډلګیو وېشل کیږي:  
الف: هغه صفتونه چې له خپل موصوف سره د نارینه جنس د شمېر له مخې سمون نه لري، خو د ښځینه جنس له موصوف سره پوره سمون لري، لکه په لاندې بېلګو کې:

ښځینه		نارینه	
مفرد	جمع	مفرد	جمع
شنه هندواڼه	شنې هندواڼې	شین خټکی	شنه خټکي
ښکلې کتابچه	ښکلې کتابچې	ښکلې کتاب	ښکلي کتابونه
ښه نجلۍ	ښې نجونې	ښه هلکان	ښه هلک

ب: هغه ډله ستاینومونه چې د نارینه جنس او ښځینه جنس د شمېر له مخې له خپل موصوف سره پوره سمون ښيي، لکه په لاندې بېلګو کې:

نښځينه		نارينه	
مفرد	جمع	مفرد	جمع
شنه لمنه	شنې لمنې	شين بڼې	شين بڼې
خوږه مڼه	خوږې مڼې	تروه انار	تروې انار
اومه هندواڼه	اومې هندواڼې	پاخه خټکي	پوخ خټکي

د متن لنډيز:

په پښتو کې ستاينوم د يو نوم يا شي څرنگوالی او څومره والی څرگندوي. ساده ستاينوم او مرکب ستاينوم مو وپېژندل. د هغو نمونې موپه کلمو او جملو کې ولېدې. اوس له يو لړ تمرينونو څخه وروسته تاسو کولای شئ، صفت او ډولونه يې لا ښه وپېژنئ.

فعاليتونه

- ۱- زده کوونکي دې په لاندې جملو کې صفتونه په گوته کړي:
  - ◆ ته اوس څنگه يې، روغ شوی يې؟
  - ◆ زلمی خورا غښتلی ځوان دی.
  - ◆ ته لا څومره کمزوری يې!
  - ◆ دا څنگه ښايسته او ښکلی ځای دی!
  - ◆ تور توتان له تا قربان.



۲- زده کوونکي دې په دوو ډلو ووېشل شي.

♦ لومړۍ ډله دې داسې کلمې ووايي چې ساده ستاینومونه پکې راغلي وي.

♦ دویمه ډله دې د مرکب ستاینومونو بېلگې راوړي.

۳- زده کوونکي دې په لاندې متن کې په خپل وار د صفتونو بېلا بېلې بېلگې وليکي:

(( ګلالی له کورنۍ سره ګلباغ ته تللې وه. د پسرلي موسم و. ډېره نرمه او ښکلې هوا چلېده. ګلالی خپل ورور ننگیالي ته وویل، خومره توتان چې خوړی شې، خوره یې. خو ګوره چې ناروغه نه شې. پلار یې ګلالی ته وویل: زه تلونکی یم، هغه زما توره کورتۍ راوړه. ګلالی ورته وویل، پلاره، هغه خیرنه ده. هغه بله کریمي کورتۍ مې دې راوړې ده. پلار یې په غوسه ورته وویل، ګلالی دا دې خویم ځل دی، چې خبرې ته ښه غوږ نه نیسې. ګلالی له پلار څخه ښه غوښته))

## کورنۍ دنده



زده کوونکي دې په لوست کې د کارول شوو صفتونو د ټولو ډولونو بېلگې بېلې، وليکي او ټولگي ته دې راوړي.

د اسلام ستر پیغمبر ﷺ فرمایي: د زیاتې پوهې والا ارزښت تر هغه چا زیات دی، چې لږه پوهه یې تر لاسه کړې ده.



## نظم او ډولونه یې



■ تاسو تر اوسه نظم لوستی دی؟

موږ هره ورځ په کور کې خبرې کوو، په ښوونځي کې خبرې کوو، لوست لولو، له چانه پوښتنه کوو، د چا پوښتنې ته ځواب وایو. دې عادي خبرو ته نثر وایي، خو که داسې یوه لیکنه ولولو چې وزن ولري او یا له موسیقۍ سره وویل شي، نو دا ډول وینا له خبرو سره توپیر لري. دې ډول وینا ته نظم وایي. تر اوسه مو په درسي کتابونو کې نثر هم لوستی او د ژبو په کتابونو کې مو نظم هم. دلته ستاسو د زیاتو معلوماتو لپاره په نظم خبرې کوو.

■ ستاسو په اند نظم څه شي ته وایي؟

لیکنې دوه ډوله دي. یوې ته نثر وایي او بلې ته نظم. نثر به په راتلونکو ټولګیو کې په مفصل ډول ولوستلی شئ. دلته په نظم باندې ځغلنده نظر اچوو.

وایي، شعریا نظم هغه وینا ده چې وزن او قافیه ولري. د نظم معنا عموماً د شعر مترادفه ده او له هغې سره په یوه معنا کارول کېږي. خو د شعر او نظم ترمنځ توپیر شته. شعر موزونه او تخیل لرونکې وینا ده او نظم موزوني قافیه لرونکې وینا ته وایي.

نظم د بڼې له مخې دا ډولونه لري:

**۱- مشوي:** هغه نظم دی چې د هر بیت دواړه مسرې یې یو ډول قافیه ولري. اوږده، اوږده مطالب، تاریخي او حماسي، اخلاقي، عرفاني او داسې نور موضوعات پکې ډېر ښه بیانېدای شي. بېلګه یې په لاندې ډول ده:

ای د پاک وطن فرزند	ای د قام خوږه دلبنده
ای د نوي ژوند پیغامه	ای آرزو د وطن قامه
د افغان د باغ سنبله	د پښتون د بڼې بلبله
سبا ته مسؤل د کار یې	که ته مور او که ته پلار یې
ښه اخلاق او علم زده کړه	هله هله تلوسه کړه
علم هرچاله په کار دی	نه چې تش د نرو کار دی
ښځه نر دواړه مسؤل دي	خو په ښه عمل مقبول دي ...

**۲- بولله (قصیده):** هغه نظم ته وایي چې تر یوې مطلع لاندې ویل کېږي. اوږده او ډول ډول مضامین پکې راوړل کېږي. د بیتونو شمېر یې له شپاړسو څخه نیولې بیا تر دوو سوو پورې رسیږي. یوه بېلګه یې لاندې وګورئ:

شگفته په باغ و راغ شول د بهار گل  
هم په باغ هم په کوڅه هم په دېوار گل  
نه یوازې گل د گلو بوټو و نیو  
بادام گل، شفتالو گل، و نیو انار گل  
کاهي، بوټي، خار و خس په گلو پټ شول  
د همه وارو عیبونو شو ستار گل

چې د سترگو نظر لگي واپه گل دی  
وړاندې گل د وروسته گل یمین یسار گل....

**۳- غزل:** هغه ډول نظم دی چې د لومړي بیت دواړه مسرې یې سره هم قافیه وي. د بیتونو شمېر یې تر ۱۶ او کله ناکله تر ۲۰ پورې رسېږي. ټولې دویمې مسرې یې د لومړي بیت قافیه تعقیبوي. جوړښت یې د قصیدې په څېر دی. له یوې مطلع نه پیلوي کوي او وروستي بیت ته یې مقطع وايي. په مقطع کې معمولاً د شاعر نوم یا تخلص راځي. دا هم د غزل یوه بېلگه:

چې دې وگوري و مخ ته وطن پرېږدي  
وطن څه دی چې روح والوزي تن پرېږدي  
بلبلان که دې له حسنه خبردار شي  
ستا د مخ په ننداره به چمن پرېږدي  
څه خومخ و بتخانې و ته جارباسه  
چې د بتو پرستش برهمن پرېږدي  
ښه چې زړه مې مسافر شو ستا په لوري  
عقیق لا شي قیمتي چې یمن پرېږدي  
د جفا د مړو ژوند څه دی حسینه  
که د جور خوی زما گلبدن پرېږدي

**۴- رباعي (خلوریزه):** هغه نظم دی چې څلور مسرې لري. لومړۍ، دویمه او څلورمه مسره یې سره هم قافیه او دریمه یې اختیاري وي. بېلگه یې لاندې وگورئ:

خزان چې راشي وطن تالا کړي  
د بن بلبلې په واویلا کړي  
نن که وصال دی سبا هجران دی  
نیازمند به واپه ځله جلا کړي

**۵- قطعه:** هغه نظم دی، چې مطلع او مقطع نه لري. شمېر یې له دوو بیتونو څخه نیولې تر زیاتو بیتونو پورې وي. لاندې یوه بېلگه یې وگورئ:

اندېښنه که په غره کېښيږدي  
 غره به هم لکه وېښته کا  
 خوار سړی ملامت نه دی  
 که په غم کې ځان اوبه کا

د متن لنډيز:

پښتو ادبيات خورا بډايه لمن لري. رنگارنگې بېلگې لري. ولسي ادبيات يې خپل ښکلې رنگونه لري او ليکلې ادبيات يې خپل. ليکلي ادبيات يې ډېرې زياتې ښې لري. موږ ترې دلته د بېلگې په توگه د مثنوي، قصېدې (بوللې)، غزل، رباعي (څلوريزه) او قطعې نومونه واخيستل. داسې نور ډېر ډولونه شته چې د عربي عروضو په پيروي ويل شوي دي، کېدای شي په راوړسته ټولگيو کې ولوستل شي.

## فعاليتونه

- ۱- زده کوونکي دې په درېو ډلو ووېشل شي:
  - ♦ لومړۍ ډله دې نشر راويژني او بېلگې دې ووايي.
  - ♦ دوېمه ډله دې د نظم معناڅرگنده کړي.
  - ♦ درېمه ډله دې د نظم ډولونه بيان کړي.
- ۲- زده کوونکي دې په پورته متن کې د (ی) ډولونه په نښه او اړونده کلمې دې په خپل خپل کتار کې يو تر بل لاندې وليکي او نورو زده کوونکو ته دې بيان کړي.
- ۳- زده کوونکي دې وگوري چې په پورته متن کې کوم صفتونه پيدا کولی شي. هغه دې په گوته کړي او ودې ليکي.
- ۴- لاندې متن ولولئ. د نومونو ډولونه، بېلابېلې (ی) گانې او صفتونه پکې په گوته کړئ. هر يو يې بېلابېل وليکئ او د زده کوونکو په وړاندې يې ولولئ:
 

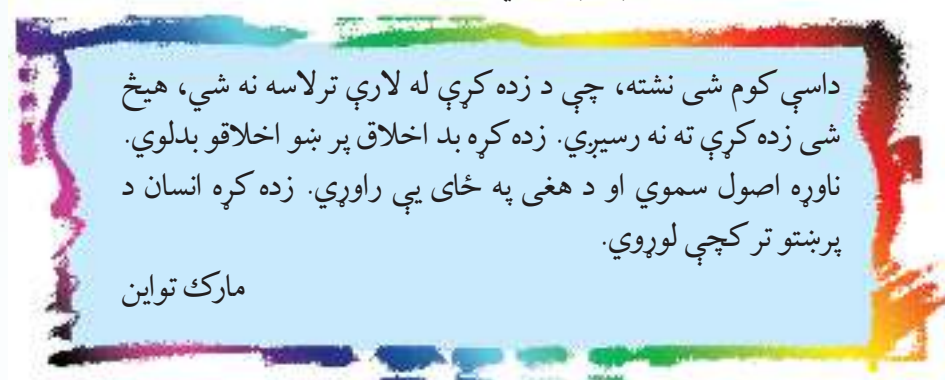
احمد ناروغ و. ښوونځي ته لاړ. هلته يې ناروغي زياته شوه. د ښوونځي مدير هغه روغتون ته واستاوه. په روغتون کې يو ډاکټر له احمد څخه پوښتنه وکړه: ((احمد، په کوم

ښوونځي کې يې؟)) احمد ځواب ورکړ: ((د سيد جمال الدين افغان په منځني ښوونځي کې)) بيا يې ترې وپوښتل: ((پرون دې څه کا رکړې و؟)) احمد ځواب ورکړ: ((پرون د جمعې ورځ وه. ډوډۍ مې وخوړه او د لمبا لپاره يو ډنډ ته لاړم، هلته نور هلکان هم وو. اوبه خړې وې. له لمبا وروسته لمر ته ځملاستم. کله چې کور ته لاړم ټوله شپه مې ځان خوږېده.)) ډاکټر ورته وويل: ((ته هوښيار هلک يې. په ولاړو او ناپاکو اوبو کې لمبل زيان لري. له لمبا څخه وروسته تود لمر ته ځملاستل ښه نه دي. په مړه گېډه لمبا ښه نه ده. لږ ترلږه د ډوډۍ او لمبا تر منځ بايد يو نيم، دوه ساعته وخت وي. بايد خپلې روغتيا ته پام وکړې. هر شى بايد ونه خوړې. خواړه دې هرو مرو بايد پاک وي. ځان دې هم بايد پاک وي... اوس څه، درمل مې درکړل، په خپل وخت يې وخوړه، ډېر ژر به ښه شې. پام کوه، چې د مېوې خوراک دې هېر نه شي.))

احمد له ډاکټر څخه مننه وکړه او د هغه لارښوونې يې په غوږ کې ونيولې. کور ته د تگ پر مهال يې په بازار کې سرې، سرې مېنې وليدې. ډېرې يې خوښې شوې. مېنې يې واخيستې او کور ته لاړ.



زده کوونکي دې هڅه وکړي چې د خپلو کورنيو د غړو په مرسته له پورته نظمونو څخه د يو نظم نمونه پيدا کړي، وې ليکي او سبا ته يې د نورو ټولگيو الو په مخکې ولولي. همدا شان زده کوونکي دې هڅه وکړي د پورته نظمونو په پيروي له ځانه کوم نظم جوړ کړي او د زده کوونکو په وړاندې دې ولولي.



## ((الف))

آبده: لرغونی، تاریخي اثر، ودانی، څلي  
 اتفاق: یووالی، اتحاد  
 اثار: نښې، لیکنې، تألیفات  
 اخروي: دهغې نړۍ، د اخرت  
 اراده: د انسان داخلي او ذهني ځواک چې یو  
 کار ته انسان هڅوي، په عواطفو لاسبری  
 ارزښت: اهمیت، مهموالی، ارزش  
 ازمايل: ازمېښت، امتحان، د یو شي یا یو کار معلومول  
 استوا: د ځمکې ملاوستنې، د استوا کرښه (هغه  
 فرضي کرښه چې له دوو قطبونو څخه په مساوي  
 اندازه له ځمکې څخه راچاپېره شوې او ځمکه یې په  
 دوو برخو وېشلې ده. یوې ته یې شمالي او بلې ته یې  
 جنوبي نیمه کره وايي.)  
 استوگنځی: د اوسېدو ځای، کور، تاڼوبی  
 افاده: ښودل، ویل، څرگندول  
 افاقي: د یو شي په باره کې اضافي معلومات  
 ام البلاد: د ښارونو مور  
 امتیاز: د نورو په پرتله غوره والی  
 انتباه: وښتیا، له غفلت نه راوتل، خبرېدل  
 انتقال: لېږدول  
 اندېښنه: تشویش  
 اند: فکر  
 اورښت: د باران، ږلۍ یا واورې اورېدل  
 اټکل: تخمین، قیاس  
 اړخ: خوا، لوری  
 اړین: ضروري  
 اله: یو شی، یوه وسیله

## ((ب))

باصره: د لېدلو حس، سترگې  
 بانده: کلۍ، څو کورونه چې یو ځای پراته وي  
 بخت: طالع، هغه شی چې له وړاندوینې پرته د  
 انسان په ژوند کې رامنځته کیږي  
 برکت: پرېماني، نېکمرغي، مبارک  
 برهمن: د برهمنی (بودايي) دین لارښود

بریا: کامیابي، لاسته راوړنه

بریاوې: د بریا جمع حالت

ښار: د همزولو انډیوالانو مجلس

ښلگه: مثال، نمونه

ښوړلی: غریب، له مال او شتو بې برخې

## ((پ))

پاتې شونی: باسي، کوم شی چې پاتې شي، باسي خواړه  
 پالل: روزل، عبادت کول  
 پایښت: پایدونکی، بقا  
 پاڅون: قیام، د یو عمل پر وړاندې درېدل  
 پرته: مقایسه، یو شی له بل شي سره پرتله کول  
 پرتلیز: مقایسوي  
 پرځي: لوېدل، سقوط کول، له منځه تلل  
 پرې: قطع، غوڅ شوی  
 پرېشاني: خپګان، اندېښنه  
 پنځ: وده، تکثر  
 پنډ: بار  
 په ځان اعتماد: په ځان باور او وړیا  
 پولې: سرحدونه  
 پوهاند: د پوهنتون د استادۍ تر ټولو لوړه او  
 وروستی علمي رتبه  
 پوهندوی: د پوهنتون د استادۍ د پیل څلورمه  
 علمي رتبه، خپلواک استاد  
 پوهنمل: د پوهنتون د استادۍ د پیل درېمه علمي  
 رتبه، اسیستانت  
 پوهنوال: د پوهنتون د استادۍ د پیل پنځمه علمي  
 رتبه، خپلواک استاد  
 پوهنیار: د پوهنتون د استادۍ د پیل دویمه علمي رتبه، اسیستانت  
 پوهیالی: د پوهنتون د استادۍ لومړۍ علمي رتبه، اسیستانت  
 پیاوړتیا: قوت، ځواک  
 پیرزونه: لوړېنه، پیرزو کول  
 پیروي: متابعت، د چا په لاره تلل  
 پېر: پړاو  
 پېښ: واقع

## ((ت))

تاراک: چور وچپاول

تدبیر: د کارونو یا ستونزو د سم سر ته رسولو لپاره د



حل په لارې فکر کول

تر جیح: په یو شي باندې د بل شي غوره کتل

ترې: له هغه (هغې) څخه

تس ونس: بیخي له منځه وړل، پوښا

تصوف: په مسلمانانو کې د معرفت، الله ﷻ

پېژندلو او روزنې لاره چې زیاتره په کې له نړۍ سره

اړیکې شلیري

تعليق: ځنډول، د سرته رسونې د وخت له ټاکلو

پرته د یو کار ځنډول

تلوسه: ژر ژر، هیله، آرزو

تنفسي سیستم: د هغه غړو مجموعه چې د

ساکینلو (تنفس) سیستم جوړوي.

تنگسه: د ژوند د مالي شونتیاوو نه لرل، سختي

تویاني: له باد او باران ډکه هوا

توحید: د الله ﷻ یو کتل، د الله ﷻ په یووالي

خوله خوځول (اقرار)

تور: تور رنگ، تهمت (تور پورې کول)

توکی: ماده، شی

تړاو: اړیکې (تړښت)

تېز: چابک، بیر، چټک

((ټ))

ټټی: کناراب، د سارا ناستي ځای.

((ج))

جمال: ښایست، ښکلا

جوت: څرگند، ښکاره

جور: ظلم، زیاتی

((خ))

ځانگړتیا: یو شی چې له بل شي څخه بېلوي

ځلانده: روښان

((چ))

چپاو: یرغل، حمله

چم: شاوخوا کلی، گاونډ

چوغلندر: لېلو (د ملی او گازرې په خبر په

ځمکې کې کرل کېږي او لویږي او د بورې د

جوړولو لپاره ترې گټه اخلي).

چوڼی: پوځي ځای (د عسکرو د اوسېدو ځای)

((ش))

څارنه: تر سترگو لاندې ساتل (مراقبت)

څاروي: څلوربولي، حیوانات

څړځای: د څارویو د پوولو شین او له ونو ډک

ځای، وښایه

((ح))

حساس: ژر پوهېدونکی، هغه څوک چې

د چا له معمولې خبرو یا چلن څخه خپه کېږي،

ارزښت لرونکی، د پام وړ، د چټکو او ډېر ژر

موندلو ځواک

حیثیت: ټولنیز ارزښت او اعتبار چې د یو چا د

سرلوړۍ او نیکنارۍ لامل کېږي.

((خ))

خار و خس: اغزې او خڅلې، هغه شی چې

د یو کار د سرته رسولو مخه نیسي، اغزی، مزاحم

خبريال: د خبرونو ټولولوونکی او لیکونکی

ختن: په چین کې یوه سیمه ده

خلقت: زوکړه

خڅلې: ناپاکي، د کور پاتې شوني، جارو شوي شيان

خړوب: په اوبو اوبولی، مور، سېراب،

((د))

د وینې فشار: هغه فشار چې زړه ته د ورتلونکو

رگونو پر دېوالونو واردېږي.

د وینې کلسترول: هغه غوړه ماده چې په عصبي

جوړښت کې موجوده ده او په وینه کې یې ډېروالی د

شریانو د تنگېدو او قلبي ناراحتۍ لامل کېږي. په

وینه کې د غوړو زیاتوالی.

دام: د الوتونکو د نیولو وسیله، چل، فرب

دېدبه: لویوالی، عظمت

دردمن: زړه سواند، دردېدونکی

دستور: لارښوونه، دود

دلېند: په زړه پورې

دولتي مؤسسې: وزارتخاني او ریاستونه، په یوه

دولت پورې اړوندې ادارې

دنيا: شین بوتی دی، خام خوړل کېږي (گشنيز)

((ذ))

ذایقه: خوند

((ر))

راغ: د غرو لمنې

راغبرگېدنه: بېرته راتگ

رب: د ټولو ژوندیو موجوداتو پالونکی

رزمي: جنگي، پوځي، حماسي

رسنۍ: مطبوعات (ورځپاڼه، اخبار، راډیو،

تلویزیون، اطلاعات)

رغنده: سم، جوړ

روان، رواني: په هوښ، حافظې او عاطفې پورې

د اړوندې قوې مجموعه چې د یو چا د استعداد او د

چال چلن څرنگوالی ټاکي.

روحاني: په روح پورې اړوند، مذهبي شخصیت،

دیني پوه

روغمن: روغ، جوړ

روړدی: اموخته

رډې (سترگې): برکې، په قهر

رڼه: پاک او شفاف

((ز))

زرده: ژېړه (بڼه)

زالال: صاف او شفاف، رڼې او خوږې (اوبه)

زوکړه: پیدایښت، زېږېدنه

زور: شور، غالمغال

زیرې: یو ډول ناروغي ده، چې د ځیگر د نیمگړتیا له

امله په وینه کې د (بيلي روین) په نوم ماده زیاتېږي او د

انسان د خبرې او د سترگو د سپین د زېړېدو لامل کېږي.

زېرمه: سپما، پاسره، ساتل شوی

((ژ))

ژویل: ټپي، زخمي

((س))

ساتنه: حفاظت

سارا: دښته

ستار: پوښوونکی، د گناه پوښوونکی

ستایل: ستاینه کول

ستاینوم: صفت

ستون: راگرځېدلی

ستونزې: مشکلات

سرطان: د جنیټیکي مادي له امله د بدن د سلولونو

له واکه د وتلې ودې له امله پېښه شوې ناروغي چې

د بدن د سلولونو طبیعي غذا او اکسیجن خوري او

د تومور په نوم یوه غده رامنځته کوي. د لمريز کال د

خلورمې میاشتې نوم دی.

سرېښندنه: له سره تېرېدل، فداکاري، سرتیري

سفیر: په بهرني هېواد کې د یو هېواد رسمي استازی

سلامتیا: روغوالی

سلوک: چال چلن، رويه

سمبال: په هر شي پوره

سمسور: آباد، ودان، خرپوه، ښېرازه

سمون: مطابقت

سورو \_ سواره (د سور مغیره حالت):

سویل: جنوب

سویلي: جنوبي

سیال: ساری، ورته سړی، رقیب، مانند

((ش))

شامه: د بویولو حس، پوزه

شېنم: پرځه، هغه اوبه چې د شپې له خوا په بوتو او

گلانو باندې اوري

شټنکې: لاس او پښې وهل

شخصیت: د نسبتا مداومو او ثابتو ځانگړتیاوو یوه

واحد او منسجمه ټولگه چې یو شخص له بل څخه

بېلوي، د یو شخص غوره صفتونه چې د نورو په

وړاندې د یو چا د اعتبار او درناوی لامل کېږي.

شغلې: رڼا، د لمر وړانگې، د اور لمبې

شفقت: مهرباني، زړه سوی

شل وشوټ: بې لاس او بې پښو

شوکت: دېده

شونتیا: امکان

شگفته: غوړېدلی

((ښ))

ښاد: خوش، خوشحال

ښيراز: سمسور

((ص))

صدقه: خیرات

((ط))

طرز: ډول

((ظ))

ظرافت: نازکي، د یو شي او یا یو چا په سلوک، غړو او یا خبرې کې ښکلا او تناسب

((ع))

عاطفه: زړه سۍ، مهرباني

عرفان: پوهه، پېژندنه

عظمت: لويي، دبدبه

عقيق: یو قيمتي غمی دی. رنگ يې سور وزمه او ځيگري وي او په گانو کې ترې گټه اخلي. بېرنگه ډول يې ډېر قيمتي دی.

((غ))

غندنه: د یو شي بد ويل

غندونکي: بد ويونکي

غورځنگ: حرکت

غښتلتوب: پياوړتيا، قوت

((ف))

فيوضات: برکتونه

((ق))

قاجاق: د یو شي ناقانونه وړل راوړل

قدر: برخليک، تقدیر، سرنوشت، قضا: د خلقت

او پيدا کېدو لپاره د الله ﷻ لومړنی اراده او قدر (د

ق او دال په زور): د الله ﷻ د لومړنی ارادې له مخې

خلقت ته قدر وايي.

قشله: پوځي چوڼی

قیل وقال: خبرې اترې

((ک))

کاربوهایدريت: د بورې، نشايستې، سلولوز او داسې نورو ترکیبونو ډله ده. له کاربن، اکسیجن څخه جوړه شوې او د ژوو مهمه غذايي سرچینه ده.

کالدانه: یو ډول دانه ده چې د ماشي د چپچلولو له

امله د انسان پر مخ یا ځان راڅیږي

کاینات: لمر، سپوږمۍ، ځمکه، آسمان، ...

کتني: په یو شي څه ويل یا زیاتول

کروړ: سخت

کمال: د یو شي وروستی حد، په ښو صفتونو کې

ترټولو مخکيوالی، بې عيبه، بشپړ، پوهه

کنډواله: ويجاړ شوی، خراب شوی کور

کوديين: له اپينو څخه تر لاسه شوې سپينه يا بې

رنگه کيمياوي ماده چې د خوړ (درد)، نشې يا ټوخي

لپاره کارېږي.

کوکاين: د یو بوټي (کوکا) له پانې څخه تر لاسه

شوې شفافه ماده ده چې په طب کې د بې حسۍ او

نشې په توگه کارېږي.

کوه طور: د یو غره نوم دی

((گ))

گال: زغمل

گاوند: د کور او کلي شاوخوا

گلبدن: ښايسته

گنی: یو ډول بوټی دی، په تودو سیمو کې شین

کيږي، اوبه يې خوړې وي او عموماً د گورې او بورې

جوړولو او خوراک لپاره کارېږي.

گنگستيا: د ماغي نا آرامي، د یوې لنډې مودې

لپاره په څه شي نه پوهېدل

گونه: خبره، بڼه

گوښه توب: یوازېوالی

گوگل: سینه

گټور: ارزښتمن، مفید

گرډود: لهجه

((ل))

لابراتوار: (ازمېښتون) چېرته چې د انسان یا حیوان

طبي معاینات کيږي.

لالهاند: سرگردان

لامل: علت، سبب

لرغونی: پخوانی

لوستی: چا چې زده کړه کړې وي

لړ: جریان، سلسله

لېوالتيا: علاقه مندي

((م))

مادي: له مادې څخه جوړ شوی، په پیسو او شتمنی پورې اړوند

ماين: يوه چاودېدونکي اله، چې په جگړې کې د دښمن د ماتولو لپاره پر ځمکې اېښودل کېږي يا په ځمکې کې ښخېږي.

مترادفه: يو شان، هم معنا

متفکر: فکر کوونکی

مجاهد: جهاد کوونکی

مجروح: ټپي

محسوس: حس کېدونکی

محفوظ: ساتلی، خوندي

مخینه: سابقه

مرگ ژوبله: د سر او مال زیان

مشال: ډېوه

مصور: تصویر لرونکی

مطلع: د شعر يا غزل لومړی بیت مصرع، د يو شعر دوه مسرې

معتاد: روږدی

معنوي: پټ، تر پردې لاندې

معياري: په اندازه، ستندرد

مقبول: منلی، قبول شوی

ملاريا: يو ډول ناروغي ده، چې د ملاريا د ماشي د چېچولو له لارې رامنځته کېږي. ډېره سخته تبه او د ځان خوړ ورسره ملگری وي.

منرال: معدني توکي، په اوبو او د خوړو په ځينو منابعو کې پيدا کېږي.

منلی: قبول، ښايسته

منگول: پنجه

مهالنۍ: په وخت پورې مربوط، موقت (خپرونه)

مهتم: يو شي ته سر او سامان ورکونکی، غمخور

مورفين: له اېينو څخه د نشي ډېر مهم لاس ته راغلی توکی چې په طبابت کې له هغې څخه د خوب راوستلو لپاره د يو مسکن په توگه کار اخيستل کېږي.

مورگي: غاړې، څناډې

میراث: پاتې شوي شته

ميلاد: زېږېدل، د حضرت عیسیٰ ﷺ د زېږېدو ورځ

مړېنت: په يو شي مړېدل

مېشت: استوگن

((ن))

ناچاودي: ناچاودلې

نادولتي موسسې NGOs: هغه موسسې چې

په دولت پورې اړه ونه لري.

نازول: ناز وړکول، لاس راکښل

ناوړه: خراب، نامناسب

ناڅاپي: نابېره

نتلو - نتلی: خوار، خپلی

نری رنځ: يو ډول ناروغي ده، چې له میکروب څخه پيدا کېږي او په سږي حمله کوي، سل

نسخ: په اسلامي هېوادونو کې د ليک يو مشهور ډول چې زياتره د قرانکریم په ليکلو کې ترې گټه اخيستل کېږي. د پښتو ليکلو لپاره هم دا ليک کارول کېږي

نظام: د قوانينو، قاعدو، دودونو يا نورو مجموعه چې د يوشمېر ټينگښت او انتظام پرې ايښی وي. لکه د طبيعت نظام

نغښتی: تاو راتاو، پېچلی

نداره: سيل، تماشه

ننگ: غيرت، پټ، عزت

نهيلي: نا اميدي

نوبتگر: مبتکر، د لومړي ځل لپاره د يو شي يا يوې مفکورې رامنځته کوونکی

((ه))

هر ورو: حتما، خامخا

هسک: پورته، آسمان

هلې ځلې: کوښښ، زيار

هم مثل: ورته، غوندې، په شان

هوسا: آرام، کرار، سوکاله

هوسېدل: د يو شي هوس کول، ټپاک، ټپيدل

هوډ: پرېکړه، تصميم، اراده

هيروين: سپين رنگه، بې بويه، ترخه او ډېره زهرې او روږدي کېدونکې ماده، چې له مورفينو څخه لاس ته راځي.

((و))

وتلی: نوميالی، مشهور

وسايط: واسطې، د يو کار د سرته رسولو لپاره پکارېږي. زياترو موټرو ته نقلیه وسايط وايي.

((ي))

يسار: چپ لوری

يمين: ښی لوری

## اخځليکونه

- ۱\_ ادبپوهنه، سيد محى الدين هاشمي
- ۲\_ اوسني ليکوال (لومړى ټوک) عبدالرؤف بېنوا
- ۳\_ برگزیده سخنان بزرگان، مرضيه يعقوبي
- ۴\_ پټه خزانه، محمد هوتک
- ۵\_ پښتو پښويه، پوهاند دوکتور مجاور احمد زيار
- ۶\_ پښتو گرامر، پوهاند صديق الله رښتين
- ۷\_ خواږه نعتونه، مولانا عباس قادريه
- ۸\_ د افغانستان تاريخي ودانۍ، نانسي دوپرې
- ۹\_ د افغانستان د ولايتونو جغرافيه، پوهاند غلام جيلاني عارض
- ۱۰\_ د افغانستان مشاهير، سيد محى الدين هاشمي
- ۱۱\_ د الفت مرغلي، (شعري کليات) د شهرت ننگيال په زيار
- ۱۲\_ د بېنوا شعري کليات
- ۱۳\_ د پښتو ژبې لنډ گرامر، سيد محى الدين هاشمي
- ۱۴\_ د شمس الدين کاکړ دېوان
- ۱۵\_ د عبدالقادر خان خټک گلدسته، درېم چاپ، د سيد محى الدين هاشمي په زيار
- ۱۶\_ فرهنگ ادبيات جهان، زهراى خانلري
- ۱۷\_ فرهنگ فشرده سخن، دوکتور حسن انوري (دوه ټوکه)